



La vida y obra de Antonio Machado, contada para los más pequeños

LA CASA-MUSEO DEL POETA ACOGIÓ AYER UNA NARRACIÓN INTERACTIVA PARA NIÑOS

SEGOVIA 8

Segovia recicló cerca de 13 toneladas de aceite industrial usado en 2011

LA REGIÓN ENTREGÓ PARA EL RECICLAJE MÁS DE 10.000 TONELADAS DE ESTE MATERIAL

SEGOVIA 11



El Unami perdió con el Real Ávila (1-2) en el partido de presentación

LOS PUPLOS DE TITO DOMINGO OFRECIERON BUENAS SENSACIONES EN LA ALBUERA

DEPORTES 32

► SEGURIDAD SOCIAL

La afiliación de empleados de hogar aumenta más de un 20% en el último año

► El proceso de incorporación al Régimen General ha sido paulatino en Segovia y ha incorporado a algunos trabajadores autónomos ► En la actualidad, más del 60 por ciento de las empleadas de hogar afiliadas en la provincia son extranjeras

SEGOVIA 4Y5



Cuéllar despide su Feria Medieval pensando en las fiestas. Después de un fin de semana en el que Cuéllar se ha convertido en un gran escenario medieval, con multitud de actividades que recordaban aquella época, ayer se clausuró la Feria Mudéjar, dejando un buen sabor de boca tanto a organizadores como a participantes. Por la noche, la Banda Municipal de Música ofreció en la Plaza de la Soledad el ya tradicional concierto del "A por ellos", considerado el preámbulo de las fiestas de la Virgen del Rosario. / GABRIEL GÓMEZ

PROVINCIA 19

► TENIS

El Open Castilla y León comienza hoy a disputar los partidos del cuadro final

► El director general de Deportes de la Junta, Alfonso Lahuerta, estuvo presente en el saque de honor, que llevó a cabo una de las integrantes de la escuela de tenis de El Espinar

DEPORTES 30-31



Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.219 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

TRIBUNALES

Condena por una falsa operación antidroga

Quería echar una mano a un amigo, que había sido acusado de amenazas por su exnovia, y montó una operación antidroga falsa. Un inspector de Policía ha sido condenado a tres años de prisión y seis de inhabilitación como responsable de un delito de detención ilegal. El Tribunal Supremo ha rebajado la pena que impuso inicialmente la Audiencia de Segovia. SEGOVIA 7

RELIGIÓN

El "Año de la fe" marcará la programación pastoral diocesana del próximo curso SEGOVIA 9

HACIENDA

El plan de control financiero refuerza la vigilancia sobre el gasto sanitario CASTILLA Y LEÓN 20

TERRORISMO

Interior estudia un plan para el retorno de etarras fugados que se desvinculen de la banda ESPAÑA 24

WIKILEAKS

Assange pide a Obama que frene la "caza de brujas" y exige la liberación de Manning MUNDO 26

VUELTA A ESPAÑA

El alemán John Degenkolb gana al esprint la segunda etapa en Viana DEPORTES 35

posiblemente...

los impresos más económicos de toda Segovia

Imprenta rabalán tel. 921 44 03 93

[TRIBUNA] MARIANO MARTÍN ISABEL

Los museos y la educación

DECÍA KANT que el siglo XVIII no era una época ilustrada, y eso choca con lo que hemos aprendido en el colegio. Era verdad: el siglo XVIII no era una época ilustrada, porque las gentes todavía no habían salido de la ignorancia; solo habían empezado a salir (por eso estaban solamente en plena ilustración). La diferencia es la misma que hay entre estar vistiéndose y estar vestido: el gerundio que indica que algo ha empezado a hacerse y el participio que nos avisa de que ya está hecho. De modo que el siglo XVIII no era una época ilustrada, sino una época de ilustración. El viejo Kant sabía lo que decía.

Un museo se mueve entre quienes están formándose y quienes están formados. Para los primeros está la crítica, para los segundos la educación. Exposiciones, libros y conferencias son el alimento de los primeros; para los segundos, talleres: niños y mayores, grupos y colegios: ellos alimentan a quienes están deseosos de aprender. La crítica sirve para dar de comer al hambriento; la educación, para despertar al dormido. Sin crítica el mundo del arte perdería su esencia; sin educación, dejaría de existir. Uno diría que la educación y la crítica son los dos pi-

Un museo sin educación, sólo con artistas, es como una cabeza sin cuerpo; que tan malo es estar inválido como descabezado.

lares de la vida del museo; sobre todo si se dedica a cosas tan difíciles como es el arte actual.

El futuro de un país se refleja, como es notorio, en su pirámide de población. Arriba están los mayores, que normalmente son poco numerosos y se asientan sobre los jóvenes (que forman una base muy amplia para poderlos sostener). Las poblaciones envejecidas tienen la cúspide ancha y la base estrecha, no tienen futuro; la cúspide se alimenta de la base y al comérsela, se desmorona como un castillo de naipes. Si tuviéramos que reflejar la vida de un museo en forma de pirámide, en la cúspide estaría la crítica: en su base, la educación. La crítica busca profundidad desde las atalayas del saber, desde la seriedad: desde el rigor. La educación, que también la busca, fluye en los amplios cauces de la pedagogía (que no es más que hacer accesible lo que antes era hermético). La crítica no necesita que le

abran puertas pero el gran público sí: los neófitos de hoy serán los críticos del mañana, y si no hay quien despierte su curiosidad, el gusto no se desarrollará nunca.

Como en un templo griego, un museo es un frontón sujeto por columnas: muchas columnas, pero sólo dos indispensables; sin ellas podría estar espléndido, pero se quedaría hueco; si la crítica no le diera sentido al presente y la educación no se la diera al futuro, el presente, como un árbol sin raíces, estaría condenado a desaparecer.

Soplan vientos sombríos por Europa. Los desequilibrios económicos exigen el adelgazamiento de la sanidad, de la educación, de la cultura; pero el Banco Central Europeo insiste en que hay que invertir en educación si queremos salir de la crisis. La cultura, que es dinámica de ósmosis entre minorías cultas y mayorías que se cultivan, perdería la savia nueva si dejara de mirar desde su atalaya; porque a ras del suelo, donde descende el horizonte y el universo se estrecha, se encastillarían las minorías selectas y entraría en peligro de extinción. Hace falta alimentar la base donde se apoya. Cuando se repara en gastos no puede dejar de alimentarse un ór-

gano vital (en el caso del museo, el departamento de educación); olvidarse de él sería olvidar la médula para atender a la cabeza, porque por mucho que la cabeza piense, si no hay médula, no hay viaje de las ideas; será como un barco sin remeros en cuya proa manda, sin que nadie pueda oírlo, la voz del capitán.

Soplan vientos sombríos por Europa. Los desequilibrios económicos exigen el adelgazamiento de la sanidad, de la educación, de la cultura; pero el Banco Central Europeo insiste en que hay que invertir en educación si queremos salir de la crisis.

Un museo sin educación, sólo con artistas, es como una cabeza sin cuerpo; que tan malo es estar inválido como descabezado. El museo es la casa de las musas y las musas visitan al artista, cuando duerme y se aleja de la monotonía, experimen-

tando la embriaguez de salir de sí y de lo cotidiano; volar a las ignotas regiones donde mora el espíritu: más allá; en las aguas profundas de la trascendencia, en los abismos del ser; así se crea la obra de arte. Luego, el público la viene a contemplar y surgen los museos. A ellos vienen eruditos y estetas a diseccionar los caminos por donde el artista conectaba el ser con el existir. Pero mucha gente todavía no tiene ojos y no puede ver: para abrirlos están esos cirujanos hábiles, inmersos en el arte y expertos en su oficio, que son los educadores; ellos son el final de la cadena. Si desaparecen ellos, ¿cuándo verán esos ojos? El genio del artista sería invisible para miles y millones de retinas. Si ellos desaparecen ¿quién las abrirá? El arte se esfuma si desaparece el museo, y el museo tiene dos caras (la otra, como una vieja moneda, es la educación). Si no hay quien eduque ¿quién comprenderá, quién sentirá, quién buceará en las profundidades donde nos hacemos más humanos? Que eso no pase en nuestra querida ciudad de Segovia, porque está en peligro su supervivencia: la del museo Esteban Vicente; de esa dinámica de fluidos evanescentes que se extiende entre el público y el autor.

[TRIBUNA] EUSEBIO GARCÍA GONZÁLEZ (*)

El nuevo horizonte en los objetivos del desarrollo rural de la UE (III)

DE MIS ARTÍCULOS ANTERIORES se va deduciendo que existe un desafío en el futuro para la Agricultura y la Ganadería y para lo que vamos entendiendo como Desarrollo Rural. Tanto para el funcionamiento del Primer Pilar (PAC = Política Agraria Comunitaria), como para el llamado Segundo Pilar (Desarrollo Rural por la metodología LEADER).

En el primer pilar el futuro se encontrará con un aumento de la competitividad. Estamos en el ámbito europeo y por tanto la innovación se extiende y habrá que acudir al reto y estar cerca de la investigación, la innovación y, su consecuencia, la transferencia de conocimientos que la innovación promueve. Y otra acción de previsión es la mejora del asesoramiento a las explotaciones. Son necesarias herramientas económicas que puedan enfrentarse a la evolución de los mercados. Una reserva de fondos para compensar las crisis, también será necesaria (hay que recordar la llamada crisis de los "pepinos" producida inopinadamente por una actuación desacertada, de cierto político/a, y por sorpresa). El agricultor, como productor de alimentos, tiene que mejorar su posición en esa cadena de la producción. Por otro lado, como en toda actividad económica, tenemos la existencia del riesgo que habrá que calcular y, sobre todo, prever sus consecuencias, a fin de mantener

Se necesita lo que podríamos llamar la "actuación en red", mediante la existencia de organizaciones de productores y asociaciones de éstas, y también acudir a las organizaciones interprofesionales.

cierto grado de seguridad en la cooperación, por causa de la existencia de la cadena alimentaria.

Desde hace más de veinte años se viene hablando del desarrollo sostenible. El agricultor tiene que mantener el medioambiente en condiciones adecuadas. En el futuro, también hay que atender al cultivo de la selvicultura, explotación e instauración de bosque, que será una nueva función a la que se tendrá que acceder. Por todo ello el agricultor tendrá que percibir lo que se empieza a llamar el "pago verde". Ya hablaremos otro día de ello.

Nada de esto sería viable si no se busca mayor eficacia en el desarrollo burocrático de la complicada gama de tantos factores que hay que combinar, estructurar y coordinar. Analizado así, parece muy complicado, pero es que la complicación existe de hecho y la mejora de todas las circunstancias exige esa coordinación. Para simplificar lo complicado, hay que acudir a la redistribución de las funciones, de los factores

y su focalización. Para ello se ha establecido lo que ya se denomina, en la jerga comunitaria, el Marco Estratégico Comunitario (MEC), con el fin de administrar los fondos de la U.E. y redistribuir los pagos directos, entre y dentro de los Estados Miembros, de tal modo, que esos fondos no pasen por cajas intermedias que complican la burocracia. Para ello hay que simplificar las políticas, asignando las dotaciones que necesariamente tengan que ir al que llamamos todos el Desarrollo Rural.

Resumiendo: el futuro desafío para la Agricultura y el Desarrollo Rural tiene que atender a la producción viable de alimentos, a la gestión sostenible de los recursos naturales y medidas a favor del clima y el medio ambiente, considerando la necesidad de un desarrollo territorial equilibrado. Lo que ya se está llamando en la U.E. políticas de cohesión.

Por ello decíamos en mis artículos anteriores que se estaba pasando del concepto de Desarrollo Ru-

ral, al más amplio del Desarrollo Territorial.

Para todo esto es imprescindible atender de una manera sistemática, no sólo a la producción, sino también al sostenimiento del mercado, de tal modo que exista un vínculo entre los productores y los consumidores. Deben buscarse medios para mantener un consumo sostenible (hay quien sugiere el consumo de fruta y leche en las escuelas), para lo que se requerirá también un aumento de la financiación y nuevas medidas disponibles para la cofinanciación de la U.E. Con tal fin, habrá que dar por terminados ciertos regímenes de ayudas (leche descremada en polvo, lúpulo y gusanos de seda) y el final de los llamados límites a la producción, porque no tienen sentido (ejemplo, el azúcar y ahora el porcino ibérico).

Se necesita lo que podríamos llamar la "actuación en red", mediante la existencia de organizaciones de productores y asociaciones de éstas y también acudir a las organizacio-

nes interprofesionales. La actuación de todas estas organizaciones permitiría que se coordinase con las administraciones una mayor claridad en las normas de la competencia y una mayor vinculación de los fondos de desarrollo rural a las medidas de cooperación y ayudas a la creación, tanto de empresas, como de nuevas producciones. En el fondo políticas de cohesión. Respuestas comunes a los retos económicos y ambientales, deben ser la base de las actuaciones de estas organizaciones. Esto supone el uso del fomento de la innovación y la creatividad, aplicados a la actividad agrícola, ganadera y de desarrollo de zonas rurales. El análisis de la situación y los proyectos de futuro es lo que propone uno de los mayores expertos que tenemos en España de la innovación y creatividad: el catedrático Saturnino de la Torre, de la Universidad de Barcelona. Dice: "La mejor manera de afrontar situaciones adversas, llámense crisis, enfermedad, desgracias o sufrimiento, es sacar el potencial creativo que todos llevamos dentro. Una creatividad que en tales casos se aviene bien con la inteligencia emocional y con las dotes sociales, con la iniciativa y con la capacidad de ir más allá de donde se estaba antes". Seguiremos.

(*) Presidente de Aidescom - Campiña Segoviana. Santa María la Real de Nieva.

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Para calmar los dolores del mundo actual



MULTITUD DE ROS-TROS desesperados claman por los caminos de la vida. Es un reflejo de la realidad. Las economías de los países tienen problemas. En todas partes del mundo hay seres humanos preocupados por su empleo, y muchos de ellos, luchan por salir de una esclavitud de compraventa. Nos encontramos en un laberinto y es importante que seamos conscientes de nuestra posibilidad de marchar de estos movimientos enfermizos que los humanos nos hemos inventado unos contra otros. Tenemos que buscar la manera de salir de esta gran crisis global, que no es otra que la falta de honestidad en todos los caminos de la vida. Hay que encontrar la mano tendida del hombre hacia el hombre, la cara humana y solidaria de las instituciones y mercados, y convencerse que el auténtico instrumento del progreso radica en el factor moral. También los líderes del mundo tienen que activar sus compromisos y saber que las personas que viven en la pobreza tienen igual dignidad que las demás. Son muchos los ciudadanos que ven cómo los políticos no toman en cuenta su situación. Este descontento, acelerado por la ruptura entre la ciudadanía y la política, está alimentando una reacción mundial de gran calado a la que habría, no sólo que escucharles, sino asimismo, pedirles ayuda y

Está visto que lo que nos ha tocado vivir es una nueva época. Con sus enigmas y remedios. En cualquier caso, todo lo hemos de resolver mediante la colaboración y cooperación

avanzar partiendo de sus peticiones.

Está visto que lo que nos ha tocado vivir es una nueva época. Con sus enigmas y remedios. En cualquier caso, todo lo hemos de resolver mediante la colaboración y cooperación. Vivimos un naciente tiempo, que exige una moderna definición de liderazgo, que sea capaz de calmar los dolores actuales en beneficio de un bien colectivo mundial. No estoy hablando de sueños. Pensemos en tantas revoluciones que han salvado a multitud de personas con enfermedades incurables en otro tiempo. Los padecimientos de este planeta tienen solución. Tenemos la oportunidad, y también la obligación, de llevar a buen puerto objetivos de bienestar comunes para toda la ciudadanía. Para ello, tendremos que quitarnos la vestimenta de egoísmos creados, y que nos generan tanta desconfianza de unos para con otros, tomando como medida preferente al ser humano, del que habría que

despojar sus ambiciones innecesarias, sus absurdas apetencias, como puede ser el comercio de armas.

Desde luego, para lograr sanar el mundo presente, con tantos múltiples dramas, será necesario ir más allá de las recuperaciones económicas. Para empezar hemos de retomar una prosperidad más compartida, sin ninguna excepción, con un desarrollo menos excluyente, introduciendo sobre todo comportamientos más humanos, donde el actuar ético se convierta en un lenguaje permanente y universal. Acto seguido, habrá de considerarse, en el despertar a esta realidad, la solidaridad entre naciones para proteger los derechos humanos, crear condiciones saludables para que prevalezca la justicia, y así pueda promoverse un progreso humano socializador. Sin duda, la humanidad no puede soportar por más tiempo estos contrastes entre pobres y ricos en un mundo global. Las malas perspectivas de estabilidad social en el planeta tampoco pueden ser resueltas por un país por sí solo. Téngase siempre presente, que se precisa la unión y la unidad en cualquier tipo de desarrollo y para cualquier asunto humanitario. En cualquier caso, la prelación pasa porque los gobiernos hablen mucho y entiendan el significado de una ética de la responsabilidad. Bien es verdad que, sin este compromiso, tal vez no merezcamos vivir como especie con el apellido de civilizada.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Veraneario 2012 (XVIII)



VEGAFRÍA ¿Quieres acompañarnos a cantar en Vegafría?, me dice Quini de la Morena, soprano de la coral Camerata de El Molar (Madrid),

porque sabe que soy de Cozuelos. Con mucho gusto, le respondo. Cantamos en la iglesia de Santa María Magdalena, visitamos la ermita del Cristo del Humilladero, damos una vuelta por la hondonada, que es la línea divisoria de las cuencas del Cega y el Duratón llena de manantiales, y nos juntamos con el pueblo para saborear una paella, con la que nos agradece y paga el cante. ¿No es hermoso que una aldea de treinta habitantes -en verano se triplica la población- goce con la música lírica y castiza de las Zarzuelas? El gigantesco moral de la plaza con cuyas moras nos tintábamos la cara los niños en las Fiestas de Agosto ya no está, pero sorprende a los coralistas la limpieza de las calles y la generosa atención de los vecinos. En Vegafría sigue manando el agua, y ha dado un escritor como la copa de un pino: Alberto Olmos, que en ella se refugia y en ella, por la milagrosa tecnología digital, tiene el mundo a su alcance.

FUENTIDUEÑA. De Vegafría, por Fuentesauco y Calabazas, arribamos a la Villa de Fuentidueña. La bajada por la cuesta de las mil vueltas que parcheaban a pico y pala mis tíos Juanito e Hipólito, les alucina al contemplar enfrente las ruinas del castillo en que Alfonso VIII firmara su testamento, los restos de las murallas de mampostería con sus tres arcos bien conservados, las olvidadas bodegas asomándose en el balcón del risco calvero, ya sin vino que beber, la iglesia de San Miguel, románico puro, el hospital de la Magdalena construido por Doña Mencía viuda del Señor de la villa Don Álvaro de Luna, el Pico de San

Blas, y la vega del Duratón ensanchándose arbolada. Tomamos unos pinchos en el chiringuito "Rufino", junto al puente de los siete ojos, y nos bañamos en el pantano de Las Vencías, casi allí mismo. Al regreso a Guadalix nos salen al encuentro, o los atravesamos desviándonos unos kilómetros, San Miguel de Bernuy, Cobos de Fuentidueña, Carrascal del Río, Sepúlveda, Castilnovo, Villafranca, Duruelo, Cerezo de Abajo... Volveremos. A los encantadores pueblos segovianos siempre hay que volver.

Precisamente en Fuentesauco se nos quedó hasta la madrugada, entre pitanza y baile, el saqueño Manolo con su "caravana de mujeres", extranjeras y nativas, a las que el poeta trae y lleva de un sitio a otro en búsqueda y recuperación del asentamiento rural de la zona, aventado por la emigración de los cincuenta-ocho. (Por cierto, este Fuentesauco nuestro no es el de los garbanzos de Zamora, que más se conoce, pero también los cultiva. Quise hermanarlos y aún no he tenido respuesta de sus alcaldesas). Sigue, Manolo, en tu lucha simpática, folclórica y procredadora de segovianos.

CHATÚN Y ZARZUELA DEL PINAR. Como el tiempo no es un chicle que se alargue a placer de cada cual, sino que está marcado por el implacable reloj de las horas, que cantara Alberto Cortez, me quedo sin ver y abrazar al poeta labrador, pastor y resinador de Hontalbilla que veranea en Chatún, al lado de Cuéllar, mi admiradísimo Saturnino Muñoz Garrido y a mi querido Félix Calvo, nacido en Zarzuela del Pinar y hoy, y ya por varias elecciones de los socios, presidente del Centro-Hogar de Castilla y León en Barcelona, al que pregonaré las Fiestas de Santa Teresa el 20 de octubre en la Ciudad Condal. Otra vez será. Porque lo va a ser. Lo juro.



Restaurante Lago ofrece a Segovia, provincia y público en general las maravillosas gambas de Isla Cristina A PRECIOS INCREÍBLES en la terraza de los preciosos Jardines y Fuentes de dicho Restaurante.



LE INVITAMOS A CONOCERLO

Telefono 921 420059

www.restaurante-lago.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
**Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos**

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

Juegos y diversión

El verano incita a todo el mundo a salir a la calle, disfrutar y vivir el buen tiempo. Con los animales pasa lo mismo y estos dos perros aprovechan los días calurosos para revolcarse y jugar en la humedad de la hierba. Perros, niños, jóvenes y mayores salen a sentir el buen tiempo en estos días en los que quedarse en casa es una de las últimas opciones para la mayoría de los segovianos. Quedan pocos días para sacar la típica rebequita segoviana y por tanto disfrutemos de estos días de calor.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





Los asistentes pudieron tocar objetos que pertenecieron al poeta

► SEGURIDAD SOCIAL



Las que tienen que servir y cotizar

Una trabajadora extranjera prepara una colada durante su jornada laboral en una vivienda familiar de la provincia. / KAMARERO

Afiliados. Más de 1.200 afiliados a la Seguridad Social en Segovia trabajan en tareas de hogar

Extranjeras. Más del 60 por ciento de las empleadas de hogar afiliadas en la provincia son extranjeras

Autónomos. En julio de 2011 había 76 autónomos trabajando como personal doméstico; ahora hay 5

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Los mayores recordarán una película de 1967 del director José María Forqué que se titulaba 'Las que tienen que servir', protagonizada, entre otros, por Concha Velasco y Alfredo Landa. En plena época del desarrollo económico, todavía en la dictadura, fueron muchos los españoles que se trasladaron a las ciudades por motivos laborales, entre ellos mujeres que se emplearon en el servicio doméstico. La popular actriz vallisoletana interpretaba a Juana, una joven al servicio de un matrimonio estadounidense, los Stevens, en un chalet de Torrejón de Ardoz.

Mucho ha llovido desde entonces y este colectivo de trabajadoras (está integrado mayoritariamente por mujeres), maltratado hasta por un lenguaje todavía clasista, —en la memoria colectiva permanecen términos como "chacha", "criada", "sirvienta" o "doncella"— ha ido conquistando derechos laborales y sociales. El último, todavía parcial, se ha producido este año. Desde el pasado mes de enero el Régimen Especial de la Seguridad Social de los Empleados de Hogar se ha inte-

grado en el Régimen General como un Sistema Especial. Sin embargo, ha habido un periodo transitorio que finalizó el 30 de junio.

Así, el pasado 21 de julio, la Subdelegación de Gobierno, tras la Comisión de Asistencia a la Subdelegada, adelantaba que el número de empleados de hogar afiliados a la Seguridad Social se ha incrementado en la provincia un 12 por ciento tras la entrada en vigor de este nuevo sistema especial.

En realidad, si se toma como referencia el número de afiliados, en distintos regímenes, que se dedicaban a esta actividad hace un año, en julio de 2011, el incremento es superior al 20 por ciento.

Según las estadísticas del Ministerio de Empleo y Seguridad Social,

en julio del año pasado había 960 afiliados como empleados de hogar o personal doméstico. De ellos, la mayoría, 741, lo estaban en el Régimen Especial de Empleados de Hogar como trabajadores continuos, 143 como discontinuos en el mismo régimen y 76 como autónomos.

En la actualidad son 1.207 los que integran el Sistema Especial de Empleados de Hogar del Régimen General de la Seguridad Social, según la misma fuente y todavía aparecen en las estadísticas del Ministerio 41 afiliados en el régimen extinto. Según ha señalado la Subdelegación del Gobierno, y recoge la normativa, en 25 casos, los fijos continuos, se integrarán a la Seguridad Social con la base de cotización máxima prevista pero

el resto, los discontinuos (16 personas) quedarán fuera del sistema en breve.

El proceso de actualización de las empleadas y empleados del hogar ha sido paulatino, de forma que en enero sólo 32 se habían integrado ya en el régimen general de la Seguridad Social, cifra que se había agrandado hasta 274 en febrero, 372 en marzo, 480 en abril, 594 en mayo y 793 en junio.

Además, en el RETA (Régimen Especial de Trabajadores Autónomos) se ha pasado en un año de 76 trabajadores del hogar o servicio doméstico a cinco.

En cuanto al perfil de este tipo de empleados, en su gran mayoría son mujeres y extranjeras. En este sentido, únicamente hay 43 varones afiliados a la Seguridad Social en el nuevo sistema especial.

Más del 60 por ciento del total de afiliados son mujeres extranjeras. En total ascienden a 700 (con datos de junio), de las que casi 400 son trabajadoras procedentes de países distintos de la Unión Europea, principalmente americanas, seguidas de las procedentes de Marruecos.

ALGUNOS DATOS

SERVICIO DE HOGAR FAMILIAR

Actividades que pueden estar retribuidas

- Tareas domésticas.
- Cuidado o atención de los miembros de la familia.
- Otros trabajos tales como guardería, jardinería, conducción de vehículos, cuando formen parte del conjunto de tareas domésticas.

Actividades excluidas

- Relaciones concertadas por personas jurídicas, de carácter civil o mercantil.
- Relaciones concertadas a través de empresas de trabajo temporal.
- Relaciones de cuidadores profesionales contratados por instituciones públicas o por entidades privadas.
- Relaciones de cuidadores no profesionales en atención a personas en situación de dependencia en su domicilio.
- Relaciones concertadas entre familiares.
- Trabajo a título de amistad, benevolencia o buena vecindad.

¿Quién tiene la obligación de dar de alta y cotizar en la Seguridad Social?

Corresponde siempre al empleador; en caso de que el trabajador preste servicios en varios hogares corresponde a cada uno de los distintos empleadores. Se solicita en las Administraciones de la Tesorería General de la Seguridad Social. La solicitud de alta deberá formularse con antelación al comienzo de la actividad laboral y la de baja y variaciones de datos se presentarán dentro del plazo de los 6 días naturales siguientes al del cese en el trabajo o de aquél en que la variación se produzca.

Más información:

[HTTP://WWW.EMPLEO.GOB.ES](http://www.empleo.gob.es)

DERECHOS

Con el cambio han aumentado los derechos de los empleados/as de hogar en caso de enfermedad o accidente pero no tendrán prestación por desempleo

Ciudadano @delantado



Opina sobre el nuevo sistema especial de la Seguridad Social en: www.eladelantado.com

AL DÍA | EL AÑO DE LA FE MARCARÁ LA ACTIVIDAD DE LA DIÓCESIS EN 2013

Las conmemoraciones del 50 aniversario de la apertura del Concilio Vaticano II, y del vigésimo aniversario de la promulgación del actual Catecismo de la Iglesia Católica marcarán las actividades de la diócesis de Segovia que se desarrollarán en los

próximos meses, que comenzarán el próximo 14 de octubre con una misa solemne en la Catedral con la que se dará inicio al "Año de la fe". De acuerdo con los datos de la memoria de la Programación Pastoral Diocesana para 2012/2013, las líneas

fundamentales del trabajo diocesano en la provincia se enmarcan en los objetivos ya diseñados para el quinquenio 2009-2014, aunque contienen las especificaciones emanadas de la conmemoración a la que se sumará la iglesia segoviana.



Las tareas domésticas pueden retribuirse. / JUAN MARTÍN

«Cuando no hay trabajo debe haber más solidaridad»

Natasha Zlatanova, de nacionalidad búlgara, compatibiliza un empleo a media jornada con otro de empleada de hogar por horas

G. A. / SEGOVIA

Natasha Zlatanova lleva más de seis años en España, antes estuvo cinco en Chipre. Es una trabajadora nata, una inmigrante, "acostumbrada" a estar lejos de los suyos —sus hijos y nietos viven en Bulgaria, de donde procede también ella—. Cuenta que al principio de trabajar en Segovia se hizo autónoma. "Me pagaba la Seguridad Social pero tuve que dejarlo porque no me compensaba".

Estuvo trabajando para una residencia de ancianos y cuando la despidieron hizo un curso de auxiliar de geriatría, con una beca del programa Factor E. Cuenta que si tiene una vocación esa es la de cuidar de otras personas pero, de momento, hasta que la situación económica mejore, se conforma con trabajar a media jornada en un vivero de la provincia y dos días a la semana (cinco horas) como empleada de hogar para una familia una localidad próxima a la ciudad de Segovia.

Explica que debido a la crisis económica son muchas las familias que han vuelto a cuidar de sus mayores; "lo hacen ellos mismos, los hijos, las hijas" y cada vez más descartan su ingreso en residencias o la contratación de personas con formación especializada.

Pero está contenta — "por ahora estoy muy feliz", confiesa— porque en sus dos empleos tiene contrato y cotiza a la Seguridad Social y, aunque reconoce que sus ingresos no son elevados, recalca que "nos estamos apañando". En Segovia vive también su marido, trabajador del sector de la construcción en paro.

La filosofía de Natasha es la de la solidaridad y el reparto del trabajo, como un derecho escaso al que todos deberían tener acceso. Comenta, por ejemplo, que ella podría buscar más casas para hacer trabajos domésticos e incluso



Natasha Zlatanova, realizando tareas de limpieza. / KAMARERO

hacerlo sin un contrato laboral y sin cotizar a la Seguridad Social pero, además de arriesgado, no le parece justo.

En su opinión sería preferible, dado la demanda de trabajo existente en el mercado laboral, que hubiera más contrataciones a tiempo parcial, de manera que así pudiera emplearse a más gente.

Esta inmigrante forma parte de quienes piensan que no la sociedad civil no puede quedarse de brazos cruzados esperando que sus gobiernos lo arreglen. "Tenemos que contribuir entre todos", dice.

"Si la gente trabaja y lo hace bien yo creo que podremos salir adelante", concluye.

LA CIFRA

2.156

Es el número de mujeres procedentes de otros países de la Unión Europea afiliadas a la Seguridad Social en la provincia de Segovia. De ellas, la mayoría son de nacionalidad búlgara, seguidas de rumanas.

BLOC DE NOTAS

Debate en la calle

María está al filo de los ochenta años. Es soltera y cobra una pensión por debajo del salario mínimo interprofesional. Al igual que sus hermanas mayores, cuando murieron sus padres, dejó el pueblo, de la sierra, en la provincia de Segovia, para trabajar "como asistenta" en una casa de la capital que le había buscado una sobrina. Allí estuvo casi veinte años, y después trabajó para otras dos familias. Al final, se jubiló a los 65 años, después de muchas penurias en los últimos, según cuenta, por problemas de estómago que le hacían difícil la jornada laboral, aunque fuese a tiempo parcial. Aún así se considera privilegiada porque sus hermanas nunca llegaron a cotizar "y eso que trabajaron para familias de postín de Madrid que tenían casonas o palacios en Segovia", según cuenta. María es partidaria de que las empleadas de hogar consigan más derechos y "puedan cobrar cuando están de baja por enfermedad o tener paro, como todo el mundo".

Julián es empleador de una trabajadora doméstica "que viene a casa dos o tres días por semana, a veces más, a veces menos", dice. Esa irregularidad en el trabajo es lo que, a su juicio, justifica que, en su opinión, sea un trabajo "para autónomas, mujeres que quieren un complemento para la economía familiar y echan unas horas, como los extras en la hostelería, pero que coticen ellas".



TARIMAS Y PUERTAS



AT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

El calor seguirá sin dar tregua a la provincia durante toda la semana

Las previsiones meteorológicas en la capital indican que los termómetros mantendrán valores máximos entre los 34 y los 36 grados hasta el próximo jueves

• Las autoridades sanitarias insisten en recomendar evitar el ejercicio físico en las horas centrales del día, así como beber mucha agua y proteger del sol a niños y personas mayores.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El calor no da tregua. La Agencia de Protección Civil de la Junta de Castilla y León ha señalado que las temperaturas máximas elevadas en Segovia continuarán en los próximos días, con cifras que hoy rondarán entre los 34 y los 36 grados en las horas centrales del día.

Según la información facilitada por la Agencia Estatal de Mete-

PARTE METEOROLÓGICO PARA LOS PRÓXIMOS DÍAS									
Fecha	lun 20				mar 21		mié 22		jue 23
	0-6	6-12	12-18	18-24	0-12	12-24	0-12	12-24	
Estado del cielo									
Prob. precip.	0%	0%	5%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Cota nieve prov. (m)									
Temp. mín./máx. (°C)		20 / 35			20 / 35		18 / 34		18 / 34
Viento (km/h)									
Indice UV máximo		9			9		9		9

Evolución de las temperaturas para los próximos días. / FUENTE: AEMET

orología (AEMET), la temperatura máxima de ayer en la capital fue de 33,7 grados, y la tónica general

del tiempo para hoy es que los valores termométricos podrían superar estas cifras, conforme a las

predicciones propias de la Agencia de Protección Civil y en los datos aportados por AEMET.

Ante estas elevadas temperaturas, la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León recomienda evitar salir de casa durante las horas centrales del día (entre las 12.00 y las 18.00 horas); beber más líquidos, sin esperar a tener sed, sobre todo agua y zumos de fruta ligeramente fríos; evitar comidas copiosas, tomar verduras y frutas e ingerir menos cantidad y más veces al día, sin tomar comidas calientes ni abusar de las bebidas alcohólicas.

De la misma forma se recomienda reducir la actividad física; descansar con frecuencia a la sombra; usar ropa de tejidos naturales, ligera y holgada, de colores claros, sombrero, gafas de sol y cremas protectoras solares; permanecer en espacios ventilados o acondicionados y, cuando se esté en casa, utilizar las habitaciones más frescas.

La Junta también recomienda bajar las persianas y cerrar las ventanas durante el día y abrirlas por la noche para ventilar; mantener los alimentos en el frigorífico y vigilar siempre las medidas higiénicas de conservación; no dejar en vehículos estacionados a niños o ancianos con las ventanillas cerradas y ayudar a las personas que puedan estar en mayor riesgo de sufrir los efectos del calor.

► MUNICIPAL

El pregón de Raúl Anaya abre hoy la XXIV Semana Cultural de Hontoria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Vicario de Pastoral de la diócesis de Segovia y párroco de Hontoria, Raúl Anaya, pronunciará esta tarde (20,30 horas) el pregón de la Semana Cultural organizada por la Asociación de Vecinos del barrio incorporado de la capital, con el que da comienzo un intenso programa de actividades que concluirán el próximo domingo con una multitudinaria paella para todos los vecinos del barrio.

El programa comenzará muy temprano, a las 8,30 de la mañana, con una marcha popular por la Cañada Real entre el pantano del Pontón y el embalse de Puente Alta, y continuará 12 horas más tarde con el pregón del párroco al que seguirá el desfile de peñas y la visita a la exposición de objetos religiosos que se muestra en la

iglesia de San Vicente Mártir.

Mañana martes, la semana cultural dedicará su jornada a los niños con juegos infantiles a mediodía a los que seguirá una "maccarronada" que hará las delicias de los chicos a la hora de comer. Por la tarde, comenzarán los campeonatos de Fútbol y Ping-Pong y a las 21,00 horas tendrá lugar un espectáculo de magia a cargo de la Asociación de Magos de Segovia, patrocinado por el Ayuntamiento de Segovia.

El miércoles, los vecinos de Hontoria participarán en una excursión guiada por las Hoces del río Duratón, y el jueves será el turno de una divertida "guerra" de globos de agua en la plaza (11,30 horas), que por la tarde dará paso a un campeonato de juegos autóctonos en el antiguo cementerio de



Hontoria celebrará esta semana un buen número de actividades culturales y recreativas. / LARA MAZAGATOS

la iglesia de San Vicente Mártir y a un "bingo solidario" en el salón de actos cuya recaudación se destinará a la Asociación de Vecinos.

El viernes 24 se ha organizado una visita guiada a la ermita de San Antonio El Grande, y por la

noche tendrá lugar un festival musical infantil y juvenil (21,30 h) y una disco-móvil que se prolongará hasta las tres de la madrugada.

El sábado 25 se sucederán las finales de los distintos campeo-

natos convocados, así como una cena de adultos, y el domingo 26, tras la misa dominical, será el turno de la paella popular en el antiguo cementerio, que dará paso a la entrega de trofeos de los campeonatos.

PRÓXIMA APERTURA

Cañas

Cecilio Villacorta

Elaboraciones artesanas
Embutidos, Morcillas
Chicharrones y Torreznos

BERNARDOS (Segovia)
Telfs. 639 28 16 23
921 566 170

Si su nombre coincide con el santo del día
LE INVITAMOS A UNA RACIÓN DE GAMBAS A LA PLANCHA el mismo día

CONSULTAR PÁGINA AGENDA, SANTORAL DEL DÍA

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

GRAN TERRAZA MEDIEVAL

medicusmundi
902 10 10 65
www.medicusmundi.es

Nuevos menús anticrisis para los fines de semana por 12, 15 y 20€.

Aparcamiento privado, columpios, paseo en calesa de poni gratis para los niños, comedores individuales.

MENÚ PARA DOS PERSONAS
Nuestra tradicional
PARRILLADA DE CARNE
a la brasa + ensalada
+ gambones plancha +
tinto de verano o cerveza
15,50€ / persona

Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar
(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO

Mesón el Cachiman

www.mesonelcachiman.com

► TRIBUNALES

Un expolicía ha sido condenado por montar una falsa operación antidroga

El Tribunal Supremo considera probado que el objetivo del entonces inspector era atemorizar al compañero sentimental de la exnovia de un amigo acusado de maltrato

G. A. / SEGOVIA

En marzo de 2008 un inspector del Cuerpo Nacional de Policía se puso de acuerdo con un amigo suyo, que había sido denunciado por amenazar a su exnovia, para escarmentar al compañero sentimental de la mujer, ya que éste había declarado en un juzgado segoviano a favor de su compañera y en contra del maltratador.

Aprovechando su condición de inspector jefe de Policía Judicial en una comisaría madrileña, el primero quiso simular que el compañero de la exnovia de su amigo era sospechoso de traficar con cocaína y montó un operativo policial que incluía su traslado a comisaría. Además, el exnovio contrató a dos detectives privados para que hicieran un seguimiento de la pareja durante varios meses y tomaran fotografías de su objetivo.

Finalmente, en septiembre de ese año, se realizó la operación policial. Cuando la víctima salía de su domicilio para ir a trabajar en coche fue interceptado por dos vehículos policiales ocupados por el inspector y otros funcionarios desplazados desde Madrid, que traba-

jaban a sus órdenes y creían que efectivamente iban a detener a un supuesto traficante.

Durante el registro del turismo de la víctima una agente encontró un envoltorio del tamaño de una pelota de ping-pong, que a su vez contenía otras pequeñas bolas de color verdoso y que, al descuido de sus compañeros, había sido colocada previamente por el inspector en la parte delantera del coche. Fue entonces cuando, sin cachearle ni esposarle, invitó a la víctima a que les acompañara a la Comisaría de Policía de Segovia para realizar un *narco-test* y comprobar si la sustancia intervenida era o no droga.

Accedió voluntariamente y fue conducido a las dependencias policiales, donde el inspector se metió en un despacho y simuló que llevaba a cabo la citada prueba química. Al cabo de un corto espacio de tiempo se reunió de nuevo con la víctima y le comunicó que la sustancia era harina, permitiendo que se marchase.

Estos son los hechos que consideró probados la Audiencia Provincial de Segovia en una sentencia de junio del año pasado en la que



Imagen de archivo de la fachada de la sede del Tribunal Supremo. / EL ADELANTADO

condenó a cinco años de prisión y a diez años de inhabilitación absoluta al policía y a cuatro años de cárcel al amigo despechado. Ambos presentaron recurso de casación al Tribunal Supremo cuya Sala de lo Penal ha dictado ahora sentencia

condenatoria, aunque estima parcialmente las alegaciones de los acusados y rebaja la pena del primero a tres años de prisión y seis años de inhabilitación absoluta, mientras el segundo es condenado a un año y medio de prisión.

Detención ilegal

La Sentencia del Tribunal Supremo que anula y casa la de la Audiencia de Segovia condena a un expolicía y a otro hombre por un delito de detención ilegal aplicando para el primero el artículo 163 del Código Penal y el artículo 65,3 del mismo texto legal.

El artículo establece: "cuando en el inductor o en el cooperador necesario no concurren las condiciones, cualidades o relaciones personales que fundamentan la culpabilidad del autor, los jueces o tribunales podrán imponer la pena inferior en grado a la señalada por la ley para la infracción que se trate".

La Audiencia Provincial de Segovia no tuvo en cuenta que el Código Penal contempla la atenuación de la pena "si se diera la libertad al detenido dentro de los tres primeros días, sin haber logrado el propósito que se había propuesto".

En realidad, la sentencia del tribunal segoviano recoge que la víctima de la detención ilegal, y a consecuencia de la misma, sufrió un trastorno adaptativo ansioso por el que necesitó tratamiento médico y tuvo que tomar antidepresivos y ansiolíticos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta sentencia condenatoria en la página web: www.eladelantado.com

NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Nada en él te resultará familiar, pero lo es.

NUEVO ELANTRA

Con todo este equipamiento por 16.255€.

- Motor MPI de distribución variable de 132 cv.
- Sistema de estabilidad inteligente
- Maletero de 485 litros
- Climatizador manual
- Ecoindicador de velocidad recomendada
- Equipo de audio con toma Aux. USB compatible con iPod®
- Reposacabezas activo
- Llantas 16"

□ "Sin lugar a dudas un sedán muy atractivo con mucho espacio interior". **EL MUNDO.**

□ "El nuevo Elantra, un diseño innovador, un interior bien presentado y una mecánica de calidad". **EL PAÍS.**

□ "Entra por los ojos y seduce incluso por dentro. Puede sorprender". **AUTOPISTA.**

□ "Un salto cualitativo enorme en todos los aspectos". **ABC.**

COMPROMISO HYUNDAI

- 5 años de garantía sin límite de km.
- 5 años de asistencia en carretera
- 5 años de Control Preventivo
- Si tu Hyundai no te convence nos lo devuelves con toda confianza

www.hyundai.es

siguenos en: hyundai.es/facebook

SEGOHYUN C/ Peñalara, 6 Pol. Industrial El Cerro (Segovia) Tel.: 921 41 31 29 - Fax: 921 43 63 40

Gama Elantra: Consumo mixto (l/100 km): 6,4. Emisiones CO₂ (g/km): 148.

Sujeto a las condiciones del "Compromiso HYUNDAI" disponible hasta el 31 de diciembre de 2011. Consulta en tu Concesionario y en la web www.hyundai.es. Plan Triple Confianza disponible para todos los vehículos de la gama Hyundai excepto Santa Fe e ix55. PVP recomendado en Península y Baleares para Elantra 1.6 MPI Comfort. Incl. IVA, transporte, impto. matriculación, dto. promocional, aportación de concesionario, Plan de Fidelización Hyundai, válido hasta fin de mes. Vehículo mostrado: Nuevo Elantra 1.6 MPI Comfort con pintura metalizada.

► CULTURA

Aprender a ver la vida con ojos de poeta

Los pequeños conocieron la vida de Antonio Machado a través de una explicativa narración

CRISTINA RODRÍGUEZ / SEGOVIA

La Casa-Museo de Antonio Machado acercó ayer a los más pequeños la poesía y la vida del escritor sevillano de una manera divertida y desenfadada, en un domingo en el que se disfrutó de 'literatura y espectáculo'.

A pesar de que el público infantil no fue muy numeroso, en el patio de la pensión donde Machado vivió durante su estancia en Segovia, se respiró un ambiente tranquilo por la quietud del lugar pero animado por la narración y el entusiasmo de los niños allí presentes.

En el patio se podían observar objetos tapados con sábanas y telas, que despertaron la curiosidad y el interés por los misteriosos objetos que cubrirían.

La actriz y narradora oral Sonsoles Novo Campillo trasladó a los presentes a una historia de su niñez. En ella, una amiga de su abuela, antigua alumna de francés de Machado en el Instituto Mariano Quintanilla, muestra a la niña los recuerdos que conserva del poeta.

La narradora avisó a los expectantes niños que todo lo que vieran y escucharan a partir de ese momento, tenían que hacerlo con los ojos curiosos y ávidos de conocimientos a través de los que ve un poeta.

Los niños así lo hicieron. Los pequeños se maravillaron con cada historia y objeto que Novo destacaba a medida que la vida de Machado transcurría a través de sus palabras.

De un antiguo baúl la expresiva y enérgica Sonsoles Novo sacó varios objetos que hacían referencia al nacimiento y niñez del poeta en Sevilla, como un caballito balancín o un plato con limones y naranjas que simbolizaban la tierra donde nació. Tras destapar uno de los bultos cubiertos se descubrió un ma-

pa de España, que sirvió para explicar los primeros años en el colegio del poeta y su posterior traslado a Madrid.

Aún quedaban muchas telas que destapar, y bajo ellas aguardaban retazos de la vida adulta de Machado.

La narradora, ataviada con un sombrero y un parasol que perteneció a Leonor, explicó el romance y posterior matrimonio entre el poeta y la joven cuando se trasladó a Soria para dar clases de Francés.

Representó sus paseos a orillas del río Duero y los bellos parajes sorianos, que inspiraron su gran obra 'Campos de Castilla', y puso voz a varios versos de sus poemas.

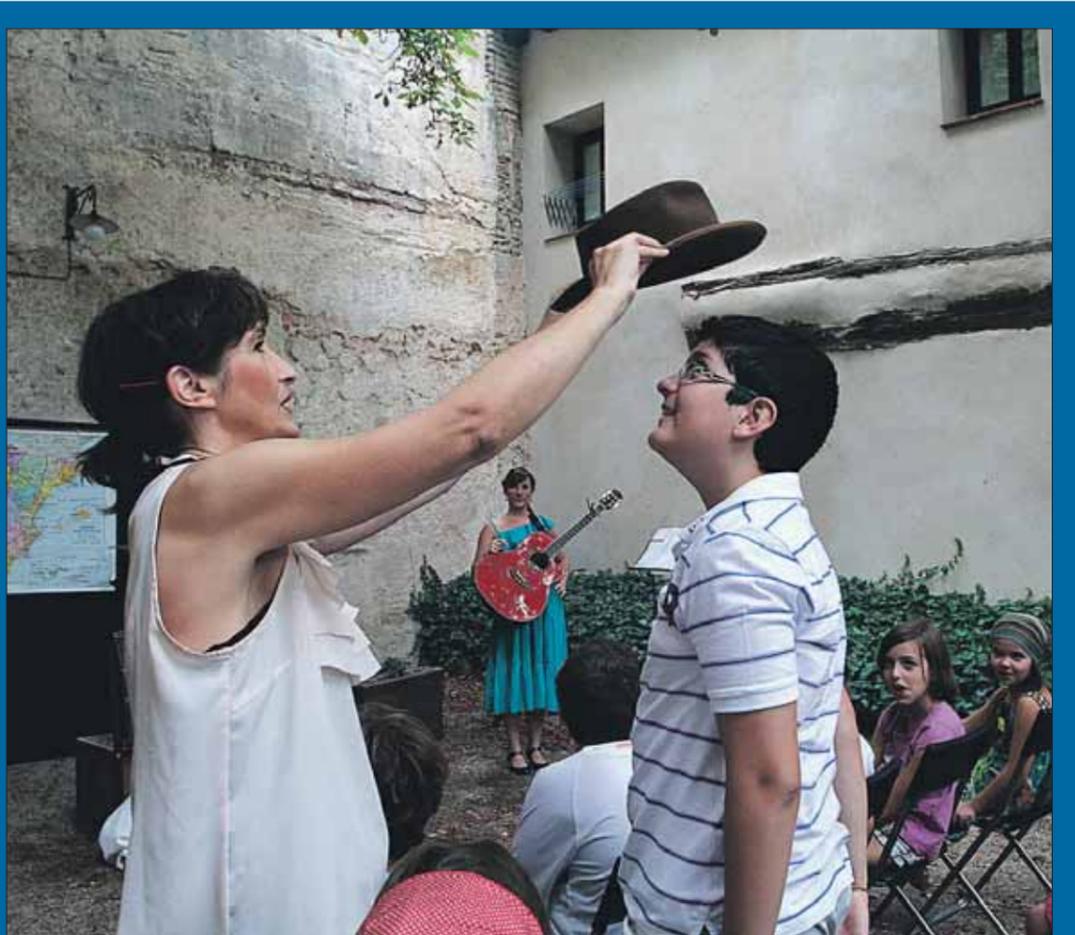
Explicó a los niños que tras su paso por Baeza, deprimido por el fallecimiento de su esposa, Antonio Machado se trasladó a Segovia y vivió en el lugar en el que ellos estaban en ese momento. Con el sombrero y el chal de Guiomar describió la relación que mantuvo con Machado y sus viajes en tren para visitar a su amada.

Una antigua y pesada maleta sirvió para conectar el traslado del poeta a Valencia y posteriormente a Francia huyendo de la guerra.

MÚSICA La música fue otro de los elementos que hicieron que los niños no perdieran la atención durante toda la representación, aunque la narradora interactuó en múltiples ocasiones con un público muy atento a la vida del poeta.

Álida Jiménez puso la música y la voz de los poemas de Machado, complementando la narración y haciéndola más atractiva para los pequeños, que cantaron junto a ella varios de sus versos.

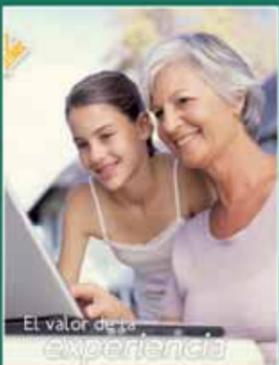
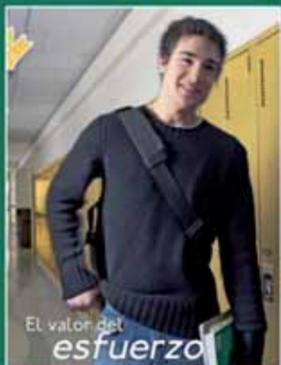
La vida y la obra de Machado quedó ayer grabada en la cabeza y los corazones de unos niños que a partir de ahora, seguro aprenderán a ver la vida con ojos de poeta.



Retazos de vida.

Durante la representación en la Casa-Patio de Antonio Machado, los niños pudieron asomarse a la vida del poeta viendo y tocando objetos que pertenecieron a su historia, como un caballito, varios de los libros que escribió, el sombrero y el bastón que siempre le acompañaban o la maleta con la que huyó a Francia. / LARA MAZAGATOS

trabajando para tí



Somos Segovia

► RELIGIÓN

La diócesis pone el acento en la fe en la programación para el curso 12/13

Las conmemoraciones de la apertura del Concilio Vaticano II y de la promulgación del Catecismo de la Iglesia Católica marcarán la actividad pastoral de la iglesia segoviana el próximo año

• La consolidación de las unidades parroquiales existentes, la formación de las familias y agentes de pastoral y la implantación de los itinerarios serán algunos de los objetivos concretos.

M.GALINDO / SEGOVIA

En pleno verano, mientras la actividad social y política se ralentiza por las vacaciones, la diócesis segoviana mantiene vivo el pulso de su actividad pastoral y prepara ya los objetivos a desarrollar durante el curso que comenzará en septiembre. Las conmemoraciones del 50 aniversario de la apertura del Concilio Vaticano II, que marcó un nuevo rumbo en la iglesia y del vigésimo aniversario de la promulgación del actual Catecismo de la Iglesia Católica marcarán las actividades que se desarrollarán en los próximos meses, que comenzarán el próximo 14 de octubre con una misa solemne en la Catedral con la que se dará inicio al "Año de la fe".

De acuerdo con los datos de la memoria de la Programación Pastoral Diocesana para 2012/2013 que han sido publicados en la web oficial del Obispado de Segovia, las líneas fundamentales del trabajo diocesano en la provincia se enmarcan en los objetivos ya diseñados para el quinquenio 2009-2014, aunque contienen las especifica-

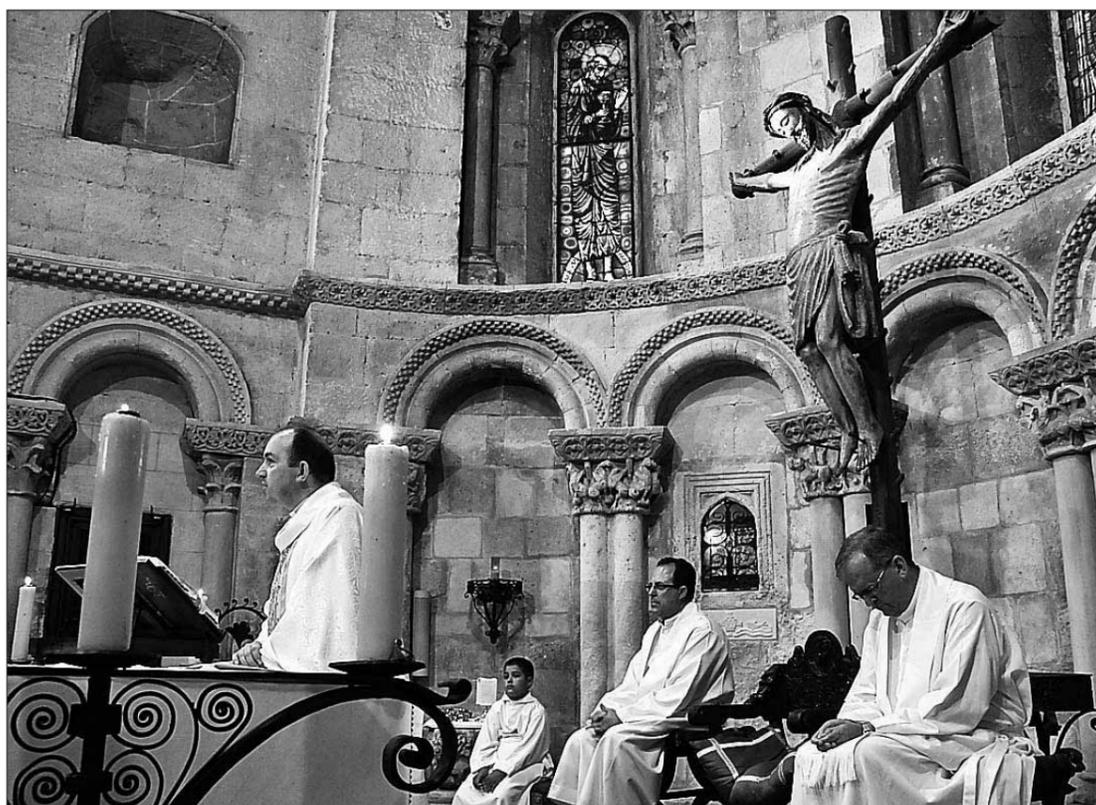


Foto de archivo de una eucaristía celebrada en la iglesia de San Millán. / JUAN MARTÍN

ciones emanadas de la conmemoración del Año de la fe a la que se sumará la iglesia segoviana. De este modo, la Catedral se convertirá en el eje central de las celebraciones que a lo largo del año se desarrollarán con este motivo, a la que peregrinarán las parroquias y arciprestazgos durante todo el año.

Asimismo, se crearán las "eucaristías del Año de la fe" en la Iglesia de la Adoración todos los jueves a las 20,15 horas y en el santuario de la Virgen de la Fuencisla todos los sábados a las 10 de la mañana.

En el marco de las actividades de animación de la fe, la diócesis convocará en mayo de 2013 una

asamblea de sacerdotes, religiosos y laicos en la que se abordarán los temas comunes en torno a esta conmemoración, y se organizarán dos peregrinaciones a Tierra Santa del 26 de febrero al 7 de marzo y del 1 al 10 de octubre respectivamente.

El testimonio de la fe y su viven-

Conexión 'explícita' con la caridad

La iglesia segoviana no descuidará su vertiente social, y potenciará acciones en las que se haga "explícita" la conexión entre fe y caridad. Para ello, trabajará a través de Cáritas en la creación de nuevos grupos parroquiales y en la consolidación de los ya existentes, y se mantendrá una actitud de análisis "desde el corazón creyente" de la situación de pobreza en la provincia que será debatida en la asamblea diocesana de mayo de 2013.

cia en familia y en comunidad serán otros de los aspectos en los que ahondará el trabajo pastoral de la diócesis segoviana. Para ello, como hechos más singulares, tendrá lugar un encuentro diocesano de liturgia en el que las distintas realidades eclesiales que operan en la provincia mostrarán su forma de entender y aplicar las celebraciones familiares de la fe. Además se potenciarán las escuelas de catequistas así como el Itinerario de Formación Cristiana de Adultos (IFCA).

La consolidación de las actuales unidades de parroquias (UPAs) y el estudio de nuevas opciones será otro de los objetivos de la programación, ya que el envejecimiento de la población y la dispersión geográfica de los municipios hace obligatorio reconsiderar el actual modelo parroquial existente.

Ciudadano @delantado



Opine sobre estas propuestas en la dirección web: www.eladelantado.com

EDETIL celebra un campeonato de fútbol solidario con África

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sábado 18 de agosto se celebró en Samboal el primer campeonato de fútbol solidario organizado por la Escuela Diocesana de Tiempo Libre (EDETIL). La finalidad del evento era recaudar fondos para la Fundación Vida para Todos de Benín, África, a la cual una trabajadora de la escuela va a ir a cooperar durante un año.

El campeonato comenzó a las 17:00 horas con la inscripción de

más de cien personas divididas en once equipos. Seis equipos estaban formados por samboaleños, desde los más pequeños a los mayores, chicos y chicas, el resto de equipos participantes eran de Navas de Oro, Narros, Fresneda, Sanchonuño y por supuesto un equipo formado por los monitores de EDETIL.

El próximo sábado 25 se realizará un nuevo campeonato solidario en Samboal, pero esta vez

de frontenis dada la afición a este deporte en la localidad y en los pueblos de alrededor. La inscripción se hará a las 10:30 en el frontón municipal de Samboal, con un coste de diez euros por pareja.

Tras las inscripciones dará comienzo el campeonato que como primer premio tendrá la mitad del dinero recaudado. El resto se donará de nuevo a la Fundación Vida para Todos.



Los integrantes de los dos equipos finalistas posaron tras el encuentro. / EA

Restaurante ABRASADOR
El Abuelo Mario
Del campo a la parrilla

PARRILLADA PARA 2 PERSONAS 19,90 €
Las mejores carnes y Menús especiales

Ctra. Nacional 110, KM 181
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)
abuelo.mario@abrasador.com

Menú del día 9 €

Teléfono: 921 40 11 10
Móvil: 668 828 625
www.abrasador.com

AL COMPRAR TUS NEUMÁTICOS... ¡APROVECHA!

AHORA TE DEVOLVEMOS HASTA 60 EUROS

¡¡ ÚLTIMOS DÍAS !!

RIGARVE

Driver
Neumáticos y Servicios

Crta. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008
rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078
rigarve2@grupo-driver.com

Promoción válida hasta el 20 de Agosto de 2012
www.drivercenter.es (Bases de la promoción en los centros RIGARVE.) Atención al cliente: 902 196 137

sorteos sms adelantado

noches mágicas

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



Locos por la música
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 24 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO LOCOS al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una para cada ganador)



Gana 1 entrada para asistir, con el patrocinio de Coca Cola, al concierto de

La Granja Pop
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 24 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO COCA-COLA al 27775**

Fecha del sorteo: miércoles 22 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 100 (dos para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



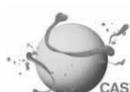
Marea
En mi hambre mando yo
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Sábado 25 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO MAREA al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una para cada ganador)

tenis

Gana 1 abono para asistir al



Open Castilla y León
Open Villa de El Espinar
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar
Que tendrá lugar hasta el día 26 de agosto en
La Estación de El Espinar

envía **ADELANTADO OPEN al 27775**

Fecha del sorteo: lunes 20 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total de abonos: 4 (uno para cada ganador)

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: jueves 20 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:



Plaza Mayor, 4.
Teléfono: 921 46 09 19

— Arroz caldoso con bogavante
— Vino Blanco D.O. Verdejo "Viña Mayor"
— Helado de crema de nata con piñones
— Café.

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**

Fecha sorteo: jueves 20 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida para 2 personas en



Restaurante Abrasador. El Abuelo Mario
Ctra. Nacional 110, KM 181.
Torrecaballeros (Segovia)
Teléfono: 921 40 11 10

envía **ADELANTADO ABRASADOR al 27775**

Fecha sorteo: jueves 20 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 26 de agosto, a partir de las 13:30 h.



Ctra. Segovia. La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: viernes 24 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

SMS:

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Sit Consulting S.L. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

► GASTRONOMÍA

El décimo campeonato de cocineros de Castilla y León se celebrará en Valladolid

El concurso, convocado por "Maestres de Cocina", tendrá lugar en las instalaciones de INTUR, desde el 22 al 24 del mes de noviembre

• En la anterior edición, el representante de Castilla y León, Javier Gómez Torre, cocinero del Parador de Turismo de La Granja de San Ildefonso, obtuvo el segundo puesto en el certamen nacional.

EL ADELANTADO / VALLADOLID
Como cada año se celebrará el campeonato de cocineros de Castilla y León. La edición pasada el cocinero segoviano de la cocina del Parador de Turismo de La Granja obtuvo el mejor puesto, calificación que esperan repetir un año más.

Como ya es conocido el ganador de este certamen participará representando a nuestra comunidad en el Campeonato de España, que se celebrará en Madrid el año próximo.

Podrán participar todos aquellos cocineros-as profesionales de nacionalidad española que pertenezcan a plantillas de empresas o entidades radicadas en Castilla y León, también podrán participar aquellos profesionales que se encuentren en situación de desempleo, siempre que vengan apadrinados por una entidad de hoste-



Cocineros profesionales de toda Castilla y León se darán cita en el certamen. / E.A

lería de Castilla y León.

En cualquiera de los dos casos anteriores deberán acreditar una experiencia mínima de dos años de trabajo profesional en la Comunidad Autónoma de Castilla y León en los últimos diez años, y tener edad una mínima de 23 años. La inscripción es gratuita.

Los premios establecidos son: primer premio: un trofeo, 800 euros, una estancia formativa en un restaurante de prestigio nacional

y el derecho a participar en el Campeonato de España, corriendo la organización con los gastos de inscripción en el mismo. segundo premio: un trofeo y 500 euros. Para el tercer premio: otro trofeo y 300 euros

Asimismo los 3 finalistas obtendrán el derecho a asistir de forma gratuita a todos los talleres y cursos de cocina que organice Maestres de Cocina durante el año 2013.

► SOCIEDAD

Segovia se convertirá por un fin de semana en un lugar de encuentro entre singles

Del 5 al 7 de octubre la ciudad acogerá una reunión de solteros de toda España, transformando sus calles en el escenario del evento

• "Segovia Singular" es un proyecto pensado para los "singles" que pretende establecer una base permanente en la ciudad de Segovia, en la que se realicen una serie de actividades de muy diversa índole a lo largo del año.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El primer fin de semana del mes de octubre tendrá lugar el primer evento en la ciudad Castellano Leonesa, Patrimonio de la Humanidad, para que miembros del colectivo "single" se conozcan, realizando una serie de actividades diversas

y divertidas: monólogo, gymkhana cultural, visitas, degustación en destilerías DYC, fiestas, etc.

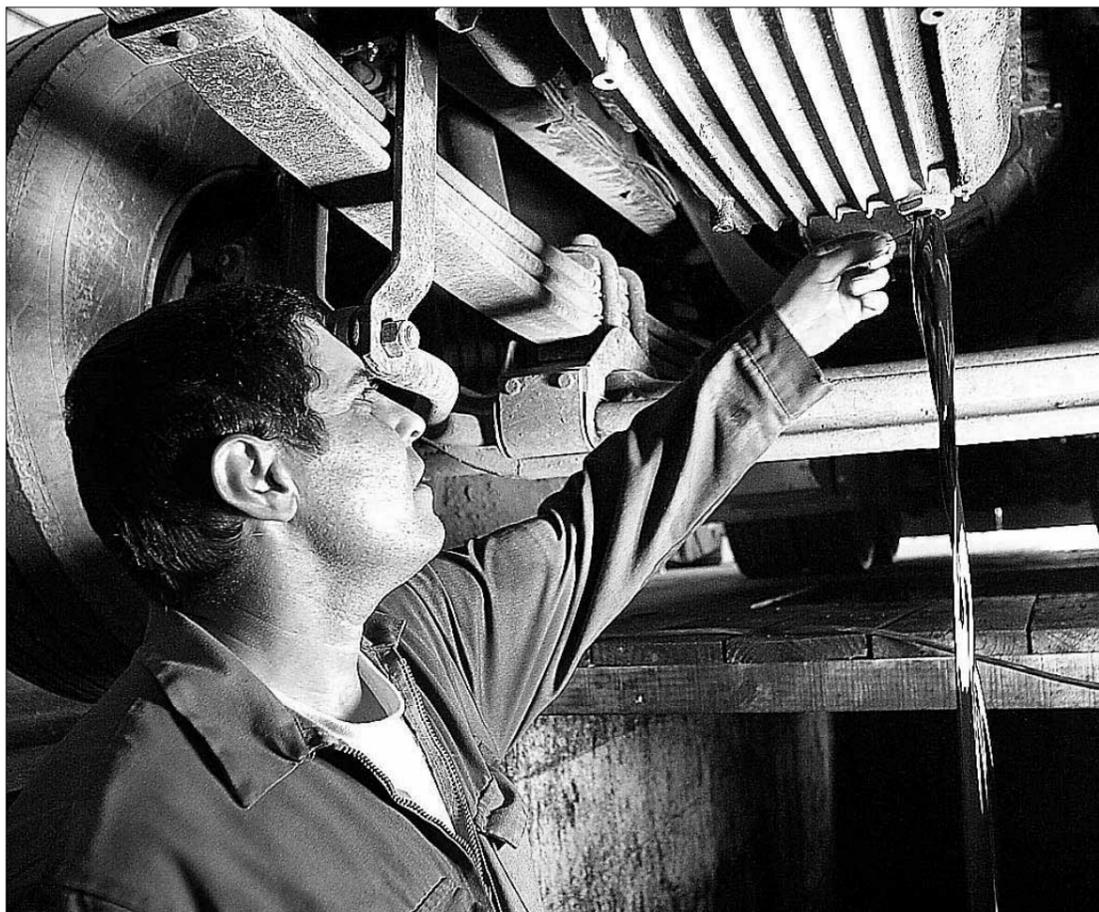
Estas son, entre otras, algunas de las actividades que se podrán realizar, garantizando la diversión y un sencillo modo de conocer gente en un ambiente desenfadado y divertido, en un marco único.

Varias empresas del sector de los viajes y del ocio, se unen en este pionero proyecto denominado "Segovia Singular" que tiene la particularidad de contar con el apoyo del Ayuntamiento de Segovia y de quedarse establecido de manera permanente. Junto con el Consistorio y los técnicos de Turismo de la localidad, las empresas Rumbo Natura y Embarcare, apuestan por un nuevo formato de ocio, para

aquellos que viven la vida en singular, siendo el primero en una ciudad Patrimonio de la Humanidad como es el caso de Segovia.

Al tratarse de una apuesta de carácter permanente, no se quedará limitada a un único evento, sino que todos los formatos de singulares tendrán la posibilidad de disfrutar de alguna de las ofertas que se irán repartiendo a lo largo del año, con lo que la organización da la posibilidad a todos los participantes de asistir a alguna de las actividades, dada la gran variedad de actividades. Además queda una web de referencia, donde se irán publicando con tiempo suficiente los diferentes actividades que se planificarán www.segoviasingular.com

▶ MEDIO AMBIENTE



Un mecánico extrae el aceite usado de un vehículo en el foso de su taller. / ICAL

Segovia recicló en 2011 más de 13 toneladas de aceite industrial usado

La provincia ocupa los últimos lugares de la región en la recogida de lubricantes procedentes de automoción y de la industria

• Castilla y León consiguió recuperar un total de 10.165 toneladas, que fueron destinadas en un 92,8 por ciento a la fabricación de aceites base para la formulación de nuevos lubricantes.

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Sigaus, el Sistema Integrado de Gestión encargado de recuperar y gestionar los aceites industriales usados que se generan en España, recogió durante el pasado año algo más de 13 toneladas de este residuo en Segovia, conforme a los datos recogidos en el balance de la actividad de este organismo hecho público recientemente.

La recogida de aceite industrial en Castilla y León ha conseguido almacenar 10.165 toneladas de este residuo en Castilla y León, una cantidad que, en la práctica, representa la totalidad del aceite usado producido tras el uso de los lubricantes comercializados en esta Comunidad por los fabricantes adheridos a esta iniciativa.

Del volumen total recogido, la entidad sin ánimo de lucro valorizó el cien por cien del residuo y destinó a procesos de regeneración el 92,8 por ciento, lo que permitió la producción de 6.283 toneladas de aceites base para la formulación de nuevos lubrican-

tes. Castilla y León fue la quinta comunidad española con mayor consumo de aceite industrial el año pasado. Durante 2011, las 162 empresas que actualmente están adheridas a Sigaus pusieron en el mercado regional un total de 22.898 toneladas de lubricantes, el 7,6 por ciento de la cantidad total que comercializaron en España (302.265 toneladas). Por sectores, el aceite destinado a automoción fue el más usado, con el 66 por ciento (15.110 tonela-

Una eficiente gestión del reciclaje

Por la naturaleza de su utilización, las autoridades ambientales estiman que cada litro de lubricante consumido produce de media tras su consumo un volumen de aceite usado entorno al 40 por ciento (0,4 litros). Esta estimación confirma que Sigaus recuperó la totalidad del aceite usado generado a partir del aceite industrial comercializado por sus empresas adheridas en Castilla y León, un total de 10.165 toneladas de residuo recogido, que suponen el 44,4 por ciento de los lubricantes puestos en el mercado regional por dichas empresas.

das) de la cantidad total utilizada en la Comunidad, mientras que el 32,3 por ciento (7.391 toneladas) fue consumido por el sector industrial y un 1,7 por ciento (397 toneladas) en otros destinos.

Gracias a este tratamiento se otorgó una nueva vida al residuo, permitiendo la producción de 6.283 toneladas de aceites base útiles para la formulación de nuevos lubricantes, lo que, además de suponer un importante ahorro de energía y materias primas, evitó la emisión a la atmósfera de 28.302 toneladas de CO₂.

El 7,2 por ciento del aceite usado recogido restante que no pudo ser regenerado (732 toneladas) fue destinado a procesos de valorización energética, convirtiendo el residuo en combustible alternativo de uso industrial, sustitutivo de otros no renovables tales como fuel oil tradicional o el carbón. El combustible obtenido mediante la valorización energética de ese volumen de aceite usado gestionado representa un rendimiento energético estimado de 7.929 MWh de energía eléctrica, equivalente al consumo medio anual eléctrico de 2.060 hogares.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el reciclaje de aceite industrial usado en la web:

www.eladelantado.com

PANORAMA

TRANSPORTE

El PSOE denuncia que la Junta "quiere acabar con el servicio metropolitano"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE ha denunciado, en una nota de prensa, que el PP de la Junta "quiere acabar con el servicio público de transporte metropolitano de la provincia". El secretario de Organización del PSOE de Segovia, Alberto Serna, ha recordado que "En 2011 el servicio fue utilizado por un total de 609.794 viajeros", añadiendo que "la utilización de este servicio aumenta cada año por lo que no tiene sentido que se elimine algo que funciona".

También consideró que "el transporte metropolitano es un servicio público y debe primar esta característica sobre otros intereses nada claros", al tiempo que preguntó "qué líneas tiene en mente suprimir el PP de la Junta, cuáles de los más de 20 municipios quiere dejar sin autobús y cuáles son las razones por las que se va a tomar esta decisión, aunque mucho me temo que sean únicamente económicas y no de servicio al ciudadano".

Serna criticó que "al PP le interesen tan poco los problemas de los segovianos que viven en nuestros pueblos, a los que también quiere dejar sin posibilidad de desplazarse". "La mayor parte de sus vecinos son mayores, sin otra alternativa para trasladarse, por lo que esta supresión de líneas será otro auténtico mazazo", auguró.

Por último, preguntó "cuáles son las alternativas que los populares plantean a nuestros mayores que tengan que acudir al médico a otras localidades, o a los jóvenes si continúan reduciendo los bñhos".

"Es un ejemplo más del recorte indiscriminado que el Gobierno del PP, tanto nacional, como regional, como provincial, está acometiendo en los servicios de los ciudadanos, sin tomar en consideración la eficiencia, sino solo los números, para desmantelar uno tras otro los servicios que los ciudadanos necesitan en su vida diaria", apuntó.



Viajeros junto a un autobús de transporte metropolitano. / JUAN MARTÍN

SUCESOS

Un conductor chocó contra dos vehículos y se dio a la fuga

El conductor de un vehículo chocó en Segovia, en la madrugada de ayer, contra dos

coches que estaban estacionados, dándose posteriormente a la fuga, aunque acabó siendo identificado, según informa la Policía Local. Durante el día de ayer se produjeron otros dos accidentes de tráfico en la ciudad de Segovia, en Padre Claret y en Fernández de Castro, sin que se produjeran heridos.

TOOL BOX
MECÁNICA GENERAL

Un nuevo concepto de taller mecánico y reparaciones para tu automóvil en SEGOVIA

C/ Navacerrada, nº 11
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia

Reserva cita previa: Telf. 921 44 42 63
cita@tool-box.es
www.tool-box.es

► CULTURA

Los sabores de la hostelería segoviana

Un libro de Valentín Álvaro desvela secretos de la gastronomía provincial

ALBA DOMINGUEZ / SEGOVIA

Un libro para los paladares más exquisitos en el que se explican distintas recetas segovianas. "Las primeras Recetas del Siglo XXI sus Restaurantes y sus chefs" es un ejemplar que recorre la gastronomía de Segovia desde los restaurantes más conocidos a la nueva cocina de autor.

Valentín Álvaro Castillo tiene un gran recorrido en el sector. Cuando ejercía la profesión fue galardonado con diferentes reconocimientos a su labor como son: la medalla de la Chaine des Rotisseur o la medalla de P.L.P de Cocineros y Reposteros. Por esta razón se sintió motivado para informar a la población sobre los secretos más escondidos de la cocina de la provincia segoviana.

La primera edición se publicó en el año 2000. En este momento el autor, Valentín Álvaro Castillo, comprobó el interés de los segovianos por descubrir los diferentes caminos que siguen los hosteleros de la ciudad.

La publicación mezcla recetas **tradicionales** y **novedosas** como forma de adaptarse a los nuevos tiempos

La idea surgió por mi interés y dedicación durante toda mi vida a la hostelería. Llegó un momento en el que me faltaba poco para jubilarme y entonces decidí hacer un libro en el que se recogiera todo lo que he aprendido en estos años. Hablé con algunos restaurantes y la idea gustó, entonces me puse manos a la obra y ya vamos por la decimosegunda edición", comentó ayer Castillo.

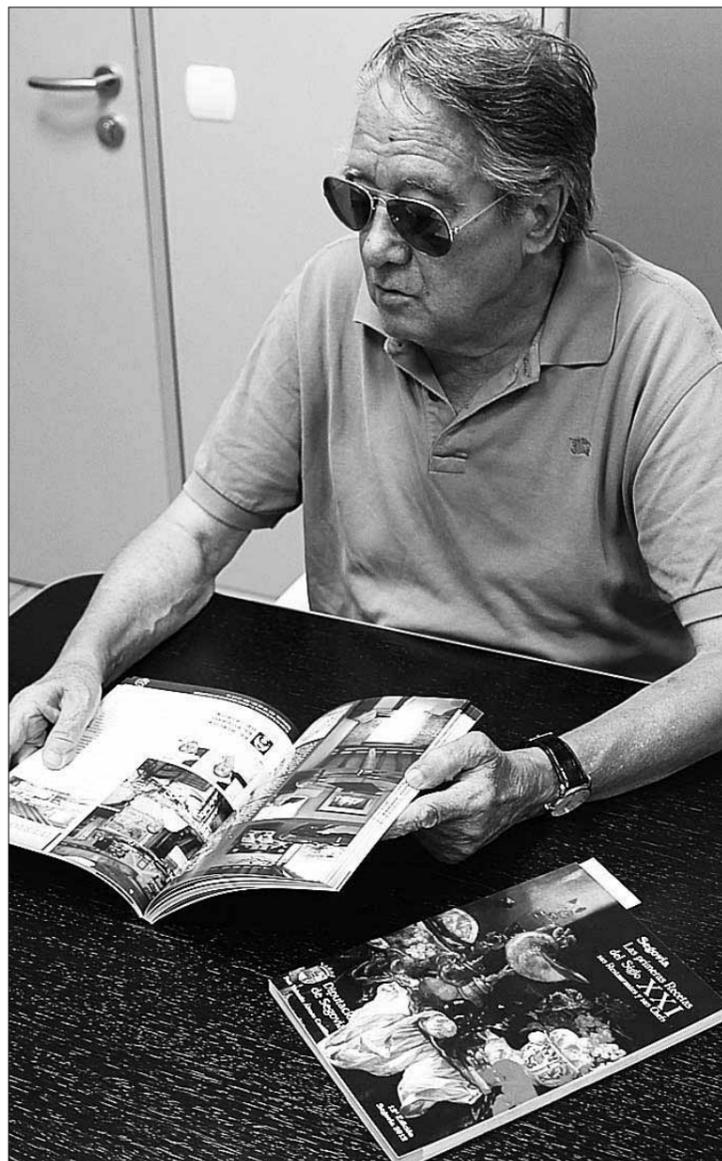
En el libro se mezclan recetas de conocidos restaurantes de la

provincia con recetas de nueva creación, intercalando la mención de bodegas y sumilleres de prestigio como es el caso del sumiller Juan Antonio Herrero López procedente de la localidad de Sepúlveda. También aparecen en el ejemplar la realización de catas, encuentros gastronómicos y culinarios que se convocan en la provincia, explicaciones sobre las partes de distintos animales, alimentos beneficiosos para la salud o la forma correcta de degustar distintos productos.

Hay un dicho que afirma que hay que "adaptarse o morir" y es lo que pretende este segoviano jubilado que a pesar de no dedicarse a la hostelería confía en la continua renovación para mejorar y no ser empujado por los nuevos cocineros que como afirma Castillo "vienen pisando fuerte".

Cada nueva edición se añaden nuevos restaurantes como en la edición de 2011 en la que propuso una nueva oferta. El restaurante 'El Molino del Río Viejo' en Sotosalvos un restaurante poco conocido en la provincia pero 'coqueto', bajo la opinión del autor, y por tanto "digno de mención".

"Gracias a este libro he podido aportar todos mis conocimientos sobre la hostelería y me ha ayudado a no sentirme jubilado, aunque lo esté, que es lo peor que le puede pasar a un hombre que ha luchado por mantener la esencia de la hostelería y gastronomía segoviana como es mi caso", concluyó Castillo.



Valentín Álvaro Castillo explicó los secretos de su libro. / MARCELO GALINDO

► SOCIEDAD

El Ceneam acoge la exposición fotográfica 'El rostro del agua'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam), ubicado en Valsain (Segovia), exhibe hasta el 30 de septiembre la exposición fotográfica 'El rostro del agua'.

La muestra se trata de un compendio de 70 imágenes en las que se plasma el respeto de las gentes de algunos de los países más pobres del mundo por el agua y su aprecio como un bien escaso.

En la muestra, producida por

el Museo Geominero del Instituto Geológico y Minero de España (IGME), el foco de atención se centra en las personas y su vinculación con el líquido elemento en múltiples vertientes: el acopio, el transporte, la pesca, la lluvia o la carencia.

Se trata de una cuidada selección de escenas de algunos países humildes que, no obstante, atesoran una riqueza cultural e histórica envidiable. Constituyen, según

fuentes del Ceneam, una ventana al pasado de las tradiciones y una forma de concienciar a la población del recurso tan escaso.

Su autor, Javier Navas (Bilbao, 1958), se caracteriza por una inquietud viajera que le ha llevado a recorrer múltiples países, principalmente del Tercer Mundo, que le ha permitido desarrollar una especial vocación por captar los rasgos y sentimientos de personas en sus actividades cotidianas.

DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE 2012 | SEGOVIA

la

CARRERA POPULAR SOLIDARIA CAJA RURAL

A favor de Banco de Alimentos de Segovia

CIRCUITO: Urbano
DISTANCIA: 5.570 m.

RECORRIDO

SALIDA: Avda Fdez. Ladreda > Pº Ezequiel González > Conde Sepúlveda > José Zorrilla > Independencia > Gobernador Fdez. Jiménez > Avda. Fdez. Ladreda > Acueducto > San Juan > San Agustín > San Nicolás > San Quirce > Doctor Velasco > Paseo San Juan de la Cruz > Pozo de las Nieves > Daoíz > Plaza Mayor > Calle Real > Avda. Fdez. Ladreda: META.

HORARIO

- Categorías inferiores: 10:00 h.
- Carrera adultos: 11:00 h.
- Marcha popular: 11:05 h.

INSCRIPCIONES*

- Adultos 7 € (donativo a Banco de Alimentos)
- Niños 3 €

*Incluye bolsa de corredor, camiseta técnica, bebida y almuerzo popular "del segador".

"Dorsal 0": aportaciones voluntarias a Banco de Alimentos de SEGOVIA. CC Caja Rural: 3060 1028 51 0073175622.

Organiza

Colabora

CAJA RURAL DE SEGOVIA

Fundación CAJA RURAL SEGOVIA

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

instituto municipal deportes segovia

Más información e inscripciones: www.youevent.org | Deportes DeCarretila (C/Juan Bravo) | RunnersWorld (C/ Escultor Marinas) | Incorpora (C/ Baltasar Gracián) y Oficinas de Caja Rural de Segovia.

www.fundacioncajaruraldesegovia.es

mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

21 Y 22 DE AGOSTO DE 2012

Desde las 9.00 a las 9.30 horas.
Desde las 19.00 a las 19.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: San Ildefonso.
Calles: Plaza Isabel de Bolonia, Cuesta de la Maja, Plaza de España, Kioscos, Plaza Isabel de Borbón, Verderones, Plaza Canónigos, La Valenciana, Cuartel Nuevo y Jardines.
Línea o Instalación: centro de transformación 40C482 Verderones.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por sí los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Ayuntamiento de SAN MARTÍN Y MUDRIÁN (SEGOVIA)

INFORMACIÓN pública relativa a la solicitud de autorización excepcional en suelo rústico para el Proyecto de Obra civil para ampliación del establecimiento industrial de transformación de SANDACH de categoría 3, a instancia de SARVAL Bio-Industries, S.A.U., cuya ubicación se ubica en la parcela 17 del polígono 12 del término municipal de San Martín y Mudrián (Segovia)

Proyecto: De obra civil para ampliación del establecimiento industrial de SANDACH de categoría 3.

Promotor: SARVAL Bio-Industries, S.A.U.

Ubicación: Parcela 17 del polígono 12 del término municipal de San Martín y Mudrián (Segovia)

Exposición Pública: Veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León.

Normativa: Artículos 23 y 25 de la Ley 5/1999, de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y 293.4 y 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León.

En San Martín y Mudrián a 9 de agosto de 2012.
LA ALCALDESA en funciones
Fdo. Josefa Calero García

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TE DA LA OPORTUNIDAD DE CONSEGUIR ESTE PRÁCTICO SET DE

HERRAMIENTAS DE 1ª CALIDAD + BOLSA PLEGABLE DE FÁCIL TRANSPORTE



54
piezas

CONTIENE:

- Bolsa
- Atornillador + Punta
- 2 Destornilladores
- Cutter
- Llave de carraca
- Set de vasos para carraca
- Martillo
- Alargador
- 3 Set de Puntas
- Set de 4 Llaves Fijas
- Llave Inglesa
- Alicates
- Llaves Allen
- Flexómetro

Consiga con El Adelantado estas fantásticas herramientas de primera calidad y la bolsa-maletín para su fácil transporte. Te será muy útil en el coche, hogar, bricolaje, camping...

Promoción válida hasta fin de existencias

DESCUENTO DIRECTO

Presentando este cupón
20 euros de descuento

LLÉVATELO POR SÓLO

34'95€

HERRAMIENTAS DE 1ª CALIDAD
+ BOLSA PLEGABLE DE FÁCIL TRANSPORTE

PRECIO ORIGINAL
(SIN CUPÓN)
54'95€

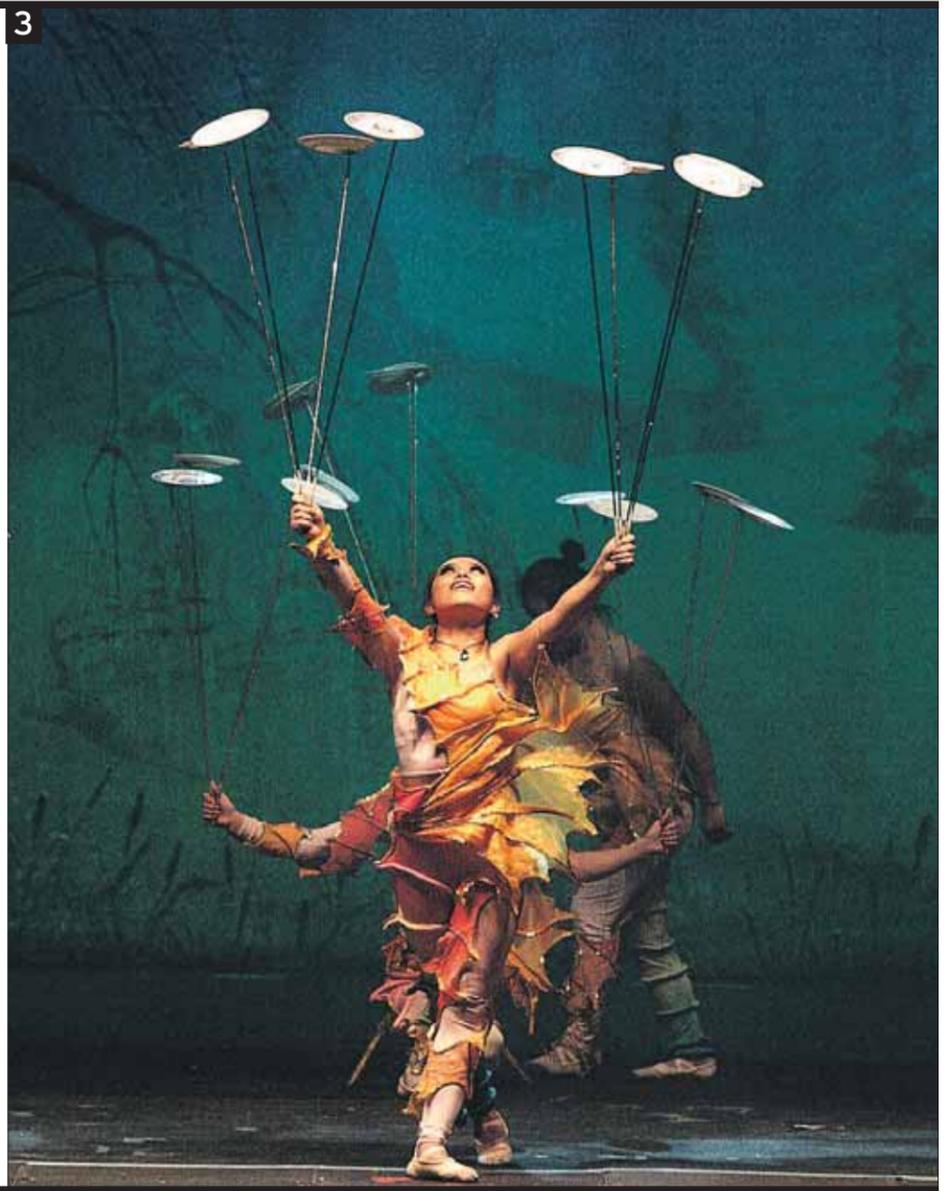
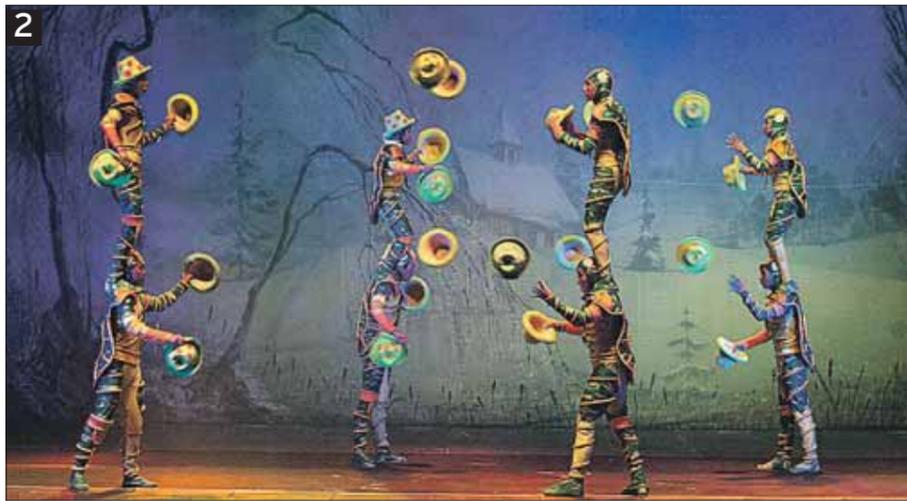
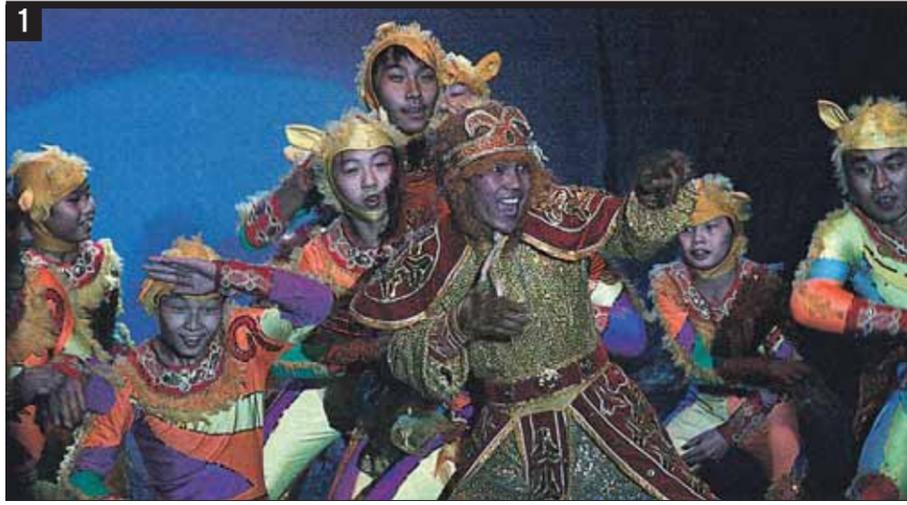
Tfno. información suscriptores: 921 437261

Plazo de recogida: hasta el 20 de septiembre de 2012

Dirección de recogida: C/ Morillo, 7 40002 Segovia

Horario: de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00

► CULTURA



1. Los acróbatas lucían un vestuario llamativo y colorista. **2.** Uno de los números más aplaudidos fue en el que los artistas, vestidos como tortugas, hacían malabarismos con sombreros. **3.** Uno de los números más impresionantes fue el que un grupo de mujeres ofreció haciendo girar platos mientras adoptaban diversas posturas acrobáticas. / LARA MAZAGATOS

Llega hasta La Granja el sueño de un viaje a Oriente

Acrobacias con mazas, diabólos, aros o combas hicieron disfrutar al público que el sábado asistió a la Real Fábrica de Cristales de San Ildefonso para deleitarse con el Circo Acrobático de China

CRISTINA RODRÍGUEZ / SEGOVIA

La música, el escenario y el vestuario de los miembros del Circo Acrobático de China hicieron sentir a los que el pasado sábado acudieron al Patio de Cristales del Real Sitio, que realmente se habían trasladado a un viaje por el lejano Oriente.

Este circo del país asiático verdaderamente viaja por más de 80 países presentando un espectáculo que han tardado más de dos años en crear. El último viaje de

este circo acrobático viajó desde Pekín hasta La Granja de San Ildefonso dispuestos a sorprender con un elenco de más de 40 acróbatas.

La emocionante puesta en escena del circo de Pekín congregó a un público de todas las edades, a pesar de que fueron más los niños que acudieron a esta velada que en anteriores ocasiones, aunque no consiguió llenar el gran graderío instalado en el Patio de la Real Fábrica con motivo de las

Noches Mágicas de La Granja.

El nutrido grupo de acróbatas, malabaristas y gimnastas transportó a los presentes a un mundo de fantasía y vegetación que recordaba a un bosque mágico en el que se pudieron apreciar ranas, libélulas, monos...

El circo acrobático, que fue creado hace más de cincuenta años, exhibió un espectáculo variado y que aunó múltiples y variados estilos.

A lo largo de la velada se trans-

currieron distintos números y cada una de las actuaciones se caracterizó por la progresividad. De forma ascendente, los acróbatas y malabaristas iban añadiendo grados de complejidad al número, hasta llegar a crear grandes composiciones visuales que arrancaron los aplausos de las gradas.

Los asistentes disfrutaron de variados números con aros, diabólos, mazas, además de un complejo y coordinado espectáculo

con sombreros. En todos ellos, la gran técnica de los artistas quedó sobradamente de manifiesto.

Una de las actuaciones que arrancó más aplausos fue la que interpretaron un grupo de malabaristas, que hicieron girar cuatro platos en cada mano durante un largo tiempo mientras componían figuras acrobáticas y creaban imágenes cercanas al contorsionismo.

Este espectáculo de color y creaciones casi imposibles se combinó con varios números de magia, que combinaron el ilusionismo con elegantes danzas y suaves movimientos que hicieron aún más atractivos los números de ambas mujeres, que crearon paraguas de pañuelos e hicieron aparecer cartas de la nada.

TRADICIÓN ASIÁTICA Todo el montaje se caracterizó por un marcado peso del estilo Chino.

La música, el vestuario y los movimientos de los artistas trasladaron al espectador a un viaje por la tradición del lejano Oriente.



ahorra

pagando solo por lo que imprimas



Globales

Soldado Español 10-12 | Segovia | Tf.: 921 466 066 | www.globales.es

OLOMBRADA

SOCIEDAD

Un verano lleno de actividades

La asociación cultural desarrolla un amplísimo programa de eventos

EL ADELANTADO / OLOMBRADA

Desde el inicio del verano, la Asociación Cultural Olombrada ha organizado una serie de actividades entre las que destacan los ya consolidados 'Encuentros al fresco' y que vienen desarrollándose a lo largo de estas semanas en la ermita, como es habitual desde los primeros encuentros en 2008. Bajo este título genérico se ha podido disfrutar de la nanotecnología con Isabel de la Fuente; la solidaridad en Haití, con Jorge Plaza; el conocimiento de la agricultura ecológica, con Juan Senovilla; pero también de Senegal con Tinín Cárdbaba o el mundo de internet con Luis de la Fuente.

Este año, además, por las mañanas se han llevado a cabo talleres para los niños y niñas de música tradicional y creación de instrumentos con los Hermanos Ramos; de labores de costura con las abuelas Crescencia, Paz y Basi; de escenificación e interpretación musical con Eliseo y Gela; de pintura de camisetas, moldeado con pasta y reciclaje con Estrella García; de lenguaje de signos con Rebeca Acebes y Enrique Fernández; y anillamiento de aves con parte teórica y práctica, a cargo de Aurea María Acebes.

También se han desarrollado algunas otras actividades originales y que han contado con una gran acogida y participación como el

'bautismo de buceo', con más de 50 personas inscritas, en su mayoría jóvenes adolescentes que han disfrutado y aprendido mucho. Se han dado a conocer algunos de los antiguos oficios de Olombrada como el Telar de Zósima Núñez, con más de trescientos años de historia, o cómo se trabaja la madera de la mano de Julián Palomero.

Los 'Encuentros con la música' gozan también de una notable acogida por parte de los vecinos, no solo de Olombrada, sino también de los municipios cercanos y de todas las personas que visitan el pueblo en los meses de verano. Así, el viernes 17 de agosto se pudo disfrutar de un concierto extraordinario con piezas de ópera y zarzuela con Eliseo y Gela acompañados al piano por la magnífica profesora R. Sun Lou Mei. También María Ordóñez y Lucía Cárdbaba, alumnas de Olombrada en la Escuela de Música de Cuéllar ofrecieron dos piezas al piano. Con el grupo 'El Puntillo Canalla de El Espinar' se pudo pasar una divertida velada el pasado 11 de agosto, recorriendo las calles más céntricas del pueblo acompañados por una música que invitaba al baile y al disfrute de todos. El domingo 19 el turno era para la 'Coral Entrepinares' con un repertorio de música tradicional y popular de diversas partes de la geografía española y de América Latina.



Cerca de 50 personas participaron en el bautismo de buceo, que tuvo lugar en la piscina municipal. / EL ADELANTADO



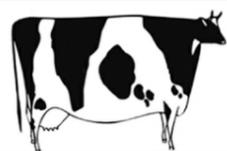
Entre las actividades figuraba una visita al taller de madera donde trabaja Julián Palomero. / EL ADELANTADO

Finalmente, en los 'Encuentros con el arte', entre los días 22 al 26 de agosto, se podrán admirar las esculturas en madera de Javier Domenech en una exposición titulada

"Naturaleza mutante" y que estará en el salón bajo del Ayuntamiento.

Por último, la ACO ha colaborado en la campaña que Foncho y Carlos, los socorristas de la piscina

han llevado a cabo con la participación de todo el pueblo, vendiendo pulseras del proyecto 'Salvavidas' y poder conseguir así un desfibrilador para el municipio.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE

Miércoles:

SOPA CASTELLANA
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**

Viernes:

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**

Terrazas
con servicio
de comedor
(con zona de fumadores)

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS
TARDE

AMPLIA CARTA
DE RACIONES
PARA NUESTRA
TERRAZA
DE VERANO

Menú del día
(sábados y domingos)

8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS
Pan, agua, vino
y postres caseros

13€

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza
ó refresco y agua

14€

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Bacalao
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **9€**

LA LOSA

SOCIEDAD

Manos entre la tradición y el reciclaje

Un total de 18 puestos se reunieron en el Parque en la V Muestra de Artesanía en torno a múltiples tendencias de productos, entre lo económico y lo ecológico

ÁLVARO PINELA /
ORTIGOSA DEL MONTE

La artesanía se mueve entre lo ecológico, lo reciclable y lo económico sin perder la originalidad y la calidad que ofrecen las manos de sus maestros, los artesanos. Pese a que muchas veces la artesanía se relaciona o la relacionamos directamente con la tradición, su evolución no está exenta de actualidad y de adaptación a los nuevos tiempos.

La proliferación de las muestras de artesanía en la provincia es un hecho y abundan en buen número. Ortigosa del Monte desde hace varios años también se ha sumado a ser escaparate de las ferias y durante la pasada semana, el parque municipal ha reunido a un total de 18 puestos artesanos.

El planteamiento del Ayuntamiento es claro: "El objetivo es mostrar un escaparate de novedades, propuestas, variaciones que los artesanos proponen en materias tan tradicionales como el cristal, el cuero, el reciclaje en sus múltiples vertientes, de chapas, plástico o telas", explica Pilar Velilla, coordinadora del centro cultural Elena Fortún.

Entre ese importante catálogo general de los expositores se podía

contemplar a través del puesto de Mapi, la confección de bolsos realizados con vaqueros, con cremalleras, y con todo tipo de telas que aparentemente ya no sirven. El reciclaje se suma a los nuevos tiempos, y otro puesto, el de Maite y Diana, realizan todo tipo de reciclaje con la aplicación de la bisutería con alambre y fieltro, a través del que muestran un verdadero virtuosismo en el modelado de anillos y todo tipo de collares. Quizá el suyo se convirtió en el mayor punto de ventas.

Otro de los stands más atractivos lo conformó el de Carmen Cámara, quien realiza vidrio soplado con óxidos y en el crisol, con una relación calidad-precio inmejorable. Una de las novedades agradables fue la de Ignacio Cárceles, quien por primera vez acudía a la muestra de Ortigosa, un original maestro de lo más original que trabaja el cuero con una gran personalidad. La mejor prueba, la elaboración de unas sillas de cuero fabulosas.

MARIANA LÓPEZ Y si hablamos de estrenos, también lo fue para Mariana López, quien con un amplísimo catálogo de manualidades en fieltro que se pueden se-



Detalles accesibles y elaborados. La V Muestra de Artesanía de Ortigosa mostró diversos detalles, y productos elaborados y accesibles. En la imagen se ven bolsos elaborados con prendas de vestir; la magia del cristal y detalles sonrientes que sorprenden por su elaboración. ÁLVARO PINELA

Numerosos artesanos de la zona



La ceramista Simone Inmink. / A.P.

Entre el grupo de expositores, se dieron cita un buen número de artesanos de la zona, municipios donde se está potenciando estas citas, como los hermanos Zurdo de La Losa con juguetes artesanos en madera, y una particular casita que se hace por encargo. El ceramista de Ortigosa, Celestino Camazon, con sus personalísimos diseños de cerámica esmaltada. Otras artesanas presentes fueron Isabel Ruiz, Simone Inmink, Brigitte Caron, Rocio Moreno o Mercedes Blanco con su telar de bajo lizo, quién esta vez vino acompañada de su hija, María Pilar Fresnillo.

guir a través de su web, segofielto, puso a la vista de todos su perfección y detallismo. Los trabajos manuales de López sirven de encargo para bodas, o trabajos como enfermeras, aparte de una inmensa variedad de muñecas, animales rigurosamente manual.

Otra de las novedades, fue el vino "Ojo de gallo", de Esperanza Molinero, con un proceso de elaboración ecológico en el que no utiliza ningún elemento químico. Sus 'Dommos 2011' han convencido y provocado un buen número de buenas críticas. Y si de paladar hablamos, la Quesería de Aldeonte, con la amable Eva Letosa, evidenció un rico queso.

NAVAS DE SAN ANTONIO

Sandra García expone sus óleos en la sala de exposiciones municipal

A.P. / NAVAS DE SAN ANTONIO

La sala de exposiciones del Ayuntamiento de Navas de San Antonio acoge la exposición de pintura de Sandra García García, natural de Villacastín, que se puede contemplar a partir de las 19 horas. Sandra García ha sido alumna del pintor de Zarzuela del Monte, Ángel Pérez Dimas, durante ocho años. "Una de mis mejores alumnas", según reconoce Dimas. La pintora expone una serie de óleos, con motivos taurinos algunos de ellos.

Sandra García (18-09-1989), es licenciada en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid

y entre sus principales premios y menciones ha obtenido reconocimientos en la provincia de Ávila así como en Zarzuela del Monte y Villacastín. La artista ha expuesto en diversas exposiciones colectivas e individuales.

El maestro Ángel Pérez destaca del trabajo de Sandra García, "un talento inusual, una gran constancia por conseguir técnica, oficio y estilo". En su pintura sobresale "la explosión de color y la fuerza de sus composiciones". Sus paisajes, naturalezas muertas y algún retrato componen la presente muestra. En ella, el visitante se sorprende "por las



Sandra García junto a una de sus pinturas en la sala de exposiciones municipal, donde expone hasta el día 25. / ÁLVARO PINELA

luces y matices armónicos que emanan sus cuadros; donde el color y la luminosidad se des-

componen en diversos matices". Tanto en sus paisajes como en sus bodegones, se evidencia su

experiencia colorista, que permite disfrutar intensamente del arte.

PARADINAS

PATRIMONIO

La exposición 'El Monumento' despertó el interés de vecinos y visitantes

La muestra, actividad central de la Semana Cultural del pueblo, ha quedado clausurada

EL ADELANTADO / PARADINAS

Paradinas clausuró el pasado miércoles la exposición sobre los telares del siglo XVII con escenas de la Pasión de Cristo que durante 10 días ha tenido como escenario la monumental iglesia del pueblo. Los lienzos expuestos, también conocidos como sargas, fueron pintados por el artista segoviano Luis Gómez en 1676 y desde entonces han permanecido depositados en el templo para su exhibición únicamente durante la Semana Santa. La exposición, que ha llevado por nombre 'El Monumento', ha merecido el reconocimiento de numerosos visitantes, sobre todo de localidades de la provincia, pese a las escasas horas en que podía permanecer abierta la iglesia y al escaso interés y apoyo institucional

de los organismos provinciales encargados de su patrimonio artístico. Ha sido únicamente el pueblo de Paradinas, a través de sus asociaciones culturales, la parroquia y su Ayuntamiento lo que han propiciado esta cita artística.

BIEN DE INTERÉS CULTURAL

Esta exposición ha permitido además mostrar al público no solo la majestuosidad de su iglesia parroquial, declarada Bien de Interés Cultural, sino también su patrimonio monumental y artístico, de valor incalculable, que causó sorpresa en cada uno de sus visitantes.

En la iglesia de Paradinas, con un gran retablo de tres cuerpos del siglo XVIII que ocupa su ábside, se exhibieron media docena de ca-



Dos visitantes, ante varias de las sargas que se colocaron en el altar mayor de la iglesia de Paradinas. / ICAL

sullas con partes bordadas en oro y plata, así como cálices, vinajeras y otros objetos utilizados en la misa de los mismos metales. También su podía admirar una artística cruz plateada que figuró en la exposición de 'Las Edades del Hombre' que en su día se celebró en Segovia. Asimismo se expusieron una artística custodia, pendones, misales y libros religiosos antiguos y

diferentes imágenes religiosas entre las que destacó una del siglo XIII que representa a la Virgen ofreciendo una manzana al Niño Jesús. También llamaron la atención las dos urnas con reliquias de los santos de cada día del año, depositadas en el altar mayor del templo.

La exposición, por otro lado, fue el capítulo principal de la Semana Cultural que durante el mes de

agosto celebra cada año el pueblo. El acontecimiento permite el reencuentro de muchos hijos nacidos en la localidad, residentes fuera de ella, y a los que suelen acompañar sus descendientes. Además de actos culturales también se llevaron a cabo otros de carácter lúdico, como diferentes campeonatos, concurso de disfraces y una paella para todo el pueblo cerró la fiesta.

AYLLÓN

CULTURA

Más de 2.000 personas visitaron las obras de arte de Ricardo Renedo y Paloma Botto

El pintor segoviano y la diseñadora de trajes ayllonesa han fusionado sus últimos trabajos en una singular exposición que se cerró ayer en la iglesia románica de San Miguel

• La exposición del pintor segoviano Ricardo Renedo y la ayllonesa Paloma Botto, diseñadora de vestuario de época, acaba de concluir, cosechando un gran éxito de público.

EL ADELANTADO / AYLLÓN

Más de 2.000 personas han visitado la original exposición que se ha celebrado en la iglesia de San Miguel de Ayllón, donde se unían las pinturas del segoviano Ricardo Renedo y el vestuario de época diseñado por Paloma Botto.

A lo largo de los 18 días del mes de agosto que ha durado la exposición, el público ha valorado la "fusión" de las obras de los dos artistas. De hecho, un buen número de críticas positivas de la exposición han quedado plasmadas en el libro de visitas habilitado para la ocasión.

Ricardo Renedo se inició en la pintura a los 16 años de forma au-



Un detalle de la exposición, en la que se unieron las pinturas de Renedo y los diseños de Botto. / EL ADELANTADO

todidacta. Su obra se suele encuadrar en un realismo figurativo, siempre fortaleciendo en su obra el detalle y las texturas. Por su par-

te, Paloma Botto, diseñadora de vestuario regional y de época, ha sido la responsable de la elaboración de todo el vestuario de las 'Vi-

sitas Teatralizadas en la Villa de Ayllón' en los dos guiones que se han llevado a cabo. La amistad que une a los dos artistas ha hecho que

El espacio de la muestra ejerce en verano también como **Oficina de Turismo** de la villa

hayan decidido unir sus últimos trabajos.

En otro orden, el Ayuntamiento de Ayllón ha informado que la iglesia de San Miguel sigue ejerciendo como Oficina de Turismo, de jueves a domingo, además de servir de escenario para conciertos, teatro y sala de exposiciones, ya que este espacio está a disposición de los artistas que deseen exponer sus obras más recientes al público.

Muchos de los turistas que entran en el templo lo hacen por conocer uno de los edificios románicos más interesantes de la villa y, de paso, recibir información sobre la misma. San Miguel acoge también diversos espectáculos de las 'Visitas Teatralizadas', que continuarán hasta el 28 de octubre.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la exposición de Ricardo Renedo y Paloma Botto en www.eladelantado.com

CANTALEJO

TOROS

Miguel Ángel Perera dejó momentos de intensa torería

La segunda corrida de la feria briquera otorgó el éxito al torero extremeño, que cortó tres orejas, por dos de César Jiménez y tan sólo un trofeo para Manuel Díaz "El Cordobés"

FICHA

TOREROS

Manuel Díaz "El Cordobés", de rosa y oro, estocada (oreja) y tres pinchazos y estocada (silencio).

César Jiménez, de tabaco y oro, dos pinchazos, estocada y descabello (silencio) y estocada (dos orejas)

Miguel Ángel Perera, de verde manzana y oro, pinchazo y estocada (oreja) y estocada (dos orejas).

Jiménez y Perera salieron de la plaza en hombros.

GANADERÍA

Toros de Montalvo, justos de presentación y de juego desigual. Válido el que abrió plaza, flojo y noble el segundo, excelente el tercero, bueno el cuarto, gran toro aplaudido en el arrastre el quinto y bueno el sexto.

INCIDENCIAS

Registró tres cuartos de entrada. Presidió José Antonio Sanz, alcalde de Cantalejo. Reina de fiestas y damas de honor junto a quintos y quintas en el tendido habitual. Momentos antes de iniciarse el festejo, se descubrió una placa referenciando al toro mejor de la feria taurina de 2011, de nombre "Naranjito", perteneciente a la ganadería de Montalvo y lidiado por Miguel Tendero

PABLO PASTOR / CANTALEJO

La feria taurina de Cantalejo 2012 cerró con una corrida de toros que tuvo sus propias incidencias con luces y sombras, dejando más claridad que oscuridad tanto en aspecto torista como torerista, es decir, hubo cosas positivas y otras emnos clarividentes.

MANUEL DIAZ "EL CORDOBÉS" Se abrió de capa para instrumentar nada menos que siete verónicas y dos medias que convencieron por lo correcto de su ejecución. Trasteo por ambos lados y sin terminar de centrarse pasa a mayores con naturales de regular factura, dos al menos con hechuras toreras y los demás vulgares y anodinos. Técnica para superar la angustia vital de su falta de acople y el toro venido a menos y el torero tratando de gustar, pases de rigor en la línea de su peculiar toreo, buena estocada y una oreja.

Vulgaridad con el capote en vanas intenciones de lucimiento. Firme decisión por superar el listón marcado con eu primer toro y entremezclando muletazos de buen concepto con otros de su singladura, fue transcurriendo la faena a veces con el pláceme del respetable. Tras aceptables pases en redondo, la gente esperando "a la rana" y ésta que no salió a colofón. Toreo "sui géneris" y pésimo con la espada. Fue silenciada su labor.

CESAR JIMENEZ Poco lucimiento capoteril al no ajustar el lance a la embestida del burel. Por alto comienza con la flámula, el toro blanda y el torero cuida



Miguel Ángel Perera toreó con mucha clase y sentimiento al sexto del festejo. / FLORENTINO DESCALZO



César Jiménez alcanzó el éxito con el quinto toro de la tarde. / FLORENTINO DESCALZO

la embestida toreando a media altura con resultados óptimos cuando media la distancia y no bajaba el engaño. Aportó calidad torera en fases que gustaron al respetable, como unos sentidos muletazos tras el diapason, que

tuvieron el sello de la clase torera que atesora el madrileño. Rayó a buen nivel y mató feamente por lo que se silenció su labor.

Excelentes lances al quinto toro de la tarde que se jalean con fuerza. En tablas se pasa a su an-

tagonista por alto. Firmeza, decisión y una magnífica tanda en redondo por composición figurativa, temple y mando. Exquisitos otros nuevos pases, alguno con filigrana. Más olés para acompañar y otros para confirmar la

buen faena de César Jiménez, torero en sazón y con aceptables argumentos. Dos nuevas series, más palmas y estocada para dos orejas.

MIGUEL ANGEL PERERA Estilista, a veces exagerando la figura pero torero de calidad constatada. Discretos lances de saludo y mejor la media verónica. Con pausa pases por alto, blanda el astado y Perera pasa a torear más erguido y consecuentemente con la muleta a media altura. Bonitos los naturales ejecutados en los medios. Se fue gustando el torero y poco a poco fuen entonando muletazos ligados y cuajando vistosa faena. Artística por su sensible y meticuloso. Al final pasó al toreo "ojedeista" de valor, técnica y sentido corporal. Cortó una oreja.

Con el que cerraba plaza, buen toreo a la verónica quizás algo despegado. Tanda por alto con sentido estético. Dando distancia al toro, gran serie con largo pectoral con salida de la muleta por la penca del animal. Enorme. Prosigue mejorando en calidad, armonía y gusto torero. Por el pitón izquierdo volvió a exagerar la composición de la figura con cierto feo retorcimiento, pero aplicando los muletazos con correcta ejecución.

Hubo ritmo y cadencia y transmisión en este caso, lo que confirió al extremeño mayor postestad torera. Correcta faena por los conceptos apuntados y al acertar al primer viaje, dos orejas con salida en hombros junto a Jiménez.

COMENTARIO FINAL Pasó la feria taurina de Cantalejo 2012, algo menor en entidad y estructura de carteles, pero válida y con buenos resultados artísticos. Gran corrida de toros la del viernes 17, con reses de Hermanos Martínez Pedrés con volumen y pitones, dando buen juego con un toro excepcional lidiado en último lugar por el habitual triunfador de esta plaza, Miguel Tendero, quién supo aprovechar esa buena condición del astado y torear divinamente. Torero, torero, estuvo también Uceda Leal y vibrante, contundente y rotundo con su segundo toro Javier Castaño.

Los jóvenes valores que abrieron ciclo el jueves 16 en la novillada sin picadores. Dando buenas muestras de su personal torería. Alvaro Lorenzo, Pablo Atienza e Igor Pereira, estuvieron entregados y dispuestos a ser alguien importante en el difícil arte del toreo. Qué así sea.

CUÉLLAR

FERIA MEDIEVAL

La Feria Medieval cierra sus puertas presentando un balance muy positivo

Las altas temperaturas y los atractivos del certamen han favorecido la afluencia de visitantes al recinto llegados desde todos los puntos de la provincia y de otras limítrofes

• La Feria Medieval Mudéjar de la villa cerró ayer sus puertas tras un fin de semana con una intensa afluencia de público y un buen número de actividades que han entretenido a grandes y pequeños.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La Feria Medieval Mudéjar cerró ayer sus puertas tras recibir una constante afluencia de visitantes a lo largo de todo el fin de semana. Como en ediciones anteriores a los vecinos de la villa se sumaron los de toda la provincia y de otras limítrofes que animados por las altas temperaturas y los atractivos del certamen se acercaron hasta la Huerta del Duque.

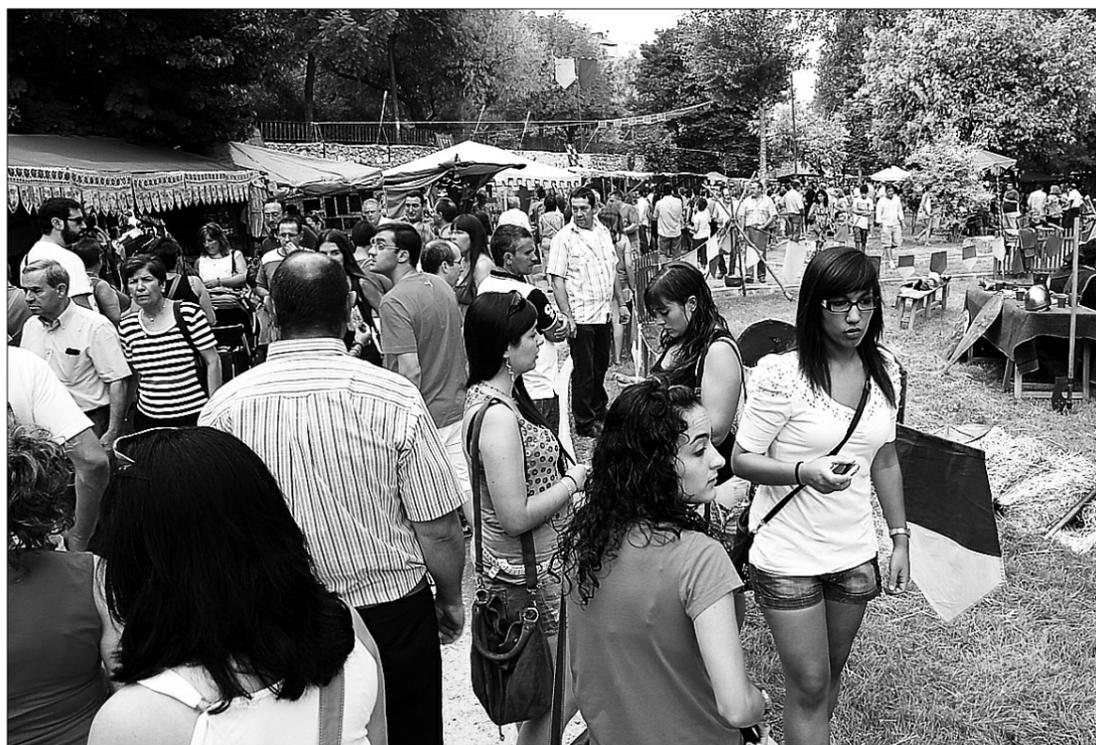
La mayor afluencia de visitantes se produjo tanto el sábado como el domingo por la tarde cuando las temperaturas bajaron, prolongando muchos de ellos su estancia hasta bien entrada la noche.

Ayer por la mañana fue un buen momento para visitar la cita sin aglomeraciones y fueron muchos los que animados por la buena temperatura se decidieron a comer en los variados puestos de alimentación y tabernas instalados y disfrutar de la estancia en esta zona verde del municipio ubicada a los pies del Castillo. A lo largo de la mañana hubo música tradicional, tiro con arco y esgrima medieval, justas y torneos infantiles, taller de alfarería, animación teatral... A todas estas actividades se sumó al igual que el sábado una actuación reivindicativa puesta en marcha por el movimiento 15M de la villa.

Muchas de las actividades matinales se repitieron por la tarde. Los combates cuerpo a cuerpo entre soldados y guerreros en el Palenque fue una de las actividades que congregó más público.

El certamen cerró su programación con el espectáculo "El juicio de Dios, solo puede quedar uno" con el fuego como protagonista.

La Feria ha sido un buen complemento para el resto de productos turísticos del municipio ya que las visitas teatralizadas han estado completas todos los días y las teatralizaciones nocturnas de sábado y domingo también comple-



La afluencia de público resultó muy alta a lo largo de todo el fin de semana. / GABRIEL GÓMEZ



Los romances de ciego fueron una de las actividades que se desarrolló durante la jornada de ayer. / GABRIEL GÓMEZ

taron su aforo, según señalaron desde la Oficina de Turismo.

Tras la visita a la Feria, a las 22.00 horas los cuellaranos acudieron puntuales a su cita con la Banda Municipal de Música en la Plaza de La Soledad para asistir al tradicional concierto del "A por Ellos" y escuchar su himno a menos de una semana del inicio de sus fiestas en honor a la Virgen del

Las altas temperaturas han favorecido el desarrollo de esta edición del certamen

Rosario. Un concierto que el año pasado la lluvia obligó a suspender por lo que este año despertó mayor expectación.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la Feria Medieval Mudéjar de Cuéllar en www.eladelantado.com

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda. Camilo José Cela, hasta el sábado 25 de agosto)

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Policía Local921140002
-619374863
- Guardia Civil921143420
- Bomberos921140274
- Juzgado921140004
- Ayuntamiento921140014
- Oficina de Turismo921142203
- Estación de Autobuses921141513
- Centro de Salud.....921142244
- Urgencias921140820
- Cruz Roja921140869
- Correos921140817
- Polideportivo650371252
- Piscinas921140520
- Club de Golf921142158

Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327



SEGOVIA

III Mercado de la Miel ■ Desde que en los 70 una familia murciana llegara a Tejares de Fuentidueña (Segovia) y solicitase la instalación de colmenas para explotar las condiciones que la localidad ofrecía, el negocio de la miel en la zona ha continuado creciendo con el paso de los años. Para impulsar la venta de este producto se creó el Mercado de la Miel, una iniciativa que el día 25 agosto cumple su tercera edición.

► HACIENDA

El plan de control financiero 'vigila' el gasto sanitario y educativo para cumplir con los objetivos de déficit

Otro objetivo de este plan es el seguimiento de los proyectos individualizados de inserción derivados del otorgamiento de la Renta Garantizada de Ciudadanía

- Establece la comprobación del seguimiento de las obligaciones impuestas a los beneficiarios con motivo de la concesión de subvenciones, ligadas al mantenimiento de empleo.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Hacienda controla los gastos de funcionamiento de los centros docentes públicos no universitarios y la remisión y justificación de fondos a éstos por parte de los órganos gestores, dentro de sus actuaciones relacionadas con la «eficacia y eficiencia» en un contexto de grave crisis. Así aparece recogido en el Plan de Control Financiero Permanente de la Junta para este año, en el que también se constata un impulso a las labores de control financiero dentro del ámbito sanitario para cumplir los objetivos de déficit.

El programa también establece dentro de los objetivos de mejora de la eficacia y la eficiencia, la comprobación del seguimiento por los órganos gestores de las obligaciones impuestas a los beneficiarios con motivo de la concesión de subvenciones, ligadas al mantenimiento de puestos de trabajo. Asimismo, se impulsa la verificación del cumplimiento de los objetivos de las subvenciones, efectos previstos y eficacia.

Otro objetivo de este plan de control de gasto es el seguimiento de los proyectos individualizados de inserción derivados del otorgamiento de la Renta Garantizada de Ciudadanía. Este plan incluye asimismo el control financiero permanente sobre las 26 gerencias responsables de gasto sanitario.

El alcance fijado para el control financiero permanente de cada ejercicio son las áreas de gastos de personal, corrientes en bienes y servicios, financieros, transferencias corrientes, inversiones reales, existencias, inmovilizado, ingresos y tesorería. El 90% del gasto corresponde a las áreas de personal y gastos corrientes en bienes y servicios. Por otra parte se hace un seguimiento mensual de la evolución de los gastos de personal de las instituciones sanitarias, del de la prestación farmacéutica (recetas) y farmacia hospitalaria. Por



El departamento que dirige Pilar del Olmo controlará muy de cerca las cuentas públicas de la Comunidad. / J. LÁZARO (ICAL)

último, se realizan un seguimiento de su grado de avance y su repercusión real que permita garantizar la consecución del objetivo de estabilidad presupuestaria para 2012.

ESPECIAL SEGUIMIENTO. Entre las medidas que son objeto de un especial seguimiento y control en el área sanitaria se encuentran los gastos de personal, para lo que se verificará el cumplimiento estricto del incremento de la jornada máxima anual ordinaria a 37,5 horas semanales; de la compensación económica por incapacidad transitoria a partir del tercer mes de baja por contingencias comunes; de la congelación retributiva y de plantillas, convocatoria de

plazas vacantes, reducción de sustituciones y justificación de la contratación temporal, y de la reordenación y la racionalización del gasto por atención continuada y unidades de gestión clínica.

En cuanto a los gastos corrientes, además de las medidas de restricción establecidas con carácter general para todo el sector público autonómico, se verificará, en especial, el cumplimiento de las que afectan específicamente al ámbito sanitario, sobre disminución de la actividad sanitaria concertada; compra centralizada de medicamentos y de otros productos sanitarios, adopción de acuerdos marco para la adquisición de prótesis y racionalización de laboratorios propios.

El programa incluye el control de los gastos gestionados por la Gerencia Regional y las gerencias de Área de Salud en 2011 en relación con la concesión de nóminas de retribuciones de personal, contratos administrativos de obras, suministros, servicios y de asistencia sanitaria, y otros expedientes de gasto. Asimismo, también se controlan los gastos en materia de educación no universitaria gestionados en 2011 por Educación en materia de contratación de personal laboral, nóminas de las diferentes clases de personal y contratos de obras, suministros y servicios. Finalmente se incluye el control de los expedientes de concesión y justificación de 23 líneas de subvención.

La Consejería asume el control directo de las cuentas de las universidades

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Hacienda controla este año directamente las cuentas de las cuatro universidades públicas ante la falta de recursos para la contratación de profesionales externos, según se expone en su Plan Anual de Auditorías para 2012, que también incluye como novedad el examen de algunas subvenciones directas «con el fin de evaluar la utilización adecuada de esta modalidad excepcional» de ayudas.

El programa de auditorías de la Junta para este año se estructura en cuatro apartados, sobre entes públicos de derecho privado, las universidades, las actuaciones cofinanciadas por la UE y las subvenciones directas. En el primer apartado, se incluyen las mismas actuaciones previstas el año pasado sobre ADE, ITA y Eren y se suma al Consejo de la Juventud.

En cuanto a las universidades, la principal novedad es la ejecución de los planes de auditoría de forma directa por parte de la Junta, ante la falta de recursos por la crisis para contratar como en años anteriores a auditores externos. «El Servicio de Control Financiero del Sector Público está realizando un esfuerzo por llevar a cabo de manera directa las auditorías establecidas en el plan, aunque dicha labor se dilate en su realización por falta de efectivos», señala el plan.

En relación a las auditorías a programa europeos, la Intervención General tiene encomendado el control de las subvenciones, tanto las incluidas en la Política de Cohesión, como las de la PAC, de forma conjunta con el Servicio de Control Financiero de la Administración General y las intervenciones delegadas y territoriales. El plan de este año incluye la realización de 147 auditorías de operaciones: 92 de FSE, 51 de Feder, tres de Fondo de Cohesión y una del Fondo Europeo de la Pesca.

Por lo que se refiere a las de sistemas cuyo objeto es controlar el funcionamiento eficaz de los sistemas de gestión y control establecidos por los organismos responsables de la gestión de fondos comunitarios, está prevista la ejecución en el presente ejercicio de un total de 10 auditorías de sistemas, dos para FSE y Feder, una para FC y el FEP y otra para el PO de Adaptabilidad y Empleo.

Los incendios intencionados barren la mitad oeste de Castilla y León

Un fuego originado en Solana de Ávila calcina más de 1.000 hectáreas y obliga a desalojar a unos 300 vecinos de Palacios de Becedas, aunque pudieron volver a sus casas

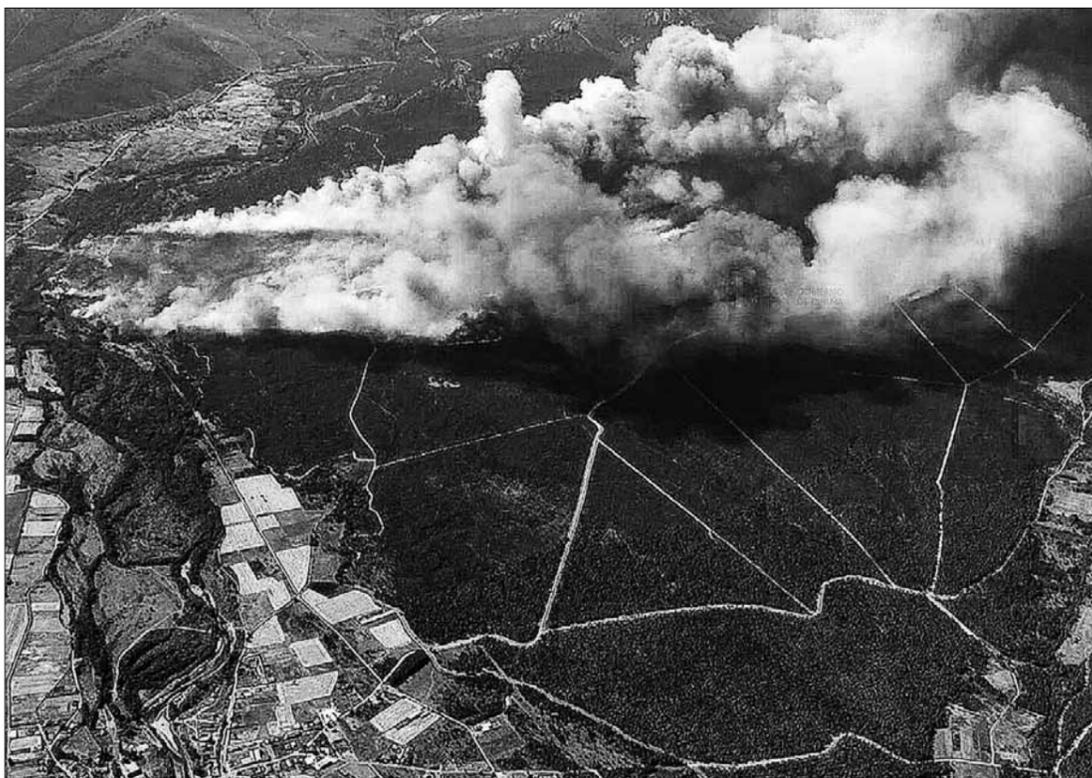
• Otros dos registrados en la provincia de León amenazan a Otero de Escarpizo y Torneros de la Valdería. La situación era preocupante en Castrocontigo, donde se declaró el nivel 2.

ICAL / VALLADOLID

Varios incendios intencionados barrían la mitad oeste de la Comunidad durante el fin de semana obligando a movilizar a cientos de efectivos de la Junta, el Ministerio y la UME en la lucha contra las llamas, que han arrasado una amplia superficie muy por encima de las 1.000 hectáreas, han obligado a desalojar a cerca de 300 vecinos de Palacios de Becedas (Ávila) y han amenazado a las poblaciones leonesas de Otero de Escarpizo y Torneros de la Valdería. El último parte de la Junta señalaba que seis incendios permanecían activos en la Comunidad. El originado el sábado en Solana de Ávila mantenía el nivel 2 de emergencia, al igual que otro que prendió ayer por la tarde en Castrocontigo (León), por la proximidad de las llamas a Torneros de la Valdería; en nivel 1 de Infocal se encontraba a última hora de la tarde un fuego en Villaobispo de Oteros, y ya en nivel 0, otros tres en Villamanín y Ponferrada (León), y Cubo de Benavente, en Zamora.

El incendio con más superficie afectada fue el declarado el sábado en Solana de Ávila, de carácter intencionado, que ya ha afectado a más de 1.000 hectáreas, en su mayor parte pasto y matorral y que se mantenía en nivel 2. Más de 300 personas trabajaban en las labores de extinción de las llamas, cuyo origen se está investigando, 13 medios aéreos (nueve helicópteros y cuatro hidroaviones), seis brigadas helitransportadas, siete cuadrillas de tierra, 12 autobombas, dos bulldozer, siete agentes medioambientales y seis técnicos de extinción.

Como medida de precaución, a las 6.50 horas de la mañana la



Vista aérea del incendio declarado ayer en el término municipal de Castrocontigo (León). / ICAL



Los vecinos de Palacios de Becedas (Ávila) evacuados pudieron volver a casa. / ICAL

Guardia Civil procedió a la evacuación de los vecinos de Palacios de Becedas por la proximidad de las llamas. En total, entre 250 y 300 personas fueron trasladadas al Polideportivo de El Barco de Ávila, aunque a media mañana la mayor

parte ya había regresado a sus hogares, de forma voluntaria antes de que la Guardia Civil levantara el desalojo. El fuego amenazó en un primer momento a Los Loros, donde se originó, y también en la mañana de ayer a Casas de la ve-

ga, cuyos vecinos se negaron a abandonar sus hogares.

La Junta declaró de nivel 2 de emergencias un incendio, originado por causas aún por determinar, ayer por la tarde a las 14.00 horas, en Castrocontigo (León), por la proximidad de las llamas a la localidad de Torneros de la Valdería. Unos 115 efectivos, repartidos entre tres helicópteros y seis aviones de la Junta y del Ministerio, tres cuadrillas de tierra, otras tres helitransportadas, dos autobombas, un bulldozer, un técnico y tres agentes medioambientales luchan contra las llamas. También se movilizó un equipo de la UME.

El Ejecutivo mantenía a última hora de la tarde el nivel 1 de Infocal en un incendio originado a las 13.30 horas en la localidad de Villaobispo de Otero, muy cerca de Astorga, que alcanzó el nivel 2 por su cercanía a Otero de Escarpizo. En este fuego actuaban más de 75 efectivos.

BREVES

SEGURIDAD

Se duplica en tres años el número de imputados por delitos cibernéticos

■ El número de acusados de cometer algún tipo de delito a través de Internet se ha duplicado en la Comunidad en los últimos tres años, pasando de los 78 contabilizados en 2009, a los 155 del pasado año, según los datos ofrecidos por la Secretaría de Estado de Seguridad del Ministerio del Interior y que corresponden a las operaciones llevadas a cabo por las unidades especializadas tanto de la Guardia Civil como de la Policía Nacional. Por asuntos, casi la mitad de los imputados y detenidos están relacionados con estafas.

TRÁFICO

La Guardia Civil realizará 20.000 controles diarios de velocidad

■ Los agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil aumentarán los controles de velocidad entre hoy y el domingo, 26 de agosto, dentro de una campaña especial contra este factor de riesgo en las carreteras. En concreto y según un comunicado de la Delegación del Gobierno, se realizarán unos 20.000 controles a diario en las carreteras de Castilla y León, unas 140.000 pruebas a lo largo de la semana. La DGT llevará a cabo además una campaña de concienciación a través de divulgación de mensajes en medios de comunicación.

ECONOMÍA

La Junta asumirá reducir el céntimo sanitario dentro de un gran pacto fiscal

■ El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, aseguró ayer que la Junta estaría dispuesta a asumir una reducción del céntimo sanitario, en vigor desde el 1 de marzo con 4,8 céntimos de euro por litro, pero siempre dentro de un gran pacto fiscal sobre la sostenibilidad de los servicios esenciales con los grupos parlamentarios, según una entrevista concedida a la Ser.

SUCESOS

Cuatro heridos en una colisión por alcance

■ Cuatro personas, tres hombres A.M.O., R.P.P. y O.S.S., de 19 años, y una mujer, T.R.L., de 21, resultaron heridas en una colisión por alcance entre dos turismos registrada a las 7.40 horas de la mañana a la altura del número 13 de la calle Huertas, en Carrión de los Condes (Palencia). Tras conocer el suceso, la sala de operaciones del 112 dio aviso del incidente a la Guardia Civil de Tráfico y a Emergencias Sanitarias-Sacyl.

Alternativa a las biopsias para monitorizar el lupus

ICAL / VALLADOLID

Un grupo de investigadores del Clínico de Valladolid ha asociado por primera vez niveles elevados en orina de una proteína del sistema inmune denominada MCP-1 con una mayor actividad de lupus, una enfermedad autoinmune crónica que afecta a al tejido conjuntivo, caracterizada por inflamación y daños, que se presenta principalmente en mujeres jóvenes fértiles.

Dicha proteína se había vincu-

lado previamente a daño renal en el lupus, pero nunca en otro tipo de dolencias. Gracias a este descubrimiento, se podría mejorar el seguimiento clínico de los pacientes con 'Lupus Eritematoso Sistémico', ya que se desarrollaría a través de biomeditores (reactivos) con la orina y representaría una alternativa a las biopsias que se realizan a estos pacientes para monitorizar la enfermedad o la respuesta al tratamiento, que además presentan un coste mayor.



Julia Barbado, responsable de la Unidad de Enfermedades Autoinmunes. / ICAL

CONOCE A TUS PARLAMENTARIOS

Juan J. Blanco Muñiz
Partido Popular



Juan Jesús Blanco nació en Guardo (Palencia) el 23 de diciembre de 1958 y actualmente es empresario industrial.

Dentro de su trayectoria política, destaca su victoria al frente de la candidatura popular al Ayuntamiento de Guardo (Palencia) en 2007, año desde el que ocupa la Alcaldía del municipio palentino. Además, es presidente comarcal del Partido Popular de Guardo y miembro del Comité de Dirección del PP de Palencia.

Blanco Muñiz tomó posesión de su escaño en las Cortes de Castilla y León en diciembre de 2011 para ocupar el sitio que había dejado libre Ángeles Armisen, quien renunció al escaño autonómico tras haber obtenido un cargo en el Senado en las elecciones de noviembre de ese mismo año.

Actualmente participa como vocal en las comisiones parlamentarias de Reglamento, Cultura y Turismo, y Familia e Igualdad de Oportunidades.

Rosa Cuesta Cófreces
Partido Popular



Rosa Cuesta (Palencia, 1965) es licenciada en Ciencias Económicas y cuenta con una dilatada trayectoria política.

Concejala del Ayuntamiento de Palencia durante tres legislaturas: 1991-1995, 1995-1999 y 2003-2007. En este último periodo fue portavoz municipal del Grupo Popular y además diputada provincial, donde ejerció de Delegada del Área de Economía y Hacienda y miembro de la Comisión de Gobierno de la Institución Provincial.

Desde el año 1999 hasta 2003 ocupó el cargo de delegada territorial de la Junta de Castilla y León en Palencia. Actualmente es la delegada de Ade Parques Tecnológicos para Palencia y Burgos.

Dentro de su formación política, es miembro del Comité Ejecutivo Provincial de Palencia y del Comité Ejecutivo Regional del Partido Popular. Desde el año 2007 ocupa un escaño como procuradora en las Cortes de Castilla y León.



Jesús Encabo, presidente del Consejo de Cuentas, pone en servicio la actualización de su portal en internet, que supone una renovación integral. / FOTOS: EDUARDO MARGARETO (ICAL)

La web del Consejo de Cuentas acerca su labor al ciudadano

blemas» que los diferentes responsables de las entidades locales les han transmitido en la ronda de contactos que ha llevado a cabo en los últimos meses. Por ello, confió en que las visitas se incrementen de «manera sustantiva» con los cambios introducidos ya que permitirá acceder a sus informes y estadísticas de forma «sencilla, rápida y ágil». Además, se permitirá el acceso mediante 'smartphone' y 'tablet', una opción que no era posible hasta ahora.

En ese sentido, el presidente del Consejo de Cuentas remarcó que actualización del portal se ca-

ICAL / VALLADOLID

El Consejo de Cuentas de Castilla y León ha renovado su portal en internet dando un «salto» en el servicio al ciudadano para que pueda consultar de forma «rápida y ágil» la información que genere este órgano. Así lo explicó su presidente, Jesús Encabo, quien presentó en las Cortes el nuevo diseño de la página web, que forma parte de su apuesta por la «transparencia, la proximidad y la eficacia» de la institución, que persigue ser «mucho más cercana» a los ciudadanos.

Asimismo, Encabo explicó que el portal ha sido reformado en función de las «inquietudes» y «pro-



¿Qué es...?

El Consejo de Cuentas



El Consejo de Cuentas de Castilla y León es la institución autonómica encargada de fiscalizar la gestión económica y financiera del sector público de la Comunidad y demás entes públicos de Castilla y León. Órgano dependiente de las Cortes regionales, con sede en Palencia, actúa con total autonomía y debe pronunciarse con claridad y transparencia sobre la legalidad, regularidad y eficacia en el uso y gestión del dinero público.

El Consejo fue creado por la Ley 2/2002, de 9 de abril. Tras su

constitución, el 21 de febrero de 2003, elaboró su Reglamento de Organización y Funcionamiento que fue aprobado por las Cortes el 17 de marzo de 2004. Desde entonces, el Consejo de Cuentas ha desarrollado las funciones de fiscalización externa que le encomienda el Estatuto de Autonomía 90, sin perjuicio de las competencias que corresponden al Tribunal de Cuentas de acuerdo con la Constitución. El objetivo principal de la Institución es contribuir a una administración eficiente de los recursos públicos mediante un control transparente del gasto.



Los diversos informes de fiscalización se acompañarán de una nota resumen más divulgativa

racteriza por hacer de la web una página «más accesible» con independencia de que el usuario sea un experto en la materia o no. Además, una de las principales novedades es el canal de estadística que permite conocer, a la carta, el estado de rendición de cuentas de los municipios, así como sus principales datos económicos y financieros de los últimos años.

Estos cambios suponen para Jesús Encabo una apuesta por la «vocación de servicio al ciudadano», sobre todo, en un momento en el que reconoció que las instituciones tienen una gran preocupación por la situación económica y por seguir «adelante». De esta forma, la nueva web incide en el servicio que presta el organismo autonómico de fiscalización al conjunto de la sociedad, desta-



cando en portada los objetivos de proximidad, transparencia y eficiencia.

El portal se estructura en dos menús: horizontal y vertical. El primero incluye siete pestañas que dan acceso a información sobre la institución, a los informes, la normativa que sustenta la institución, las entidades locales, la sala de prensa y el canal de estadística. Además, en la esquina superior derecha se ha incluido un enlace («contacto») que permitirá al ciudadano relacionarse con el Consejo, así como un buscador, que ha mejorado su sistema para facilitar la localización de cualquier documento.

Por tanto, se han introducido

Se incorpora un canal de estadística para saber la rendición de cuentas de los municipios

cambios sustanciales tanto desde el punto de vista de sus funcionalidades, como de los contenidos y del diseño. El objetivo ha sido eliminar las barreras tecnológicas de la anterior web sobre todo en la

consulta y búsqueda. A partir de ahora los internautas podrán precisar mejor sus búsquedas con un sistema de filtrado avanzado que sin embargo ofrece toda la información a «dos clic». Además, se podrá elegir entre las memorias y los diferentes informes a la hora de localizar los diferentes documentos sobre un municipio.

NUEVOS CONTENIDOS. Respecto a los contenidos, se ofrecen en su totalidad en un solo «pantallazo» al final del portal y mediante los menús horizontal y vertical. Este último lleva al usuario a la sede electrónica del Consejo, a la plataforma de rendición de cuentas, al perfil de contratantes y a otras en-

tidades. No obstante, para acceder a los informes de fiscalización el Consejo ha previsto una vía directa desde el menú horizontal.

Por tanto, pinchando en «Informes» el usuario se encontrará de forma «destacada» y en primer lugar el último con un texto inicial sobre el mismo y dos bandas con archivos que permiten ser descargados. En la primera se ofrece el informe completo, mientras en la segunda (Desglose y nota resumen) se incluye el resumen y varios informes agrupados según las entidades fiscalizadas, así como las alegaciones presentadas.

En este punto, y mediante un menú vertical, el ciudadano podrá elegir entre el último informe y todos los informes o un buscador que permitirá la localización del documento por la fecha de publicación o por una palabra incluida en el texto. Además, se podrá filtrar la búsqueda sobre 69 informes utilizando diferentes materias como contratos, subvenciones, informes anuales, informes de contabilidad electoral o cuenta general de la comunidad.

Por otra parte, las entidades locales cuentan también con un espacio en la nueva web que está vinculado con la plataforma de rendición de cuentas. En este portal, los ciudadanos podrán conocer las cuentas de las entidades locales o la liquidación de sus presupuestos. También, destaca el canal estadístico del Consejo que irá creciendo y que ofrece datos sobre si las instituciones cumplen con su obligación de rendir cuentas. Las consultas se podrán realizar sobre el Fondo de Compensación Interterritorial y de las entidades locales.

Finalmente, el Consejo ha habilitado un campo para la sala de prensa de la institución con el objetivo de que los profesionales puedan consultar las notas.

29 de junio de 2012

CONSEJO DE CUENTAS DE CASTILLA Y LEÓN

LA INSTITUCIÓN | INFORMES | NORMATIVA | ENTIDADES LOCALES | SALA DE PRENSA | ESTADÍSTICA

Acceso a la Sede Electrónica

Plataforma de rendición de cuentas de las entidades locales

Perfil de contratante

Cortes de Castilla y León

Otros enlaces de interés

OCEX órganos de control externo de España

AUDITORÍA PÚBLICA REVISTA DE LOS ORGANOS AUTONÓMICOS DE CONTROL EXTERNO

Proximidad

Transparencia

Eficiencia

ACTUALIDAD

Nota de prensa

29/06/2012 El Consejo de Cuentas publica en su página web cuatro nuevos informes de fiscalización

27/06/2012 El presidente del Consejo de Cuentas mantiene su primer encuentro con el presidente de la Junta



EL APUNTE

Jáuregui teme una mayoría entre PNV y Bildu que desestabilice el país ■ El diputado del PSOE Ramón Jáuregui mostró ayer su preocupación por que «una mayoría nacionalista entre el PNV y EH Bildu pueda contribuir de nuevo a desestabilizar el país, volviendo a poner en duda qué somos los vascos y hacia dónde vamos». Asimismo, aseguró que ve «cierto oportunismo político» en la reforma de la Ley Electoral que permitiría votar a los exiliados por ETA.

Interior ultima un plan para facilitar el regreso de los etarras fugados

El proyecto, que se encuentra en fase de estudio, prevé que los terroristas que no tengan causas pendientes con la Justicia puedan volver si se desvinculan previamente de la banda

• La Fiscalía colabora con el Ministerio para aprobar esta iniciativa, que agrega que todo aquel que tenga casos abiertos será juzgado e ingresará en una prisión del País Vasco.

EUROPA PRESS / MADRID

Tras la decisión de Instituciones Penitenciarias de conceder el tercer grado al preso etarra Josu Uribeberria Bolinaga, enfermo de cáncer terminal, y a la espera de que hoy la Audiencia Nacional anuncie si otorga al recluso la libertad condicional, el Gobierno continúa avanzando en su política antiterrorista y, actualmente, el Ministerio del Interior, con la cooperación de la Fiscalía del Estado, se encuentra inmerso en el estudio de un plan con el que se facilitaría el retorno a los miembros de la banda que se encuentran huidos. Eso sí, siempre y cuando los terroristas se desvinculen de la organización criminal. Solo en ese caso, no se les imputarán delitos de pertenencia a banda armada.

Según fuentes del departamento que dirige Jorge Fernández Díaz, el proyecto no está aún finalizado, sino en fase de estudio y en él se contempla incluir también a los etarras fugados con causas pendientes con la Justicia. En esos casos, serían juzgados por sus crímenes e ingresarían en una prisión del País Vasco, donde podrían acogerse a beneficios penitenciarios recogidos en el Código Penal.

En la actualidad, son varios los encarcelados que han confirmado su ruptura con la banda y que desde hace años pueden salir a diario de prisión para trabajar o formarse en el marco de una estrategia puesta en marcha por el anterior Gobierno para dividir al Colectivo de Presos de ETA que se denominó la *Vía Nanclares*, en referencia a la cárcel alavesa en la que se agrupó a la mayoría de reclusos disidentes. Algunos de ellos son históricos de la organización como José Luis Álvarez Santacristina, *Txelis*.

Tras experimentar un descenso en el número de desertiones a raíz del cese definitivo de ETA, el Ministerio del Interior anunció el pasado mes de abril la puesta en marcha de un plan de reinscripción de reos en las prisiones en cuya primera fase el interno no estaría obligado a pedir perdón por los crímenes cometidos.

Ahora estudia este nuevo pro-



El ministro del Interior, Jorge Fernández Díaz. / J.J. MATÍAS

yecto para los etarras fugados que también incluye a aquellos huidos que no tuviesen causas pendientes con la Justicia. En estos casos también tendrían que manifestar su ruptura con la banda, dado que, según recuerda Interior, la organi-

zación aún no se ha disuelto.

Según los datos con los que cuentan las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, el grupo terrorista contaría con apenas medio centenar de efectivos en la clandestinidad en Francia. Además, sospe-

chan de la existencia de una colonia de varias decenas de pistoleros repartidos por países de Sudamérica, especialmente en Venezuela, México y Cuba.

La Asociación Dignidad y Justicia (DyJ) presentó el pasado mes de junio en la Audiencia Nacional una denuncia contra un total de 75 etarras que permanecen huidos y que, según sus datos, podrían ser acusados de pertenecer a ETA «evitando así que quedaran impunes por sus crímenes».

Esta demanda sirvió también para elaborar un estudio que cifra en 184 los miembros de la organización criminal fugados en distintos puntos de Europa, África y América, de los cuales 141 tienen orden de busca y captura dictada por el Alto Tribunal.

APOYOS Y CRÍTICAS. Mientras, la idea del plan que estudia Interior fue bien recibida en el seno del Ejecutivo vasco. Así, según el consejero de Vivienda, Iñaki Arriola, la puesta en marcha de ese proyecto es «un paso más en el proceso», por lo que lo calificó de «positivo».

Más escueto fue el secretario de Organización del PSOE, Óscar López, quien señaló que su partido «desconocía» que el departamento de Fernández Díaz estuviera barajando esta opción, pero indicó que la formación «apoyará al Gobierno en la lucha contra el terrorismo», ya que su grupo seguirá «fomentando la unidad entre los demócratas» contra ETA.

En el lado contrario, también llegaron las críticas al anuncio. Así, desde Voces contra el Terrorismo, Francisco José Alcaraz aseguró que, si el Gabinete de Rajoy da luz verde al proyecto, «terminará haciendo bueno» al anterior presidente, Rodríguez Zapatero, mientras desde DyJ censuraron que esta iniciativa «no es justa con las víctimas».

► PAÍS VASCO

Basagoiti insiste en que «lo justo» es que Patxi López convoque «ya» elecciones

EUROPA PRESS / BILBAO

El presidente del PP vasco, Antonio Basagoiti, aseguró ayer que «lo más justo y democrático» es que el *lehendakari*, Patxi López, convoque «ya» elecciones autonómicas, pero apuntó que no se lo pedirá «20 veces al día». Además, afirmó que «es muy de socialistas dejar la caja vacía y el cajón lleno de facturas», pero espera «más responsabilidad» del Gobierno vasco, y manifestó que, «se diga o no», el próximo Ejecutivo tendrá que hacer «ajustes», y si no, «los impondrá Madrid» por «imprescindibles».

El *popular* indicó que enviará a López y al líder del PNV, Iñigo Urkullu, su propuesta para alcanzar «un acuerdo político» con el objetivo de «blindar los pilares democráticos» de la sociedad vasca y garantizar la convivencia con una paz «definitiva» y consideró que, si lo rechazan, «a lo mejor, es que tienen intereses con Batasuna».

A la espera de que mañana se reúna el primer Consejo del Gobierno vasco, el líder de los populares vascos ha considerado que Patxi López «lleva un tiempo utilizando la *lehendakaritza*, no para lo que le llevó allí, sino para hacer campaña».

Urkullu no tiene vértigo a gobernar y acusa al PSE de «populista»

EUROPA PRESS / BILBAO

El presidente del PNV, Iñigo Urkullu, aseguró ayer que, en este momento, «es muy fácil para el PSE hacer un discurso populista» y afirmó que la posibilidad de gobernar no le provoca «vértigo», aunque cree que «vamos a vivir momentos muy duros». Además, planteó oponerse a la aplicación de los decretos del Ejecutivo central «legal y democráticamente» y, si no son atendidos los recursos en los tribunales, «reflexionar sobre el pase foral».

El líder *jetzale* rechazó las críticas que su partido ha recibido por parte del Gobierno vasco y cuestionó si le acusa de que «vamos a aplicar recortes» porque «sabe cuál es el estado real de las cuentas y lo que le espera al próximo» *lehendakari*.

DECLARACIONES

“ ”

ÓSCAR LÓPEZ
PSOE

«El Ejecutivo tendrá nuestra lealtad en su política contra el terrorismo»

“ ”

IÑAKI ARRIOLA
GOBIERNO VASCO

«Se trata de algo positivo, ya que supone un paso más en el proceso»

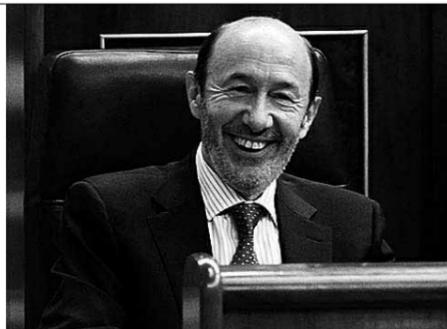
“ ”

LUCAS ALCARAZ
VOCES CONTRA EL TERRORISMO

«El Gobierno hará bueno a Zapatero si da luz verde al plan de retorno de etarras fugados»

PSOE

Soraya Rodríguez apuesta por Rubalcaba como candidato en las próximas elecciones ■ La portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Soraya Rodríguez, aseguró ayer que apoyará a Alfredo Pérez Rubalcaba si se presenta a la candidatura del PSOE en las próximas elecciones generales, un proceso que, según confirmó, se desarrollará mediante primarias abiertas en las que participarán, no solo militantes, sino también «simpatizantes».



CÁMARA BAJA

Posada anuncia austeridad en el presupuesto del Congreso para 2013 ■ El presidente del Congreso, Jesús Posada, anunció ayer que el presupuesto de la Cámara para 2013 será «austero», con reducción de gastos en obras, viajes o protocolo. En cuanto al sueldo de los diputados, se les aplicará lo mismo que a los funcionarios.



Cospedal avisa a los corruptos

La secretaria general del PP afirma que algunos gestores públicos lo habrían pasado «muy mal» si hubiera estado en vigor la nueva Ley de Transparencia, que prevé hasta cuatro años de cárcel

• La 'popular' asegura que los políticos no cobran «un gran salario» y no merecen que se les «demonice», mientras deja una puerta abierta a la reducción de diputados autonómicos.

EUROPA PRESS / MADRID

En un país en el que cada poco tiempo se conoce un nuevo caso de corrupción en las administraciones, el Gobierno central tuvo que tomar cartas en el asunto. Por ello, y para impedir estas prácticas, decidió aprobar hace unos días la Ley de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Buen Gobierno, una normativa que entrará en vigor en los próximos días y que prevé penas de cárcel a gestores públicos que falseen cuentas y oculten datos. Es por ello que la secretaria general del Partido Popular, María Dolores de Cospedal, aseguró ayer que, de haber estado vigente anteriormente, «algunos cargos lo habrían pasado o lo estarían pasando muy mal».

Según la modificación de la legislación, se podrán emitir sentencias de entre uno y cuatro años de prisión contra cualquier autoridad o funcionario público que cause un perjuicio económico a la entidad de la que dependa, falseando su contabilidad, documentos o información que deban reflejar su actividad o divulgando datos erróneos por cualquier medio.

Dicho esto, la número dos del PP también quiso «romper una lanza por muchas personas que se dedican a la actividad política, porque la inmensa mayoría lo hace de buena voluntad, trabajando mucho, dejando en ello mucho esfuerzo, quitándole mucho tiempo a su familia y a su vida particular».

Y, según Cospedal, «lo hacen por un salario normal». Así, aun-



La secretaria del Partido Popular, María Dolores de Cospedal. / EUROPA PRESS

que reconoció que «hoy hay muchas personas que están en paro», insistió en que los de su gremio «no lo hacen por un gran salario».

«Es verdad que hoy hay muchas necesidades, pero la inmensa mayoría de la clase política no se merece que la demonicen como está ocurriendo hoy en día», recalcó. No obstante, explicó que «también saben que tiene que dar ejemplo, porque no son más que representantes de los ciudadanos, que los votan y los eligen». Así, se mostró confiada en que será «per-

fectamente posible» llegar a acuerdos con el PSOE o con otros grupos de la oposición para reducir el número de diputados autonómicos. «Otra cosa sería un contrasentido», señaló.

LUCHA CONTRA EL DÉFICIT. Por otra parte, la popular defendió la lucha del Gobierno contra el déficit y la deuda, que son los dos problemas que «vienen lastrando» a la economía desde hace tiempo, y contra los que hay que trabajar «simultáneamente».

La dirigente apuntó que se entendería «muy mal fuera» que España quisiera acceder a una «financiación normalizada», sin los tipos a «cifras estratosféricas» a las que tiene que enfrentarse ahora, si fuera incapaz de contener su déficit. «Si somos los primeros que estamos diciendo que nuestra economía es mucho más solvente que estas primas de riesgo que estamos sufriendo, lo que no podemos es decir al mismo tiempo que somos incapaces de controlar nuestros gastos», remachó.

BREVES

INMIGRACIÓN

Unos 450 africanos intentan entrar en avalancha a Melilla

■ El Gobierno cifró en los 450 los inmigrantes que intentaron pasar a Melilla en la madrugada del domingo saltando la valla que separa la Ciudad Autónoma de Marruecos en dos acciones. De ellos, unos 60 consiguieron superar los controles policiales que intervinieron para repeler esta llegadas masivas. Esta cifra no se daba desde 2005, cuando miles de subsaharianos intentaron el salto de la valla.

TRIBUNALES

El portero Víctor Valdés, imputado por presunto fraude

■ La Guardia Civil de Valencia imputó ayer por supuesta falsificación y estafa, en el marco de la trama que investiga la presunta compra de exámenes de capitán de yate, a los futbolistas Víctor Valdés y Asier del Horno, y al jugador de baloncesto Fran Vázquez y al actor Óscar Jaenada. Anteriormente, también fue sorprendido por el mismo delito el piloto Dani Pedrosa.



REAL DECRETO

El Ejecutivo ayudará a las víctimas y familiares de accidentes aéreos

■ El Gobierno aprobará próximamente un Real Decreto en materia de asistencia a las víctimas de accidentes aéreos y sus familiares, una nueva normativa que unificará e integrará en una sola norma «todas las actuaciones» que deben realizarse con posterioridad a una tragedia de este tipo. Hoy se cumplen cuatro años del siniestro de Spanair en Barajas, en el que murieron 154 personas.

BALANCE DE TRÁFICO

Las carreteras registran 11 muertos en el fin de semana

■ Un total de 11 personas fallecieron en otros tantos accidentes mortales registrados en las carreteras españolas durante el fin de semana. Además, resultaron heridas 14 personas, tres de ellas de carácter grave y 11, leves.

El Gobierno no tiene previsto reformar la financiación autonómica antes de 2015

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno descartó ayer estudiar una reforma del sistema de financiación autonómica antes de que sea evaluado en el plazo que fija la ley y que sitúa a finales de 2015, momento en el que un comité técnico analizará la fórmula aplicada estos años e informará «sobre posibles modificaciones». Así se explicó el Ejecutivo en una respues-

ta por escrito enviada al senador socialista Francisco Fuentes Curbelo, quien se interesó por este asunto tras el encuentro entre el jefe del Gabinete, Mariano Rajoy, y el del presidente de Canarias, Paulino Rivero.

A juicio del demandante, de las informaciones de aquella reunión se deduce que en 2013 se podría abordar la reforma del sistema, pe-

ro el Ejecutivo lo sitúa dos años más tarde, a finales de 2015. En la respuesta parlamentaria, el Gobierno señaló que la normativa obliga a una primera evaluación «con referencia al año 2013», pero puntualiza que «debe entenderse en términos de devengo», es decir, hasta finales de 2015. Será entonces cuando el comité constituido haga el seguimiento y, si lo consi-

dera oportuno, aplique nuevas propuestas al Consejo de Política Fiscal y Financiera, que es el órgano en el que se decide esta materia. Son varias las autonomías que reclaman una variación al entender que el acuerdo alcanzado en 2009 no es útil en las actuales circunstancias económicas. Los Gobiernos más insistentes son los de Canarias y Cataluña.



SIRIA

Al Asad reaparece en público tras un mes de ausencia ■ El presidente sirio, Bashar al Asad, hizo ayer su primera aparición pública desde hace más de un mes, al asistir en una mezquita a las celebraciones del final del mes de ayuno de Ramadán, según informó la televisión estatal. El dirigente estuvo acompañado por varios altos cargos, pero no por su vicepresidente, aumentando así la teoría de que éste haya desertado a Jordania. Por otro lado, los combates prosiguieron en el país, al tiempo que la misión de observadores de la ONU abandonó definitivamente la nación.



Julian Assange compareció en un balcón de la Embajada de Ecuador en Londres, donde se encuentra recluso desde hace ocho semanas. / REUTERS

Assange insta a Obama a frenar la «caza de brujas» contra Wikileaks

El australiano llama al presidente de Estados Unidos a «hacer lo correcto» y reclama la puesta en libertad del soldado Bradley Manning, que supuestamente le facilitó información

• Garzón asegura que su defendido está dispuesto a comparecer ante la Justicia sueca, siempre y cuando se den «unas garantías» que, por el momento, no se han producido.

AGENCIAS / LONDRES

Con contundencia y un nuevo *look*, Julian Assange se mostró ayer desde Londres al mundo días después de que Ecuador acordase concederle asilo político y evitar, al menos por el momento, su extradición a Suecia, donde debe ser juzgado por dos presuntos delitos sexuales. En su comparecencia, el fundador de Wikileaks instó al Gobierno de Estados Unidos a cesar la «caza de brujas» contra la web de filtraciones y se mostró dispuesto a seguir luchando por sus derechos.

«Llamo a Obama a hacer lo correcto», espetó el australiano, que habló ante la multitud asomado a un balcón de la embajada ecuatoriana en el Reino Unido, donde se aloja desde hace dos meses.

«Mientras Wikileaks esté amenazado, también estarán amenazadas la libertad de pensamiento y la salud de toda nuestra sociedad», agregó el informático ante varios cientos de seguidores, que le recibieron con aplausos mientras eran custodiados por un amplio dispositivo policial.

«Si el Reino Unido no rompió la Convención de Ginebra es porque el mundo estaba mirando», proclamó Assange, al que las autoridades británicas detendrán si pone un pie fuera de la sede diplomática, donde se refugió para evitar ser extraditado a Suecia.

El oceánico reclamó, además, la puesta en libertad de Bradley Manning, el soldado que supuestamente le proporcionó los cables diplomáticos estadounidenses que publicó la plataforma de filtraciones.

También se dirigió a su familia y a sus hijos, «a los que se les ha negado a su padre». «Pronto nos reuniremos», les indicó.

El fundador de Wikileaks volvió a mostrar su agradecimiento al «valor» de Rafael Correa, cuyo Gabinete le concedió el jueves pa-

sado el asilo político, y también «al pueblo ecuatoriano».

«Estoy agradecido a la gente y a los Ejecutivos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua, Perú, Venezuela y los demás países latinoamericanos por defender el derecho de asilo», aseveró. «Y a la gente de Estados Unidos, el Reino Unido, Suecia y Australia por apoyarme, incluso cuando sus Gobiernos no lo han hecho», agregó.

La Alianza Bolivariana de los pueblos para nuestra América (ALBA) resolvió en las últimas horas, a través de su Consejo Político, otorgar su respaldo a Quito tras

la amenaza británica de que podría entrar en la embajada ecuatoriana en Londres para aprehender a su protegido.

CONTINÚA LA BATALLA. Antes de que Assange compareciera, su representante, el exjuez español Baltasar Garzón, aseguró que el australiano instruyó a sus abogados para que sigan batallando legalmente para proteger la plataforma *online* de filtraciones. Assange, quien según su defensor se encuentra «fuerte de espíritu», siempre «ha defendido la verdad y la Justicia y continuará haciéndolo».

Ante las versiones que afirman que el acusado podría entregarse a Suecia si le garantizan que no será posteriormente extraditado a Estados Unidos, Garzón subrayó que su representado «nunca ha rehusado contestar a las autoridades de Estocolmo».

«Solo solicita unas garantías mínimas. Hasta el día de hoy esas garantías no se han producido», indicó, al tiempo que agregó que continuará luchando para que Londres conceda al informático el salvoconducto para viajar a Quito.

EL APUNTE

► **Perros falderos.** Christine Assange acusó al Reino Unido y Suecia de estar confabulados con EEUU para llevar a su hijo a prisión: «Hemos visto cómo Washington intimidaba y ahora Estocolmo y Londres se están comportando como sus perros falderos».

BREVES

LIBIA

Fallecen dos agentes de seguridad en un atentado en Trípoli

■ Dos miembros de las Fuerzas de Seguridad murieron ayer y otros tres resultaron heridos en una explosión en la capital de Libia, Trípoli, provocada, según fuentes gubernamentales, por los «restos del viejo régimen» de Muamar el Gadafi. Además, la ciudad también fue sede de otro ataque, con una granada antitanque, dirigido contra el Ministerio del Interior, donde no hubo víctimas.

SUDÁN

Mueren 31 personas, entre ellas un ministro, en un accidente aéreo

■ Un total de 31 personas, entre ellas el ministro de Asuntos Religiosos de Sudán, Ghazi al Sadiq, murieron ayer al estrellarse su avión en el país africano. El accidente se produjo en la región de Kordofán, hacia donde viajaban los pasajeros para celebrar el final del Ramadán. Entre las víctimas hay numerosos funcionarios, militares y periodistas.



FRANCIA

Los conservadores quieren a Sarkozy como próximo candidato de la UMP

■ El futuro de la Unión por un Movimiento Popular (UMP) debería pasar, en opinión del 53 por ciento de sus simpatizantes, por la vuelta del expresidente de Francia Nicolas Sarkozy a la primera línea política, según un sondeo publicado ayer y que sitúa al antiguo mandatario como potencial candidato al Elíseo en 2017. Además, un 43 por ciento de los encuestados reclama una mayor presencia de Sarkozy en el debate político actual.

ITALIA

Interceptan a 350 inmigrantes frente a la isla de Lampedusa

■ La Guardia Costera italiana rescató este fin de semana a más de 350 inmigrantes africanos que viajaban en dos embarcaciones y que aparentemente intentaban alcanzar la isla de Lampedusa.



EL DETALLE

Alemania no «suavizará» las condiciones a Grecia para que España no lo malinterprete ■ El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania, Guido Westerwelle, aseguró ayer que «una suavización sustancial» de los términos de ajuste exigidos a Grecia podría ser malinterpretado por España, y pidió que las demandas de Merkel se tomen «muy en serio».

LA CIFRA

9%

Es el porcentaje que se han encarecido los precios del litro de gasolina y de gasóleo desde la primera semana del mes de julio, situándose por encima de los 1,47 euros y 1,395, respectivamente.



El primer ministro heleno, Antonis Samaras, debe luchar contra la idea extendida en Grecia de que no logrará su objetivo de mantener al país en la eurozona. / REUTERS

Samaras se prepara para afrontar el «combate decisivo» por el euro

El primer ministro griego se reunirá este miércoles con Juncker, al que presentará su plan de recortes de 11.500 millones con el que intentará garantizar el paquete de rescate europeo

• El 'premier', que está decidido a dar todo para evitar «la euomuerte» del país, viajará a Berlín y París para reclamar más tiempo en la puesta en marcha de sus medidas.

AGENCIAS / ATENAS

En Atenas se cuentan los días. El nuevo programa de reformas para afrontar el nuevo paquete de rescate europeo, que llegará en los próximos dos meses, definirá el futuro del país durante décadas. Las señales no son muy buenas. El jefe de Gobierno, Antonis Samaras, desapareció el pasado lunes para tomarse unas breves vacaciones. Apenas una semana que se espera que le sirvan para prepararse de cara a lo que se avecina. «Está juntando fuerzas», se comenta en las calles helenas. Sin embargo, el próximo 22 de agosto todo arranca de nuevo. Y es que llega al país el líder del Eurogrupo, Jean-Claude Juncker, una visita crucial para la continuidad de la nación griega en la moneda única.

«Ahí vamos a enterarnos de cómo viene la cosa», asegura un empleado del Ministerio de Finanzas.

En Atenas, nadie oculta que está claro de qué se trata: si el nuevo paquete de recortes de 11.500 millones de euros no se resuelve rápido y de forma creíble, se vislumbra el fin de Grecia en la eurozona. «Si la *troika* -formada por el Fondo Monetario Internacional, el Banco Central Europeo y la Comisión Europea- no da luz verde a quienes controlan el dinero, se termina todo», insisten desde ese departamento, que dirige Yannis Sturnaras.

Dos días después del encuentro con Juncker, Samaras viajará a Berlín y París para hablar con los dos socios más fuertes de la eurozona. «Ésa será la *hora cero*», opina un empleado de su oficina.

Los helenos temen que la situación de su país sea aprovechada por la política partidaria alemana, lo contrario de lo que tenía en mente el primer ministro cuando planeó el viaje decisivo a Alemania. El *premier* aseveró estar decidido a dar todo para evitar una «euomuerte» de Grecia.

Samaras quiere prometer y también pedir algo a Merkel y Hollande: más allá de qué precio pague a nivel político interno, quiere mantener el paquete de recortes. Pero Grecia necesita más tiempo. Con una tasa de desempleo superior al 23% y un rendimiento económico que se redujo en más de un 20% en cuatro años, no se pueden hacer grandes planes para la economía.

FUERTE OPOSICIÓN. A nivel político interno, tiene viento en contra. Por un lado, están la oposición y el aparato estatal griego. Syriza anun-

cia desde hace tiempo fuertes reacciones al programa de ahorro. También hay problemas con algunos representantes de los socialistas y la izquierda democrática cogobernantes, que consideran insoportables las duras medidas de ahorro.

Al mismo tiempo, la burocracia bloquea todo intento de reforma. La corrupción está profundamente enraizada. Actualmente genera indignación en Atenas la noticia de que el expresidente conservador del Parlamento Vyron Polydoros colocó a su hija en la Cámara. Un nombramiento que era formalmente correcto -la mujer cumplía con todos los requisitos- pero que moralmente es inaceptable.

Por último, Samaras debe luchar contra la idea ampliamente extendida de que Grecia no lo logrará. Lo difícil que será esto y qué pocos argumentos le quedan a Atenas quedó demostrado el lunes, cuando Samaras recurrió a la ayuda de la mismísima Virgen: «Vamos a ganar esta batalla con la ayuda de María Santísima», remarcó el jefe de Gobierno desde el sur de la península del Peloponeso, donde pasa sus vacaciones.

EL APUNTE

► **2.500 millones más.** Grecia podría verse obligada a recortar 2.500 millones de euros más en los próximos dos años para cumplir con los objetivos y las demandas establecidas por la *troika*, según informó ayer el semanario alemán *Der Spiegel*, ampliando así el recorte programado hasta los 14.000 millones.

► AJUSTES

El Gobierno prevé crear esta semana el 'banco malo' para sanear el sector

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno creará esta semana el *banco malo* para acotar el riesgo del ladrillo en las entidades financieras y avanzar en las condiciones impuestas por Bruselas para recibir el rescate bancario por hasta 100.000 millones de euros, con el fin de sanear el conjunto del sistema bancario.

Está previsto que el Consejo de Ministros del próximo viernes dé *luz verde* a la creación de la sociedad de gestión de activos, que inyectará dinero público en las entidades a cambio de que le transfieran los inmuebles adjudicados y los créditos a promotores.

La constitución de esta entidad es una condición recogida en el memorando del rescate bancario acordado con Bruselas con el objetivo de reactivar el préstamo.

Los activos inmobiliarios se contabilizarán a valor razonable y no de mercado, de tal forma que el *banco malo* sea el encargado de darles salida de forma escalonada en un plazo dilatado de 10 años.

La ministra de Fomento, Ana Pastor, sostuvo que este órgano contribuirá a la puesta en el mercado de las 700.000 viviendas sin vender.

► DEUDA

El Tesoro afronta una subasta más cómoda con la prima a la baja

EUROPA PRESS / MADRID

El Tesoro Público afrontará mañana una nueva subasta de letras a 12 y 18 meses que, *a priori*, será menos complicada que las anteriores, gracias a la relajación de la prima de riesgo por debajo de los 500 puntos.

España buscará nueva financiación en unos mercados que durante toda esta semana están descontando ya que España pedirá un rescate blando a la UE, lo que da mayores garantías de retorno a los inversores.

Con intervención o con la ayuda del BCE, los inversores confían un poco más en la solvencia de España, lo que ha llevado a la prima de riesgo a una senda bajista de más de 60 enteros y al bono a 10 años hasta el entorno del 6,5%.

RELIGIÓN

Los musulmanes celebran el fin del Ramadán ■ La mayoría de los musulmanes celebraron ayer el fin del Ramadán con la festividad religiosa del *Aid el Fitr* o Banquete de caridad, que marca el término de este mes sagrado de ayuno. Tan solo los practicantes de esta religión en Marruecos y cerca de 40.000 creyentes ceutíes no festejarán hasta hoy dicha conmemoración, después de que ninguno de los observadores del Ministerio de Asuntos Religiosos del Reino alauita consiguiese ver a simple vista la luna nueva durante la madrugada del domingo.



PREOCUPADOS POR EL PESO

Los españoles consideran que la obesidad, el estrés y una mala dieta suponen un mayor problema para la salud que los efectos nocivos del consumo de alcohol y tabaco

AGENCIAS / MADRID

Tener sobrepeso u obesidad no es ninguna broma y cada vez son más los ciudadanos que están concienciados con las posibles y trágicas consecuencias de padecer algunos de estos trastornos de cara a sufrir diabetes, enfermedades cardíacas o cánceres.

De hecho, los españoles consideran que la obesidad, el estrés y una dieta poco saludable suponen un mayor problema para la salud que el consumo de alcohol y tabaco, según los datos aportados por el tercer estudio *Bupa-Santitas Health Pulse*, que recoge las tendencias en el cuidado sanitario de más de 14.000 personas de un total de 13 países.

Estos resultados contrastan con el incremento de la tasa de sobrepeso de los nacionales en los últimos 10 años, situada por encima de la media internacional, según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). Y es que, una de cada seis personas adultas es obesa y uno de cada tres niños entre 13 y 14 años padece sobrepeso. Además, el organismo prevé que, en la próxima década, aumente en más de un 10 por ciento el número de adultos que padece este trastorno.

Por ello, en España solo el 7 por ciento de los encuestados considera que el alcohol es un problema de salud y el 13 por ciento que lo es el tabaco, mientras que el 24 por ciento asegura que la obesidad es la preocupación sanitaria número uno, el 23 por ciento cree que es el estrés y el 15 por ciento la falta de ejercicio físico.

No obstante, el 40 por ciento de los preguntados no reconoce el sobrepeso como un factor de riesgo clave para el desarrollo de la diabetes. Además, el 65 por ciento afirma tener un buen estado de salud, especialmente aquellos con edades comprendidas entre los 18 y los 24 años -en el 79 por ciento de los casos-. Por el contrario, algo más de la mitad de los interrogados de entre 55 y 64 años señala estar en unas buenas condiciones físicas.

Por otro lado, los mayores de 65 años -el 12 por ciento- siguen considerando que tienen mala salud, y el 68 por ciento de los hombres entiende que tiene una vida sana, frente a un 61 por ciento de las mujeres que lo afirman.

En relación al ejercicio físico, el 15 por ciento de los encuestados observa que la falta de actividad es uno de los mayores problemas que afecta al bienestar, el 34 por ciento reconoce realizar al menos una hora al día de actividad ligera y más de tres de cada cuatro personas afirman destinar a estas tareas deportivas, al menos, 60 minutos a la semana.

Además, en comparación con los 13 países a los que se ha realizado la encuesta, España se sitúa en el quinto puesto cuando se trata de dedicar más de una hora a la semana a la práctica de deporte suave. Frente a estas cifras, solo el 29 por ciento confirma que durante la semana realiza más de una hora de ejercicio intenso, una cifra muy similar a países como Estados Unidos o Australia.

Ahora bien, cuando se trata de dedicar más de una hora por semana a la realización de una actividad física intensa, el país ocupa

el octavo lugar, en comparación con el resto de territorios analizados, a pesar de que la Organización Mundial de la Salud (OMS) aconseja que los adultos de entre 18 y 64 años dediquen, al menos, en torno a dos horas y me-

trastorno. dia durante la semana para realizar una actividad física intensa moderada.

BUENOS PROPÓSITOS. Por otra parte, ocho de cada 10 españoles confirman haber intentado hacer cambios en sus hábitos en los últimos cinco años con el objetivo de mejorar su estado de salud. Sin embargo, solo la mitad de ellos afirma mantenerlo.

En una situación similar se encuentran países como México y Brasil, donde el 48 por ciento de los primeros y el 47 por ciento de los segundos han logrado mantener estos cambios.

Sin embargo, en China el 92 por ciento afirma haber realizado modificaciones en el último lustro que benefician a su salud y más del 80 por ciento asegura haber logrado mantener dichos comportamientos.

En concreto, el estudio ha analizado estos parámetros entre los ciudadanos de España,

Nueva Zelanda, China, Australia, Gran Bretaña, Estados Unidos, Tailandia, India, Egipto, México, Hong Kong, Arabia Saudí y Brasil.

QUINTO FACTOR DE RIESGO.

Según la OMS, el exceso de peso es el quinto factor principal de riesgo de defunción en el mundo e indica que cada año fallecen por lo menos 2,8 millones de personas adultas como consecuencia del sobrepeso o la obesidad. Además, el 44 por ciento de la carga de diabetes, el 23 por ciento de las cardiopatías isquémicas y entre el 7 y el 41 por ciento de algunos cánceres son atribuibles al peso.

La organización considera que «la obesidad ha alcanzado proporciones epidémicas a nivel mundial y que, aunque antes se consideraba un problema confinado a los países de altos ingresos, en la actualidad este trastorno también es prevalente en las zonas de ingresos bajos y medianos».

Cada año fallecen en el mundo, al menos, 2,8 millones de personas por sobrepeso

Pero sin lugar a dudas, una de las obesidades más preocupantes es la infantil, que puede convertirse en uno de los problemas de salud pública más graves del siglo XXI. La preocupación es mundial y está afectando progresivamente a muchos países de bajos y medianos ingresos, sobre todo en el medio urbano, indican desde la OMS. No en vano, la prevalencia ha aumentado a un ritmo alarmante y se calcula que hay en torno a 42 millones de niños con sobrepeso en todo el planeta, de los que cerca de 35 millones viven en países en desarrollo.

Además, se da la circunstancia de que los menores con kilos de más tienden a seguir siendo obesos en la edad adulta y tienen más probabilidades de padecer a edades más tempranas enfermedades no transmisibles como la diabetes y las dolencias cardiovasculares. Y hasta tal punto es así, que la siguiente generación podría tener una esperanza de vida menor que la actual. De hecho, algunos estudios indican que la obesidad acorta la esperanza de vida en unos 13 años.



► CANARIAS

Los efectivos de la UME se retiran parcialmente del incendio de la isla de La Gomera

E.P. / TENERIFE-PALMA

La evolución positiva de las tareas de extinción del incendio de La Gomera ocasionó ayer la orden de repliegue parcial de los efectivos de la Unidad Militar de Emergencias (UME), por lo que a partir de hoy se quedarán en la isla 40 militares, tres autobombas y un camión.

Las brigadas terrestres de los Cabildos de La Gomera y Tenerife, conjuntamente con el personal de la UME, continuaron realizando tareas de estabilización y perimetraje en la zona afectada por las llamas, centrándose en el fuego de suelo y subsuelo.

Por otra parte, ayer se registraron tres nuevos incendios en Baleares, dos de ellos fueron controlados a lo largo de la tarde en las localidades de Coll des Vidries y Son Vida.

Sin embargo, el *Institut Balear de la Natura* (Ibanat) solicitó un avión anfíbio a Zaragoza y refuerzos de la Unidad Militar de Emergencias para atajar el foco de Capdepera que pasó a nivel 1 y obligó a desalojar la urbanización S'Heretat por posible riesgo contra las personas y los inmuebles.

► EDUCACIÓN

UPyD pide que se prohíba cobrar a los alumnos que coman de 'tupper'

EUROPA PRESS / MADRID

UPyD registró ayer en el Congreso una proposición no de Ley que persigue prohibir a los colegios públicos y concertados cobrar a los alumnos que lleven fiambra por utilizar sus instalaciones.

El texto recuerda que en Cataluña «se ha hablado de hasta tres euros diarios» a los niños que lleven la comida, la mitad de lo que cuesta un menú completo en el comedor, mientras Valencia da libertad a los consejos escolares para exigir el pago o no.

La formación denuncia que en España hay más de 1,7 millones de hogares con todos sus miembros en paro, «sin embargo, las regiones recortan las partidas destinadas a ayudar a las familias a pagar los comedores».

Motada San Frutos

Segovia - Ermita de San Frutos - Torrecaballeros

16 SEPTIEMBRE

Salida: SEGOVIA 10:30 H
(Desayuno, de 9:30 a 10:30 H.)

Inscríbete en nuestra página web
www.eladelantado.com

o en las oficinas de El Adelantado en
C/ Morillo N° 7 (junto al Jardín Botánico).

Tfno. información: 921 43 72 61
Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00
y de 17,00 a 19,00 horas.

BOCATA DE PANCETA a las 12:00 H
en Villar de Sobrepeña

COCIDO POPULAR 15:00 H
en Torrecaballeros

Inscríbete YA
precio por persona 20€

Organiza:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Diputación
de Segovia

Motada Torrecaballeros

DEPORTES

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
LUNES 20 DE AGOSTO DE 2012

30

El Unami perdió por 1-2 frente al Real Ávila en su encuentro de presentación. PÁGINA 32



Un momento del encuentro disputado en el campo de La Albuera

FÚTBOL El Cuéllar Eufón se impuso en el Triangular que se jugó en Cantimpalos. PÁGINA 32

FÚTBOL El Real Madrid no pudo pasar del empate (1-1) ante el Valencia en el Bernabéu. PÁGINA 33

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR



Arriba, el saque de honor, los representantes de las instituciones, y un momento del partido benéfico. Sobre estas líneas, los niños con las banderas de los ganadores del Open Castilla y León. / PEDRO L. MERINO

Un torneo con sentimiento

El Open Castilla y León vivió una tarde para el recuerdo, para el futuro y para la solidaridad



JAVIER MARTÍN / EL ESPINAR

El Open Castilla y León vivió ayer una jornada en la que no faltó ni la emoción de los interesantes encuentros de la fase previa, ni el agradecimiento con el recuerdo a los ganadores del torneo que le han hecho de lo más internacional, ni el guiño al futuro con el saque de honor realizado por una joven componente de la escuela municipal de tenis, ni la solidari-

dad con el encuentro a beneficio de Unicef que protagonizaron Quino Muñoz e Iván Navarro.

Después de una jornada de intenso calor, en la que se disputaron los encuentros correspondientes a la segunda ronda de la fase previa, entrada ya la tarde las actividades institucionales coparon la pista central, en cuyo palco principal se sentó el director general de Deportes de la Junta de Castilla y León, Alfonso Lahuerta, junto al alcalde de El Espinar, Francisco Jorge, el procurador de las Cortes de Castilla y León, Juan José Sanz Vitorio y diversos representantes de las instituciones segovianas,

que acompañaron a Pedro Muñoz y Vivi Ruano en la presidencia.

Tras unos minutos de buena música a cargo de la banda espinariense "El Puntillo Canalla", la pista central acogió la entrada de los recogepeletos del torneo y los niños más pequeños de la Escuela de Tenis de El Espinar, que con las banderas de los países y los nombres de todos los jugadores que han triunfado en los 26 años anteriores de esta cita, enseñaron a los espectadores presentes en las gradas que la historia del Open Castilla y León siempre ha de escribirse con mayúsculas.

A continuación hicieron su apa-

rición el alcalde de El Espinar, Francisco Jorge, junto a la jugadora benjamín de la escuela de tenis de El Espinar, Pepa Bustelo Ávila, acompañados de la directora del torneo, Virginia Ruano. El primer edil optó por ceder el saque de honor a la tenista benjamín, que tuvo que superar una fuerte racha de viento en contra para conseguir colocar la pelota al otro lado de la red, y que se llevó la ovación de los presentes.

Tras el saque oficial del torneo aconteció el partido benéfico a favor de Unicef, que fue una pura exhibición de calidad humana y buen tenis, a cargo del alicantino Iván Navarro y del local Quino

Muñoz, que ofrecieron golpes de cierto espectáculo y acciones divertidas, que fueron disfrutadas y aplaudidas por los asistentes, entre los que se encontraba el vicepresidente de Unicef Castilla y León, José María Lara, entre otros. La amena jornada vespertina concluyó con el sorteo de regalos cedidos por varios establecimientos locales y por Iván Navarro, que donó una de sus raquetas, entre todas las personas que habían ofrecido su donativo para Unicef.

ALFONSO LAHUERTA El director general de Deportes Castilla y León, Alfonso Lahuerta, destacó la singularidad del desfile de banderas de los campeones históricos, señalando que "sirve para comprobar lo que ha sido la historia de este Open, porque por aquí han pasado grandes tenistas, que han hecho que el Villa de el Espinar sea lo que es hoy, un grandísimo torneo".



**XXVII
INTERNACIONALES
DE ESPAÑA
EN PISTA RÁPIDA**

18 al 26 de Agosto de 2012

Estación de El Espinar (Segovia)

TRES DESFIBRILADORES SIEMPRE SEGUROS

Este año el torneo cuenta con tres desfibriladores para actuar ante paradas cardíacas. Dos de ellos están instalados en dos puntos de acceso sanitario y el tercero es portátil. A cargo de ellos estarán dos técnicos cada día, además del médico del torneo. Dos de estos desfibriladores están instalados dentro de sendos puntos de acceso

sanitario, que comprenden, además del desfibrilador en sí, una cámara de vídeo, un módulo de comunicación y una pantalla anti vandálica. Además de poder contactar con el Servicio de Emergencias, desde estas unidades se pueden realizar citas médica o consultar resultados de pruebas médicas, entre otras opciones.



TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

El Open Castilla y León abre una intensa semana con once partidos

Jaime Pulgar es el único español clasificado para disputar una de las finales de la fase previa



J.M. / EL ESPINAR

La segunda jornada de previa del Open Castilla y León se inició en la mañana de ayer con una temperatura más soportable que el día anterior, gracias a la presencia de nubes y a ciertas rachas de viento.

Abrieron pista los cabezas de serie números 2 y 5, Daniel King-Turner y Nikolaus Moser. El neozelandés King-Turner impuso su saque y volea ante el zaragozano Javier Foronda, al que derrotó por 6/2, 6/3, mientras que el austriaco Moser tuvo un partido mucho más igualado con el australiano Rameez Junaid, que finalizó con marcador de 7/5 y 7/6 (3).

Los partidos de segundo turno los han protagonizado dos rumanos, un italiano y un español. El jugador local Quino Muñoz cayó por la mínima (6/4, 7/5) ante el cabeza de serie número 7 de la previa, Andrei Daescu (699 del mundo). Peor suerte corrió el compatriota de Andrei, Christian Voinea, que sólo pudo anotar un juego en el segundo parcial ante el italiano Luca Vanni, 283 del mundo y primer cabeza de serie de esta fase. Vanni ha comenzado sus dos partidos de previa endosando sendos set en blanco a sus rivales y encajando un total de 4 juegos entre las cuatro mangas que ha disputado.

Luca y Andrei se verán las caras en el partido decisivo de la previa, el que da acceso a una de las cuatro plazas del cuadro final del Challenger.

UN ESPAÑOL EN LA FINAL Los partidos de tercer y cuarto turno de la fase previa dejaron en última ronda de esta fase al italiano Giustino, al croata Draganja, al rumano Gard y al español Jaime Pulgar.



Jaime Pulgar, intentando un revés a dos manos durante su partido de ayer. / PEDRO LUIS MERINO

El italiano Lorenzo Giustino, 488 del mundo, y número 3 del cuadro de previa, se impuso al castellonense Vicente Joli-Viera por 6/2, 7/6 (6).

El croata Marin Draganja, octavo cabeza de serie, consiguió superar al vizcaíno Arkaitz Manzarbeitia por 6/3 3/6 y 6/2, pese a que el vasco, tras una gran segunda manga, consiguió llevar el partido a un tercer set en el que apenas se vio con opciones. Giustino y Draganja se juegan hoy el pase al cua-

dro principal.

Por su parte, el rumano Catalin-Ionut Gard, número seis de este cuadro, derrotó al indio Purav Raja por 7/6 (4) y 6/3 en un encuentro que se decantó del lado del rumano tras la primera manga en la que se impuso tras la muerte súbita.

Fue el madrileño Jaime Pulgar quien salvó el honor de los españoles, ganando su plaza para la última ronda de previa al doblegar al francés Olivier Charroin por 6/4,

4/6 y 6/4 tras dos horas y media de calurosa batalla en la pista central del Open. Pulgar dominó en el primer parcial, pero Charroin reaccionó en la segunda manga, y fue en la tercera y definitiva cuando un break en el tercer juego puso al español en condiciones de ganar el partido aprovechando su servicio, muy incómodo de defender para el francés. Gard y Pulgar lucharán en la mañana de hoy por la única plaza que resta para acceder al cuadro final del torneo.

RESULTADOS

- Luca VANNI (ITA) vence a Christian VOINEA (ROU) por 6/0 y 6/1.
- Andrei DAESCU (ROU) vence a Quino MUÑOZ por 6/4 y 7/5.
- Daniel KING TURNER (NZL) vence a Javier FORONDA BOLAÑOS (ESP) por 6/2 y 6/3.
- Nikolaus MOSER (AUT) vence a Rameez JUNAI D (AUS) por 7/5 y 7/6 (3).
- Lorenzo GIUSTINO (ITA) vence a Vicente JOLI VIERA (ESP) por 6/2 y 7/6 (2).
- Marin DRAGANJA (CRO) vence a Arkaitz MANZARBEITIA UGATE (ESP) por 6/3, 3/6 y 6/2.
- Catalin-Ionut GARD (ROU) vence a Purav RAJA (IND) por 7/6 (4) y 6/3.
- Jaime PULGAR GARCÍA (ESP) vence a Olivier CHARROIN (FRA) por 6/4, 4/6 y 6/4.

LA JORNADA DE HOY

PISTA CENTRAL

12:00 horas

- Ricardo VILLACORTA (ESP) - Evgeny DONSKOY (RUS).

Seguidamente

- Kenny DE SCHEPPER (FRA) - Taro DANIEL (JPN).

No antes de las 17:00 horas

- Guillermo OLASO (ESP) - Nicolas RENAIVAND (FRA).

Seguidamente

- Konstantin KRAVCHUCK (RUS) - Nikola MEKTIC (CRO).

PISTA 1

11:00 horas

- Lorenzo GIUSTINO (ITA) - Marin DRAGANJA (CRO).

Seguidamente

- Daniel KING TURNER (NZL) - Nikolaus MOSER (AUT).

No antes de las 14:00 horas

- Fabrice MARTIN (FRA) - Julien OBRY (FRA).

No antes de las 16:30 horas

- Marin DRAGANJA (CRO) / Lovro ZOVKO (CRO) - Gerard GRANOLLERS (ESP) / Daniel MUNOZ DE LA NAVA (ESP).

PISTA 2

11:00 horas

- Luca VANNI (ITA) - Andrei DAESCU (ROU)

- Jaime PULGAR GARCÍA (ESP) - Catalin-Ionut GARD (ROU).

No antes de las 16:30 horas

- Jorge HERNANDO RUANO (ESP) / Ricardo VILLACORTA (ESP) - Andrei DAESCU (ROU) / Alessandro MOTTI (ITA).

No antes de las 18:00 horas

- Goran TOSIC (MNE) / Denis ZIVKOVIC (USA) - Kenny DE SCHEPPER (FRA) / Albano OLIVETTI (FRA).



Caja Segovia
forma equipo contigo!

FÚTBOL PRETEMPORADA

El Unami cayó plantando cara

El conjunto segoviano dejó muy buenas sensaciones, pero acabó cediendo ante el equipo abulense (1-2)

UNAMI CP	REAL ÁVILA
1	2

UNAMI CP: Mario (Toño, 65), Maroto, Pocho, Fran (Kike, 86), Laruso, Chechu, Álex, Morales (Roldán, 74), Ismael (Seta, 65), Quino (Kiko, 74) y Otero.

REAL ÁVILA: David (Pindado, 45), Juanito, Bastida (Fernando, 76), Javi, Andrés (Gabri, 45), Cabrera, Yagan, Chiqui, Vicente (Rubo, 45), Carlos (Jhony, 69) y Vila.

ÁRBITRO

Cid Camacho, asistido en las bandas por Arribas Aragoneses y Vásquez Molina.

Amonestó a Álex por parte del Unami CP.

GOLES

1-0 (m.62), Maroto; 1-1 (m.70), Fran (p.p.); 1-2 (m.88), Rubo.

F.O. / SEGOVIA

El Unami y el Ávila protagonizaron ayer un igualado duelo con sabor a Liga. El conjunto segoviano, que debutará en Tercera, se presentó ante su afición frente a todo un clásico de la categoría y tuvo opciones de llevarse la victoria, aunque la experiencia de los visitantes y un poco de suerte inclinaron la balanza a favor del Ávila.

La primera ocasión del partido fue para los locales. Maroto remató un córner sacado por Quino, pero el balón se fue por encima del marco. El conjunto azulón creó mucho peligro a balón parado y remató casi todos los saques de esquina que tuvo a su favor.

Según pasaban los minutos el Ávila se hizo con el balón, pero sin crear peligro claro. El Unami, bien en defensa, cortaba todas las jugadas de ataque del Ávila y buscó sus oportunidades a la contra. No fue hasta el minuto 25 cuando Yagan tuvo la primera ocasión del Ávila, con un disparo raso que paró Mario con el pie.

A partir de ese momento el Ávila se volcó en ataque y tuvo las ocasiones más claras. Una la tuvo en sus botas Vicente, que perdonó un mano a mano tras haber dejado sentado a Mario. La jugada del partido la protagonizó Yagan en el minuto 38. El centrocampista se internó en el área, regateó a Pocho y Laruso con dos recortes y envió el balón al larguero.

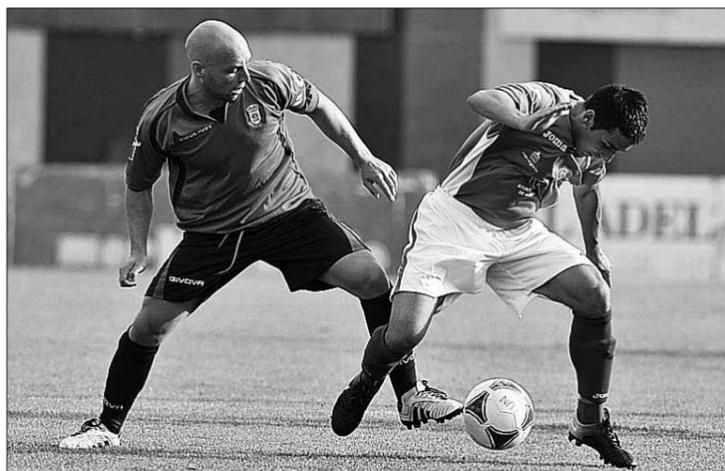
LA SEGUNDA, DEL UNAMI El segundo periodo comenzó igual que el primero, con los dos equipos muy igualados, pero sin finalizar sus ocasiones. Poco a poco el Unami se hizo con el control del partido y obtuvo su recompensa en el minuto 62. Tras un córner, la defensa abulense rechazó el balón de cabeza, pero la pelota quedó dentro del área y Maroto llegó desde atrás para marcar de cabeza el 1-0.

El equipo segoviano demostró en el segundo periodo que tiene calidad para jugar en Tercera y disputó muy buenos minutos, pero la ventaja local no iba a durar mucho. En el minuto 70, un libre directo botado por Chiqui propició el gol visitante. Fran introdujo el balón en su propia portería tras una carambola, estableciendo el empate en el marcador.

El Ávila se animó tras el gol, pero, el Unami reaccionó muy bien y buscó el segundo tanto, el cual



Vila, delantero del Ávila, y Mario, portero del Unami, chocan en uno de los lances del encuentro, en presencia del capitán Pocho. / JUAN MARTÍN



El ex-granjeño Chiqui fue de los mejores del Ávila en el partido de ayer. / J.M.



Álex, de los más activos, intenta ganar un balón por alto. / JUAN MARTÍN

estuvo a punto de llegar en el minuto 80 en una jugada que finalizó con dos tiros al poste. Un minuto después, Seta, que entró en la segunda parte, falló solo delante de Pindado tras recibir un pase de la muerte de Álex. El futbolista, con todo a su favor, mandó el balón por encima del larguero tras rematar de primeras.

Los últimos minutos fueron del equipo local, pero a dos minutos del final el Ávila culminó la remontada. Chiqui recibió solo dentro del área y estuvo cerca de marcar, pero su disparo lo paró Toño. Rubo cogió el rechace y puso el definitivo 1-2 en el marcador.

El partido supuso el último ensayo de ambos equipos antes del comienzo de la Liga. El Unami recibirá al Salamanca en la Albuera en la primera jornada de Liga, mientras que el Ávila visitará al Numancia B.

Una victoria y un empate para cerrar la pretemporada

El CD Cuéllar fue el vencedor del torneo triangular celebrado ayer en Cantimpalos • Pablo marcó tres goles en el primer encuentro

F.O. / SEGOVIA

El Cuéllar Eufón puso fin a los amistosos de pretemporada con la disputa del Torneo Triangular de Cantimpalos. El conjunto dirigido por 'Jota' y Félix Blanco participó junto con el equipo local y el Atlético Leones de Castilla, de Guadarrama.

El equipo cuellarano se proclamó vencedor del torneo tras vencer al Cantimpalos por 0 a 5 y empatar a 0 contra el Atlético

Leones. El primero de los partidos, que duraron 45 minutos, enfrentó al Cuéllar y al Cantimpalos. Los hombres de 'Jota' y Blanco derrotaron con facilidad al equipo anfitrión con un hat trick de Pablo, un gol de Saúl y otro de Guille.

En el segundo encuentro jugaron el Cuéllar y el Atlético Leones. El choque finalizó sin goles, por lo que el torneo no se decidió hasta el tercer y último parti-

do, que se resolvió con una clara victoria del Atlético Leones por 0 goles a 4. Con este resultado, el Cuéllar se proclamó vencedor del triangular.

Tras este último compromiso de la pretemporada, el Cuéllar Eufón ya fija su mirada en el primer partido de Liga en el grupo octavo de la Tercera División. El equipo cuellarano recibirá a la Gimnástica Segoviana el sábado a partir de las 16:30 horas.



El tanto anotado por el argentino Gonzalo Higuaín no sirvió para que los tres puntos se quedaran en Chamartín. / JUAN MEDINA (REUTERS)

Alves evita la victoria blanca

El meta del Valencia fue uno de los protagonistas en el empate del campeón en su feudo

REAL MADRID	VALENCIA
1	1
Casillas Arbeloa Sergio Ramos Pepe (Albiol, min. 46) Coentrao Xabi Alonso Lass (Benzema, min. 61) Özil Di María (Callejón, min. 71) Cristiano Ronaldo Higuaín	Diego Alves Pereira Ricardo Costa Víctor Ruiz Mathieu Tino Costa Gago Feghouli (Valdez, min. 81) Jonas Guardado (Piatti, min. 66) Soldado (Parejo, min. 71)

ÁRBITRO

Delgado Ferreiro (C. Vasco). Amonestó a Xabi Alonso (min. 74), por parte del Real Madrid, y a Feghouli (min. 31), Víctor Ruiz (min. 50), Pereira (min. 84) y Piatti (min. 87), por parte del Valencia.

GOLES

1-0, min. 10, Higuaín. 1-1, min. 42, Jonas.

E. PRESS / MADRID

Real Madrid y Valencia empataron ayer en el Bernabéu, por lo que los blancos sembraron las primeras dudas antes de verse las caras con el Barcelona en la Supercopa de España, mientras que los levantinos suman su segunda visita consecutiva al coliseo 'merengue' sin caer derrotados.

Mourinho sorprendió a todo el mundo dejando en el banquillo a Khedira, una de sus piezas clave durante la pasada campaña, y poniendo en su lugar al defenestrado Lass Diarra, que aprovechó bien su oportunidad.

Los primeros minutos fueron de tanteo y el que decidió pasar a la acción fue el cuadro local. Una combinación entre Di María e Higuaín dejó solo al argentino ante Diego Alves, que fue capaz de detener hasta en dos ocasiones los rechazos del '20' blanco, pero no así con el tercero, que acabó en las

DECLARACIONES

[]

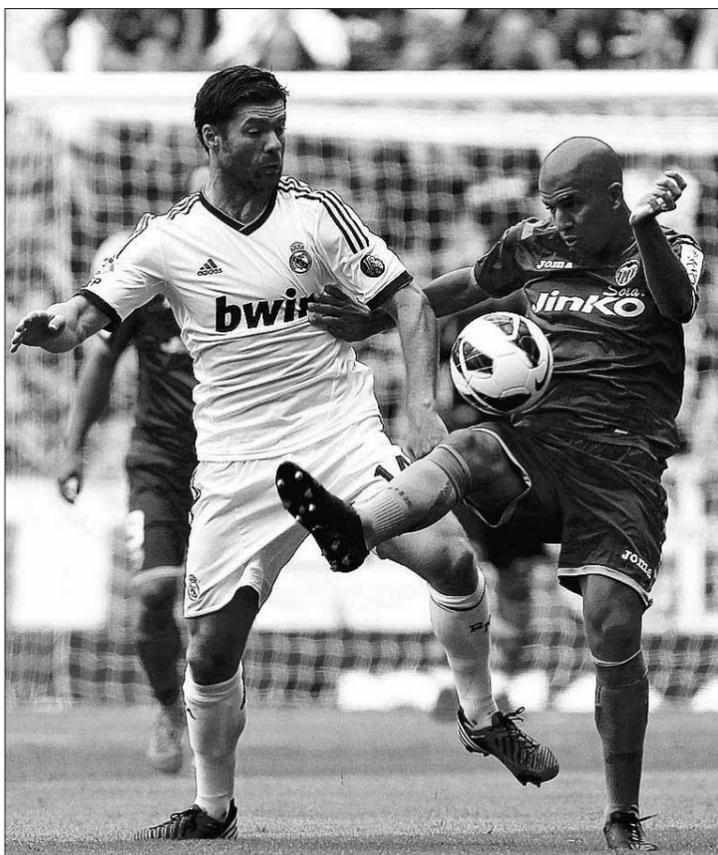
JOSÉ MOURINHO

«Hicimos méritos para ganar, pero debemos jugar mejor, no ha sido un buen partido»

[]

EMILIO BUTRAGUÑO

«Nos ha faltado el acierto de la campaña pasada, el equipo no ha estado fluido»



Xabi Alonso lucha por el esférico con el valencianista Feghouli. / REUTERS

redes blanquinegras. Habían pasado solo 10 minutos y el conjunto local había marcado en la primera ocasión que dispuso.

INTENSIDAD. Lo que no acaban de tener del todo ajustada los jugadores de Mourinho es la intensidad y la resistencia para aguantar el calor. El conjunto de Pellegrino se encontraba en las mismas condiciones, pero los valencianos le pusieron ganas pero poca efectividad, quedándose en ocasiones a merced de un rival que no conseguía agrandar su ventaja.

Conforme pasaban los minutos, el conjunto 'chê' se fue encontrando más cómodo sobre el césped y adelantó sus líneas. Un tiro de Tino Costa avisó a Casillas. El propio jugador botó una falta desde la banda derecha y, un fallo de la zaga 'merengue', sumado a una mala salida del meta, habilitó a Jonas para poner el 1-1.

En la segunda parte, Mourinho dio entrada a Benzema para buscar la victoria, pero Pellegrino también quería los tres puntos y metió a Piatti. Los blancos mejoraron, pero también dejaron huecos atrás, lo que aprovechó el adversario para buscar las ocasiones al contragolpe.

El Valencia sacó tajada de cualquier ocasión para perder tiempo mientras que los locales buscaban la victoria. Di María tuvo su oportunidad y Benzema la suya, pero Diego Alves mantuvo el empate. El Real Madrid estaba viviendo la misma pesadilla de la pasada campaña, cuando Guaita evitó que el marcador se moviera del 0-0, pero siguió con su asedio. Sin embargo, Callejón se volvió a estrellar con el meta brasileño y el 1-1 se convirtió en el resultado final.

El Betis asalta la 'Catedral' en un vibrante encuentro

ATHLETIC	BETIS
3	5

ATHLETIC DE BILBAO: Iraizoz; Iraola, Gurpegui, San José, Pérez; Iturraspe (Galarreta, min. 24), De Marcos, Herrera (Ibai Gómez, min. 45); Susaeta, Toquero (Aduriz, min. 45) e Isma López.

BETIS: Fabricio; Chica, Paulao, Dorado, Nacho; R. Pérez, Beñat (Pozuelo, min. 73); Agra (Cañas, min. 61), Molina, Juan Carlos (Pereira, min. 78); Castro.

ÁRBITRO

Teixeira Vitienes (C. Cantabro). Amonestó a Mikel San José (min. 48) y a Aduriz (min. 91) del Athletic. También amonestó a Rubén Castro (min. 44); y a Beñat (min. 56) del Betis.

GOLES

0-1, min. 6, Rubén Castro. 0-2, min. 25, Jorge Molina. 0-3, min. 30, Beñat. 1-3, min. 46, De Marcos. 2-3, min. 66, San José. 3-3, min. 76, San José. 3-4, min. 79, Pozuelo. 3-5, min. 86, Molina.

E. PRESS / BILBAO

El Betis venció ayer al Athletic Club y ahondó en la crisis de los bilbaínos en el partido correspondiente a la primera jornada liguera en San Mamés, con un ambiente de gran tensión a causa de las posibles ventas de Javi Martínez y Llorente en un choque de ensueño en que el cuadro local remontó tres goles en contra, pero acabó perdiendo.

Pronto empezaron los problemas para los 'leones', ya que en el minuto seis, Beñat asistió a Rubén Castro, que corrió a dedicarle el gol a su compañero vasco, que podría abandonar la disciplina en los próximos días.

En el 25, Molina culminó una contra perfecta con asistencia de Juan Carlos. Solo cinco minutos después, Beñat volvió a ser protagonista al conseguir un golazo en una jugada individual de Agra, que provocó un rechace, y éste enganchó un disparo seco que se coló en la red.

El Athletic se fue al vestuario con caras largas y habiendo dado una imagen pésima. Sin embargo, nada más comenzar la segunda mitad, De Marcos permitió creer en la remontada al aprovechar un pase de Aritz Aduriz, que sustituyó a Toquero.

SAN JOSÉ. Poco después, San José provocó la locura al volar, aprovechando una mala salida de Fabricio y la pasividad de la defensa bética, y rematar un córner que acabó en la portería local. El mismo central se beatificó en 'La Catedral' cuando entró como un tren en otro córner para marcar el segundo tanto local.

Cuando el milagro parecía inminente, Cañas sirvió un pase de la muerte a Pozuelo para que lo empujase. Molina clavó la daga con su segundo gol, al aprovechar un servicio de Pereira entre líneas. Una última volea de Susaeta pudo insuflar algún ánimo, pero Fabricio se mostró sublime al detenerla.

|TIEMPO MUERTO|



DIEGO IZCO

A las once

Me llamo Hemed (imagino su diario de bitácora) y una vez obré el prodigio de marcar dos goles en un mismo partido. Hasta aquí, eso de 'prodigio' es una exageración, lo asumo. Pero no se precipiten. Sigán leyendo: en la siguiente frase encontrarán la justificación. El primero lo hice un sábado 18 de agosto y cuando marqué el segundo ya era domingo 19. Y sí: el partido duró los 90 minutos. No me pregunten a mí. Yo solo hice mi papel. Quien hizo el imbécil fue el artista que colocó el partido a las 11 de la noche. Porque, no me digan ustedes que lo más bonito que le sucede al fútbol es poder ver un graderío lleno de 'carteranos' (sí, también hay cantera en las gradas). Niños que acuden por vez primera con sus padres, cogidos de la mano, embelesados por el ambiente y el griterío, hechizados por esas consignas, esas palmas, esas canciones que se repiten una y otra vez y quedan marcadas a fuego, como la tabla del ocho o los afluentes del Tajo. Niños que atraen a niños y que serán los adultos del futuro, éstos que volverán a tener hijos y sobrinos y que volverán a poblar las gradas, consiguiendo que esto del fútbol siga vivo pese a la adversidad. Cuando celebré el segundo, como les digo, ya era domingo. Y después de sobrellevar la euforia del momento, de fundirme con mis compañeros en un abrazo, miré hacia la grada para enseñar el puño de la victoria. No había un solo niño. Ni uno. El marcador electrónico me dio la respuesta: era la una menos cuarto de la madrugada, la hora en la que los niños duermen, los adolescentes beben y bailan y los adultos bostezan...

Me llamo Hemed, y el partido en el que marqué dos goles en días diferentes me di cuenta de que a las televisiones no les importa quién o qué pueblo los graderíos. Como si son muñecos. Cemento vacío. Sillas al aire. Cuanta menos gente en los estadios, más comprando el partido en la tele. Así piensan, sí...

El Barça se coloca al mando

El conjunto azulgrana golea a la Real Sociedad y Villa regresa tras su lesión con un tanto

BARCELONA	REAL SOCIEDAD
5	1
Valdés	Bravo
Alves	Dani Estrada
Puyo (Piqué, min 51)	Ansotegi
Mascherano	Mikel
Alba	De la Bella
Busquets	Elustondo
Xavi	(Carlos Vela, min 64)
Cesc (Iniesta, min 58)	Markel
Pedro (Villa, min 75)	Ilarramendi (Ros 78)
Tello	Xabi Prieto
Messi	Griezmann
	Castro
	(José Ángel, min 73)

ÁRBITRO

González González (C. Castellanoleonés)
Amonestó a Mascherano (min. 39) y a Villa (min. 84) por parte del Barcelona y a Xabi Prieto (min. 34), De la Bella (min. 70) y Ansotegi (min. 82) por la Real Sociedad.

GOLES

1-0, min. 3, Puyol. 1-1, min. 9, Castro. 2-1, min. 11, Messi. 3-1, min. 15, Messi. 4-1, min. 41, Pedro. 5-1, min. 83, Villa.

E. PRESS / BARCELONA

El Barcelona no tuvo problemas para vencer a la Real Sociedad en el estreno liguero de los azulgrana en el Camp Nou, en un encuentro en el que los de Tito Vilanova hicieron gala de un excelente estado de forma y de una rapidez en los últimos metros impropia a estas alturas de temporada.

De esta forma, el conjunto catalán presentó su candidatura para convertirse en el primer líder del campeonato a falta de cuatro partidos de la primera jornada y encara el primer encuentro de la Supercopa ante el Real Madrid con un evidente optimismo.

Sorprendió la alineación de Vilanova al dejar hombres importantes en el banquillo como Piqué o Iniesta, en favor de futbolistas como Mascherano o el canterano Tello, éste último fue uno de los mejores del partido.

Cuando el público aún se estaba sentando en sus asientos, un saque de esquina botado por Xavi Hernández de forma impecable fue enviado a la red por un gran cabezazo de Puyol, en un tanto que recordó al gol que el capitán blaugrana marcó con la selección española a Alemania en la semifinal del Mundial de Sudáfrica.

Nada más recibir el tanto, la Real Sociedad ejecutó una contra rápida que demostraba que el conjunto donostiarra no había llegado al Camp Nou a pasearse y estaba dispuesto a aprovechar sus ocasiones. Una buena jugada trenzada permitió que el 'Chori' Castro fusilara a Víctor Valdés y colocara el empate en el marcador.

Pero poco le iba a durar la alegría a los vascos, pues Leo Messi se llevó un balón dentro del área visitante y lanzó un potente disparo ante el que nada pudo hacer el meta Bravo.

VELOCIDAD. El festival 'culé' siguió su curso. No solo porque el equipo local dominó el juego a placer, sino porque añadió una velocidad endiablada a sus jugadas en los últimos metros que evidenció el buen estado de forma con el que han iniciado la campaña.

En medio del vendaval, llegó una veloz combinación entre Tello



Puyol demostró que se ha recuperado totalmente de la lesión que le impidió estar en la Eurocopa. / G. NACARINO (REUTERS)



Tito Vilanova da instrucciones a sus hombres. / G. NACARINO (REUTERS)

y Messi que provocó que el astro argentino se colara entre una pasiva línea defensiva de la escuadra blanquiazul e hiciera el segundo en su cuenta particular y el tercero del Barcelona. Tras un período de cierta tranquilidad, una jugada de tiralíneas propició el gol de Pedro, que supuso el 4-1.

Tras la reanudación, el choque sirvió para que el cuadro azulgrana deleitara a su público con un par de jugadas excepcionales en las que primó la velocidad de ejecución cerca del área rival y para volver a ver a David Villa en partido oficial, después de que se lesionara el pasado mes de diciembre.

El propio Villa se encargó de celebrar su regreso culminando en gol un 'pase de la muerte' de Iniesta, para colocar el 5-1 definitivo en el electrónico. En los últimos minutos, la Real pareció conformarse con el resultado, mientras que la escuadra 'culé' economizó esfuerzos de cara al encuentro de ida de la Supercopa de España que disputará frente al Real Madrid.

Degenkolb triunfa al sprint

El alemán se lleva la segunda etapa y Jonathan Castroviejo mantiene el maillot rojo de líder

E. PRESS / VIANA

El alemán John Degenkolb (Argos) se impuso ayer en la segunda etapa de la 67 edición de la Vuelta a España, disputada sobre 181,4 kilómetros entre Pamplona y Viana, tras vencer al sprint a Allan Davis (Orica) y a Ben Swift (Sky), mientras que el español Jonathan Castroviejo (Movistar) conservó el liderato en la general.

La clasificación general sigue sin cambios destacables, con Castroviejo portando el maillot rojo antes de la primera etapa de montaña que se disputará hoy con final en Arrate.

La mayor parte de la jornada estuvo protagonizada por los tres corredores que sobrevivieron a la escapada del día: Javier Aramendia (Caja Rural) Javier Chacón (Andalucía) y el ruso Ignatiev (Katusha). Los tres llegaron a acumular hasta cinco minutos de ventaja sobre el pelotón.

Sin embargo, el grupo no quería sustos y, poco a poco, se fue reduciendo la renta de los fugados. En esta situación de carrera, Chacón era virtual líder de la prueba, algo que el equipo Movistar no estaba dispuesto a permitir y por eso tiró del pelotón. Gracias a este trabajo, a falta de 50 kilómetros para la línea de meta, la ventaja era de poco más de dos minutos.

El ritmo fue muy tranquilo, los corredores acusaron el calor presente en las carreteras navarras y guardaron fuerzas para los próximos días. Por eso, los escapados incrementaron su ventaja en medio minuto. Fue entonces cuando el Movistar se puso en marcha para cazar a los fugados.

El pelotón se encargó de enlazar con los aventureros, de los que se había quedado Chacón, a poco menos de 10 kilómetros para el final. Mientras tanto, Alberto Contador (Saxo Bank) saltó en el tercer sprint especial para conseguir dos segundos de bonificación y aspirar a acercarse un poco más al maillot rojo, en lo que puede ser una muestra de que luchará por la Vuelta con todas sus fuerzas.

Por su parte, el uzbeko Lagutin (Vacansoleil) quiso probar fortuna escapándose a siete kilómetros para la línea de meta, pero el fuerte



Degenkolb superó en la línea de meta a Davis y Swift. / F. ORDÓÑEZ (REUTERS)

ritmo del equipo Orica Greenedge frustró todas sus esperanzas.

Finalmente, el alemán John Degenkolb, del equipo Argos, acabó ganando por velocidad una etapa que parecía destinada a tener ese final, dejando sin cambios importantes una clasificación general que sigue comandada por

el joven Jonathan Castroviejo, que hace un par de semanas hizo un grandísimo papel en la crono de los Juegos Olímpicos de Londres.

Hoy comienza la montaña en la presente edición de la Vuelta a España con una etapa que puede marcar las primeras diferencias destacables entre los favoritos al

podio de Madrid. El recorrido, de 155 kilómetros, partirá desde la sede las Bodegas Faustino V para llegar a localidad de Arrate. Cuenta con cuatro puertos de montaña, el último de ellos, Alto de Arrate, de primera categoría y a dos kilómetros para la línea de meta.

Clasificaciones



2ª ETAPA (Pamplona-Viana)

1. J. Degenkolb (ALE)	4h 38m 40s
2. A. Davis (AUS)	mt
3. B. Swift (GBR)	mt
4. E. Viviani (ITA)	mt
5. K. Lodewyck (BEL)	mt

GENERAL

1. J. Castroviejo (ESP)	4h 57m 31s
2. N. Quintana (COL)	mt
3. J. Moreno (ESP)	mt
4. A. Valverde (ESP)	mt
5. B. Intxausti (ESP)	mt
6. J. J. Cobo (ESP)	a 4s
7. D. Van Winden (HOL)	a 10s
8. N. Terpstra (HOL)	a 10s
9. K. de Weert (BEL)	a 10s
10. A. Ballan (ITA)	a 10s

PUNTOS

1. J. Degenkolb (ALE)	25p
2. A. Davis (AUS)	20p

MONTAÑA

1. J. Chacón (ESP)	3p
2. J. Aramendia (ESP)	2p

EQUIPOS

1. Movistar Team	14h 14m 51s
2. Omega Pharma	a 10s

Fuente: La Vuelta INFOGRÁFICA

DECLARACIONES

[[[

JONATHAN CASTROVIEJO

«Quiero llegar de líder a Vizcaya y lo voy a intentar»

«El calor está marcando este inicio, aunque lo mejor es que no ha habido caídas»

ALBERTO CONTADOR

«Se ha puesto a tiro recortar algo de tiempo y no suponía un gran desgaste»

SIEMPRE
MONOGRÁFICOS
INFORMACIÓN
ESFUERZO
DEBATE
OPINIÓN
SEGOVIA
NOTICIAS
PROVINCIA
COMPROMISO
ILUSIÓN JUNTOS
VERACIDAD

Somos líderes

GRACIAS A TI
seguimos siendo el NÚMERO 1

El periódico más leído en Segovia

Fuente: 1ª Ola EGM 2012. Provincia de Segovia



MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE INDIANÁPOLIS

Pedrosa cierra el triplete

El catalán gana en la categoría reina, Márquez en Moto2 y Salom hace lo propio en Moto3

E. PRESS / INDIANÁPOLIS

El piloto español de MotoGP Dani Pedrosa (Honda) firmó ayer la victoria en el Gran Premio de Indianápolis, lo que supone su segundo triunfo de la temporada, superando claramente a Jorge Lorenzo (Yamaha), segundo, y Andrea Dovizioso (Honda), tercero, mientras que el australiano Casey Stoner (Honda) terminó cuarto.

El catalán consiguió imponerse por segunda vez en su carrera en el mítico trazado estadounidense, donde ya lo hizo en 2010, y dominó de principio a fin.

Tanto el ganador como Lorenzo hicieron una buena salida manteniéndose en las primeras plazas, siendo el estadounidense Ben Spies el primer líder, seguido muy de cerca por el de Castellar del Vallés, que no dejó escaparse al norteamericano de Yamaha.

El español adelantó a Spies en la recta de meta en la quinta vuelta, echando tierra de por medio a continuación para marcharse en solitario. Además, poco después el norteamericano se retiró después de que se le rompiera el motor, lo que hizo que Lorenzo se colocara segundo a falta de 22 giros.

Pero el de Castellar no dio opción a sus rival en ningún momento y, vuelta tras vuelta, fue ampliando su

CLASIFICACIONES		
CARRERA MOTO GP		
1. DANI PEDROSA (SPA/Honda)		46'39.631
2. JORGE LORENZO (SPA/Yamaha)		a 10.823
3. Andrea Dovizioso (ITA/Yamaha)		a 17.310
4. Casey Stoner (AUS/Honda)		a 19.803
5. ÁLVARO BAUTISTA (SPA/Honda)		a 22.556
CARRERA MOTO2		
1. MARC MÁRQUEZ (SPA/Suter)		45:13.763
2. POL ESPARGARÓ (SPA/Kalex)		a 5.855
3. JULIÁN SIMÓN (SPA/Suter)		a 9.394
4. Mika Kallio (FIN/Kalex)		a 15.549
CARRERA MOTO 3		
1. LUIS SALOM (ESP/Kalex KTM)		42:14.300
2. Sandro Cortese (ALE/KTM)		a 0.056
3. Jonas Folger (ALE/Kalex KTM)		a 2.940
4. Miguel Oliveira (POR/Suter Honda)		a 3.067
MUNDIAL MOTO GP		
1. JORGE LORENZO (SPA/Yamaha)		225
2. DANI PEDROSA (SPA/Honda)		207
3. Casey Stoner (AUS/Honda)		186
4. Andrea Dovizioso (ITA/Yamaha)		137
5. Cal Crutchlow (GBR/Yamaha)		106
MUNDIAL MOTO2		
1. MARC MÁRQUEZ (SPA/Suter)		188
2. POL ESPARGARÓ (SPA/Kalex)		149
3. Andrea Iannone (ITA/Speed Up)		136
4. Thomas Luthi (Swi/Suter)		134
MUNDIAL MOTO3		
1. Sandro Cortese (ALE/KTM)		184
2. MAVERICK VIÑALES (ESP/FTR Honda)		155
3. LUIS SALOM (ESP/Kalex KTM)		129

de probarse en el 'warm up'. Las lesiones no impidieron que el oceánico plantara cara a sus contrincantes encima de la moto, escalando posiciones desde el inicio y luchando por el podio hasta el final, pero muy lejos de Lorenzo y Pedrosa.

MÁS LÍDER. En Moto2, Marc Márquez (Suter) consiguió su quinto triunfo del curso afianzando así su liderato, mientras que en el podio le acompañaron sus compatriotas Pol Espargaró (Kalex), segundo, y Julián Simón (Suter), tercero.

En la salida, Andrea Iannone se puso primero, superando a los dos catalanes, mientras que el suizo Dominique Aegerter (Suter) siguió su estela. Sin embargo, Márquez dio al traste con las aspiraciones del helvético y se colocó al mando.

El de Cervera dejó atrás al resto de pilotos, llegando a batir el récord del circuito. Mientras tanto, Espargaró y Simón mantuvieron un intenso duelo por la segunda plaza, hasta que, a falta de siete giros para ver la bandera a cuadros, el primero se despegó por fin del toledano.

Mientras, Andrea Iannone, después de haber liderado la carrera en los primeros compases, fue perdiendo posiciones y cayó hasta la novena posición.

Por último, en Moto3, Luis Sa-



Márquez afianzó su liderato al frente del campeonato. / E. PRESS

lom (Kalex KTM) conquistó su primera carrera del Mundial tras superar en la última vuelta al alemán Sandro Cortese (KTM), que terminó segundo y se afianza en el liderato de la categoría después de que Maverick Viñales (FTR Honda) se fuera al suelo en la última vuelta.

Los tres mantuvieron una intensa lucha antes de llegar a una última vuelta que resultó vertiginosa. Al espectacular adelantamiento de Salom le siguió la caída de Viñales, que ve como Cortese abre brecha en la lucha por el Mundial.

Servicio nº 1 en relaciones personales

Buzón de Amig@s

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

También en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Sonia, 36 años, separada, 2 niños, morena, 1,70, ojos verdes, sencilla. Me gusta cine, bailar. Deseo conocer hombre cariñoso, simpático. Buzón: 612864

Consuelo. Me gusta playa, dialogar, pasear, teatro, cine, bailar. Busco señor entre 60-64 años, con gustos similares. Buzón: 979441

Pilar, 47 años, separada, hija de 18 años. Deseo conocer hombre buena persona, gustando animales, viajar, en principio amistad y posible relación estable. Torrejón de Ardoz. Buzón: 973812

Paula, 34 años, paraguaya, trabajadora, enfermera, 1,65, 63 kg, ojos marrones, cabello negro largo y morena. Me gusta salir. Buzón: 972039

Dorí, de Madrid, 42 años, separada con un niño de 8 años, peluquera. Busco chico a partir de 33 años, sincero, gustando cine, bailar, pasear. Madrid. Buzón: 971630

Esperanza, inquieta, madrileña, 65 años. Deseo conocer hombre gustando salir, teatro, cine, viajar de vez en cuando, para pasear, ir al cine, teatro, etc. Madrid. Buzón: 971247

Susi, morena, 1,61, 50 kg, ojos marrones, madre soltera, niño 8 años. Me gusta deporte taekwondo. Me gustaría conocer chicos. Buzón: 612869

CHICO busca CHICA

Yolanda, aficionada al cine, pasar e ir de fiesta y de compras. Deseo conocer chico cariñoso, simpático y fiel. Madrid. Buzón: 615901

Juan, trabajo en Riaza, bajito, fuerte, un poco calvo. Deseo conocer persona similar, simpática, gustando salir, hacer cosas, para compartir una nueva vida. Mensaje con teléfono. Buzón: 978036

Nacho. Deseo conocer chica para conversar. Segovia. Buzón: 663664

Chico simpático busca pareja con igualdad. Segovia. Buzón: 615209

Chico de 35 años, normal, 1,78, gustando viajar, campo, busca una persona sincera, sin mentiras ni malos rollos. Ávila. Buzón: 459003

Chico simpático, agradable, gustando senderismo, bicicleta, nadar, desea conocer una persona para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 979730

Chico de 42 años, soltero, sin cargas, trabajo estable, muy cariñoso, busca chica, para relación estable. Seriedad. Ávila. Buzón: 458154

Fernando, simpático, agradable, no fumador. Me gusta montar en bicicleta, pasear por el campo, natación. Busco una persona para relaciones esporádicas. Buzón: 979233

Fernando. Me gusta ir al campo, andar. Deseo conocer una mujer. Ávila. Buzón: 979229

Fernando. Me gusta campo, ir de compras. Deseo conocer señora madura, para relaciones. Buzón: 979214

Chico alegre desea conocer chica para salir y lo que surja. Madrid. Buzón: 618933

Chico de 40 años, atractivo busca señoras maduras, más de 55 años, para relaciones esporádicas muy discretas y respetuosas. Buzón: 772742

Deseo conocer mujer joven, para charlar. Buzón: 978569

José, 31 años, de Madrid. Me gusta animales, viajar, cine, música variada. Deseo conocer chica entre 27-35 años, de Madrid o alrededores, para conocernos. Buzón: 976965

Chico africano, 26 años, educado, deportista, desea conocer chica entre 18-35 años, para relación estable. Buzón: 973441

José, 42 años. Deseo conocer chica de la misma zona. Buzón: 972604

Javier, extrovertido, trabajador, con negocio propio, 45 años, separado hace 5 años. Deseo conocer chica entre 35-40 años, gustando divertirse, simpática, agradable, delgadita, para relación estable. Madrid. Buzón: 979776

José, 35 años, 1,75, delgado, pelo normal rizado, castaño. Me gusta conocer gente nueva. Deseo conocer chica guapa, simpática. Madrid. Buzón: 456838

Álvaro, 35 años, empresario, 1,82, ojos verdosos, moreno de piel, pelo rizado, fuerte, buen cuerpo, atractivo. Busco chica similar, atractiva, buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 974584

Deseo conocer chicas para amistad, salir a tomar algo y lo que surja. Buzón: 971852

Deseo conocer chica. Buzón: 971794

ANÚNCIATE GRATIS

902 887 421

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

CHICO busca CHICO

Hombre de 43 años, moreno casaño, 1,77, 80 kg, gustando cine, escuchar música, animales de compañía especialmente los perros, pasear, charlar, ver a la gente. Madrid. Buzón: 973760

Busco chico activo, guapo, entre 30-50 años, para relaciones y algo más. Buzón: 663667

Hombre de 39 años, 1,75, 83 kg, velludo y pasivo, busca hombre activo para relaciones esporádicas. Solo sms con teléfono. Madrid. Buzón: 456838

Busco joven de Madrid, entre 18-30 años, para pasar buenos ratos. Madrid. Buzón: 458237

Luis, 57 años, 1,76, 75 kg., pasivo, buena persona. Busco amigo activo, para relaciones esporádicas continuadas, sin malos rollos. Madrid. Buzón: 582673

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Victor, 22 años, castaño, ojos marrones, 1,81, 90 kg, no afeminado. Busco chicos entre 22-30 años, para amistad. Madrid. Buzón: 452337

Victor, 21 años, ojos marrones, 1,81, 88 Kg, majete, legal, guapete, simpático, no afeminado. Busco chico para relación estable. Madrid. Buzón: 457816

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

Hombre de 47 años, 1,70, 82 Kg., activo-pasivo busca persona entre 40-50 años, no importa casado, para relaciones esporádicas. Imprescindible no ambiente ni afeminados, absoluta discreción. Madrid. Buzón: 553106

CHICA busca CHICA

Mujer de 50 años busca mujer madura por dentro y por fuera, emotiva, coherente. No bisex, ni casada. Sólo Madrid. Buzón: 456234

Busco madura, positiva, fiel, no haya perdido ilusión amar a otra mujer, entre 45-60 años. No bisex, ni casada. Madrid. Buzón: 587196

OTRAS RELACIONES

Busco pareja o señora sola, sin importar edad ni apariencia, para relación esporádica. Buzón: 971211

Mulato joven, apasionado, busca matrimonio maduro, entre 50-70 años, para ella. Escuchar mensaje. Discreción. Madrid. Buzón: 726217

Hombre de 41 años, bisex, desea conocer parejas o matrimonios, para juegos, relaciones, pasarlo muy bien. Madrid. Buzón: 235003

806 404 623

• DEJA TU PRESENTACIÓN

• ¡ESCUCHA OTRAS PRESENTACIONES

Y CONTACTA!

• HABLA EN DIRECTO CON ELL@S

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS

Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Coste 806: Precio máximo Red Fija 1,18 euros/minuto. Red Móvil 1,53 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080* Coste SMS: 1,42 euros/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Máx. 145 caracteres. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. Informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902440140

PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS

Athletic Club-Real Betis	3 - 5
Levante-At. Madrid	-
Real Zaragoza-Valladolid	-
Mallorca-Espanyol	2 - 1
Celta de Vigo-Málaga	0 - 1
Barcelona-Real Sociedad	-
Deportivo-Osasuna	-
Real Madrid-Valencia	1 - 1
Sevilla-Getafe	2 - 1
Rayo Vallecano-Granada	-

PRÓXIMA JORNADA

Granada-Sevilla
Getafe-Real Madrid
Valencia-Deportivo
Osasuna-Barcelona
Real Sociedad-Celta de Vigo
Málaga-Mallorca
Espanyol-Real Zaragoza
Valladolid-Levante
At. Madrid-Athletic Club
Real Betis-Rayo Vallecano

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Real Betis	3	1	1	0	0	5	3	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	5	3
2 Mallorca	3	1	1	0	0	2	1	1	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0
3 Sevilla	3	1	1	0	0	2	1	1	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0
4 Málaga	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
5 Real Madrid	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0
6 Valencia	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
7 Deportivo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8 Barcelona	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9 Real Zaragoza	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 At. Madrid	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Valladolid	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Levante	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Real Sociedad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14 Osasuna	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Rayo Vallecano	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Granada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17 Getafe	0	1	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2
18 Espanyol	0	1	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2
19 Celta de Vigo	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
20 Athletic Club	0	1	0	0	1	3	5	1	0	0	1	3	5	0	0	0	0	0	0

QUINIELA

18-agosto-2012

1. Athletic Club - Betis	1 X X
2. Levante - At. Madrid	1 X 2
3. Zaragoza - Valladolid	1 X 2
4. Mallorca - Espanyol	X X 2
5. Barcelona - Real Sociedad	1 X 2
6. Deportivo - Osasuna	1 X 2
7. R. Madrid - Valencia	1 X 2
8. Sevilla - Getafe	X X 2
9. Rayo Vallecano - Granada	1 X 2
10. Lugo - Hércules	X X 2
11. Racing - Las Palmas	1 X X
12. Murcia - Córdoba	1 X 2
13. Numancia - Sporting	X X 2
14. Xerez - Recreativo	X X 2
15. Celta - Málaga	1 X X

SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS

Barcelona B-Almería	4 - 5
Villarreal-Real Madrid-Castilla	2 - 1
Girona-Sabadell	0 - 0
Alcorcón-Guadalajara	0 - 0
Elche-Ponferradina	3 - 1
Lugo-Hércules	1 - 0
Real Racing-Las Palmas	0 - 1
Real Murcia-Córdoba	-
Numancia-Sporting	2 - 0
Mirandés-Huesca	0 - 1
Xerez-Recreativo	2 - 0

PRÓXIMA JORNADA

Recreativo-Mirandés
Huesca-Numancia
Sporting-Real Murcia
Córdoba-Real Racing
Las Palmas-Lugo
Hércules-Elche
Ponferradina-Alcorcón
Guadalajara-Girona
Sabadell-Villarreal
Real Madrid-Castilla-Barcelona B
Almería-Xerez

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Elche	3	1	1	0	0	3	1	1	1	0	0	3	1	0	0	0	0	0	0
2 Xerez	3	1	1	0	0	2	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
3 Numancia	3	1	1	0	0	2	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
4 Almería	3	1	1	0	0	5	4	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	5	4
5 Villarreal	3	1	1	0	0	2	1	1	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0
6 Las Palmas	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
7 Huesca	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
8 Lugo	3	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
9 Guadalajara	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0
10 Alcorcón	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Sabadell	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0
12 Girona	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Córdoba	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14 Real Murcia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Barcelona B	0	1	0	0	1	4	5	1	0	0	1	4	5	0	0	0	0	0	0
16 Real Madrid-Castilla	0	1	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2
17 Real Racing	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
18 Mirandés	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
19 Hércules	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1
20 Ponferradina	0	1	0	0	1	1	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	3
21 Sporting	0	1	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2
22 Recreativo	0	1	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2

PRÓXIMO BOLETO

26-agosto-2012

1. Betis - Rayo	1 X 2
2. Espanyol - Zaragoza	1 X 2
3. Málaga - Mallorca	1 X 2
4. R. Sociedad - Celta	1 X 2
5. Osasuna - Barcelona	1 X 2
6. Getafe - Real Madrid	1 X 2
7. Granada - Sevilla	1 X 2
8. Sabadell - Villarreal	1 X 2
9. Guadalajara - Girona	1 X 2
10. Ponferradina - Alcorcón	1 X 2
11. Hércules - Elche	1 X 2
12. Córdoba - Racing	1 X 2
13. Sporting - Murcia	1 X 2
14. Huesca - Numancia	1 X 2
15. Valencia - Deportivo	1 X 2

1ª

	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Celta de Vigo	Deportivo	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Mallorca	Osasuna	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Valladolid
At. Madrid																				
Athletic Club														3-5						
Barcelona																				
Celta de Vigo										0-1										
Deportivo																				
Espanyol																				
Getafe																				
Granada																				
Levante																				
Málaga																				
Mallorca						2-1														
Osasuna																				
Rayo Vallecano																				
Real Betis																				
Real Madrid																			1-1	
Real Sociedad																				
Real Zaragoza																				
Sevilla																			2-1	
Valencia																				
Valladolid																				

2ª

	Alcorcón	Almería	Barcelona B	Córdoba	Elche	Girona	Guadalajara	Hércules	Huesca	Las Palmas	Lugo	Mirandés	Numancia	Ponferradina	Real Madrid-Castilla	Real Murcia	Real Racing	Recreativo	Sabadell	Sporting	Villarreal	Xerez	
Alcorcón							0-0																
Almería																							
Barcelona B		4-5																					
Córdoba																							
Elche																							
Girona																						0-0	
Guadalajara																							
Hércules																							
Huesca																							
Las Palmas																							
Lugo																							
Mirandés																							
Numancia																							2-0
Ponferradina																							
Real Madrid-Castilla																							
Real Murcia																							
Real Racing																							
Recreativo																							
Sabadell																							



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID



Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

HORARIOS VÁLIDOS A PARTIR DEL DÍA 02 DE JULIO DE 2012

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.15 D	8.00 R	8.45 D	9.30 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D	12.30 D
09.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D	15.00 S
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.45 D	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	17.15 D	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 L	18.45 D
17.30 L	18.00 D	18.30 D	19.15 D	19.30 L	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L	21.00 D
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.45 S	22.30 D	23.00 S		
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
21.30 S					23.00 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.30 D					22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expedi-

ciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



902 40 07 07 - www.manosunidas.org

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00
Sábados, domingos y festivos	9:00 - 18:00
Domingos y festivos	20:30
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00
Sábados, domingos y festivos	10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



Agencia Funeraria Santa Teresa




TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

EL SEÑOR

D. Zacarías Peinador González

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2012
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Luis, Mercedes, Begoña y María Peinador Valdenebro; hijos políticos, Milagros, Jaime, David y Vicente; nietos, José, María, Jaime, Carlos, Álvaro, Nicolás y Carmen; hermanos, Mariano y Carmen; hermanos políticos, sobrinos, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 11:00 horas en la iglesia parroquial de San Ildefonso - Nuestra Señora del Rosario; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de San Ildefonso. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 21 a las 10:00 horas en la iglesia parroquial de San Ildefonso - Los Dolores.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Máximo Requero Isabel

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 18 de agosto de 2012
A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Antonio y José Luis Requero Muñumel; hijos políticos, Isi Santamaría y Concepción González; nietos, David y Ana; hermanos, Isabel, Eugenia (†), Jacinta y Alejandra; hermanos políticos, sobrinos, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 11:00 horas en la iglesia parroquial de San José Obrero - Nuestra Señora del Rosario; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 21, a las 19:30 horas en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Dionisio Gallego Caldevilla

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2012
A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, María Piedad Gómez García; hijos, Mariángeles, José Antonio, Maripi y Alberto; hijos políticos, Juan Antonio, Isabel y Antonio; hermanos, Paulino, Maruja y Julita; nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 19:00 horas en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver será incinerado en el crematorio Santa Teresa. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 21, a las 19:30 horas en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad, Suscripciones

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
 publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 18 % IVA

TRABAJO

GRAN CADENA hostelera precisa personal para diferentes puestos. Llamar 654852212.

ADMINISTRACIÓN PÚBLICA incorpora operarios de fontanería y carpintería para realizar trabajos en edificios de la administración pública. 983307410

ADMINISTRACIONES PÚBLICAS necesitan auxiliares administrativos. 983201911

ATENCIÓN, CONDUCTORES para vehículos públicos. Diferentes vehículos. Varios puestos de reparto. Infórmate. 983210400

GENTE JOVEN para trabajar en el área mantenimientos públicos. No imprescindible experiencia. 983390594

SE BUSCAN trabajadores de limpieza de edificios públicos. Varios turnos. 983303143

OBRAS PÚBLICAS incorporan peones para diferentes trabajos. Alta remuneración. 983201911

VENTAS

OFERTA LEÑA SEQUÍSIMA Y CARBÓN PRIMERA
 ADELÁNTESE SUBIDA IVA E INICIO TEMPORADA. PRECIOS INIGUALABLES. LABORABLES DE 7 A 15
TELÉFONO 616 98 08 84
 www.combustiblenatural.es

SE VENDE piso cerca de la Plaza Mayor de Segovia, plazuela del Patín, 4. Superficie útil de 57 m² y construida de 80 m². Mucha luz, 1 dormitorio, 1 baño, salón comedor y cocina. Tel: 639314535

VENDO REMOLQUE agrícola poco trabajado, 9000 kg., 3400 euros. Teléfono 661762073

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22,

24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

JOVENCITA RAFAELA. Rubia explosiva.. Mamada a pelo. Todos servicios. 608165219.

TRAVESTI JULIANA. Francés. 130 pecho. Completísima. 22x5. 20 añitos. 648943461.

NOVEDAD. MASAJISTA. titulada (camilla), integral, deportivo, tántrico, contractura muscular, exploración zonas erógenas, libera tensiones. Terminación sexual. 689949039.

JAPONESA JOVEN. Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 615216868.

MUJERES LIBERALES quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 661702610.

MADURA ESPAÑOLA. Buena presencia. Salidas. No Visa. 605353069.

CONTACTOS

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos 806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - 28080 Madrid

803 553 652

¿Jugamos?

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO ELLOS

CONTACTOS REALES

803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

TAROT

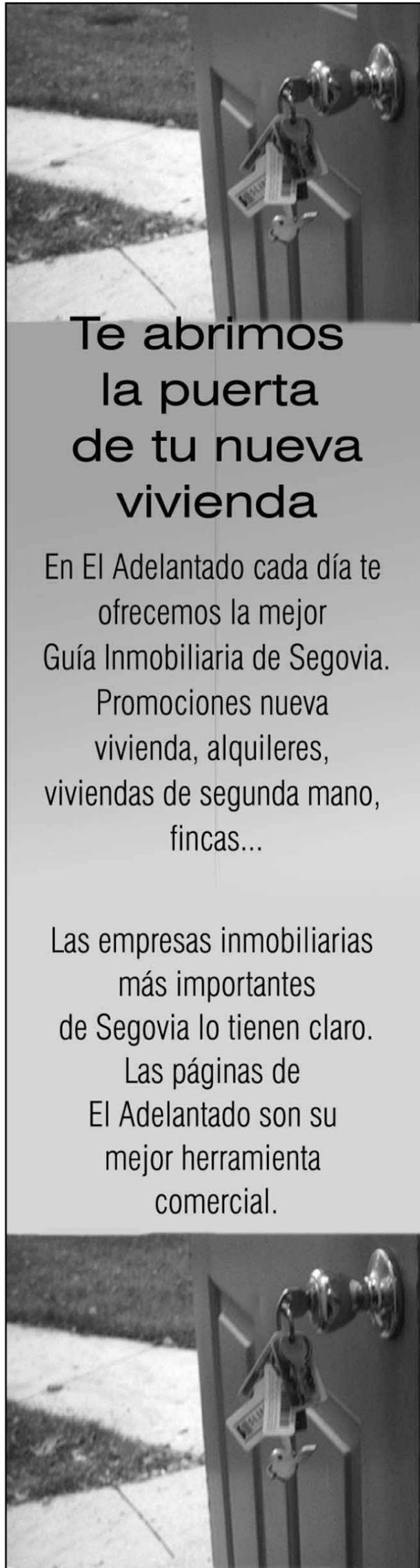
GABRIEL

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
 921 43 72 61
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
 arco-ramirez.com
 921471474

OFERTA 60% DESCUENTO

FINANCIA **Bankia**

el 100% +

Gastos, impuestos y obras de adaptación



VENDE LOCALES COMERCIALES

JUNTO CARRETERA NACIONAL CI-601

OFERTA 338 m² const. y parcela 225.000 €



CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO
 arco-ramirez.com

una sonrisa es salud

medicusmundi

iAsóciate! 902 10 10 65
 www.medicusmundi.es

Hoy

tu tienda de iluminación

DISLUZ

www.disluz.com

20 ANIVERSARIO

celebralo con nuestros descuentos

30% 40% 50% de descuento

— C/ Rancho, 7 | Telf. 921 43 86 35 | 40005 SEGOVIA
— Pol. de Hontoria. Avda. de Hontoria, 86 | 40195 SEGOVIA
Telf. 921 44 70 67 disluz@disluz.com

www.disluz.com

tu tienda online

ACTIVIDADES

Difusión cultural

Actividades culturales organizadas y subvencionadas por el Área de Cultura, Turismo y Juventud de la Diputación de Segovia. Hoy a las 22.00 h. música popular a cargo de la orquesta tritón de **Escarabajosa de Cabezas**.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS
<Segovia>

Campamentos

El colegio Eresma organiza diferentes campamentos. **Urbanos:** desde hoy lunes 20 al 24, del 27 al 31 y del 3 al 7 de septiembre. De **tenis:** comienza hoy 20 hasta el 31 de agosto. Los interesados pueden obtener más información en www.cderesma.com o en el 629437283 y 629437326.

VARIOS ESCENARIOS
<provincia de segovia>

Torrecañaleros

Hoy Lunes 20 de agosto a las 18.00 h. tarde del deporte. Organizan: "Peña El Burdel" y "Peña Aliados". Inscripciones en el Ayuntamiento. El ping-pong tendrá lugar en el gimnasio del colegio.

VARIOS ESCENARIOS
<Torrecañaleros>

Otros días

Asociación Camareros

La Asociación de camareros de Segovia y provincia convoca asamblea extraordinaria Urgente el próximo día 22 de agosto a las 17.30 h. en el rte. El Cordero.

RTE. EL CORDERO
<Segovia>

Cine Israelí

La última proyección se realizará el 25 de agosto con la película 'La Fogata' con un coste de 2 euros.

CASA ABRAHAM SENEOR
<Segovia>

Casino de la Unión

Actividades deportivas y sociales organizadas por el Casino de la Unión. El próximo domingo 26 de agosto concurso de pintura infantil. Selección por edades haciendo grupos entre los participantes. Se expondrán los dibujos de todos y habrá un jurado calificador.

POLIDEPORTIVO
<valverde del majano>

Vacunación antirrábica

La campaña de vacunación antirrábica y de identificación obligatoria de perros, promovida por el Ayuntamiento, se extenderá hasta el 26 de septiembre y atenderá, todos los miércoles, de 19.00 a 20.00 h., en el antiguo parque municipal de bomberos. Los precios de los servicios que se ofrecen son los siguientes: 15 euros, vacuna; 3, cartilla y 20, identificación. Es obligatorio presentar el DNI del dueño para la cartilla y vacunación.

VARIOS LUGARES
<segovia y hontanares>

Segovia para niños y padres

Actividades para este verano organizadas por el Ayuntamiento de Segovia. Todos los martes, de 11.00 a 14.00 h., taller de cerámica con el romano Julius. Para despedir el verano, las Aventuras en Familia proponen un taller didáctico que comenzará a las 11.00 h. del día 8 de septiembre en el Acueducto. Más información en la página web turismodesegovia.com o en el Centro de Recepción de Visitantes.

SOCIEDAD



Pintores Pensionados. Desde el pasado 1 de agosto los pintores pensionados han formado parte activa de la ciudad del Acueducto, han llenado de color y brillo las calles de la ciudad y un año más han conseguido su objetivo: plasmar Segovia desde los ojos de jóvenes artistas. Como colofón final los alumnos exponen sus obras, realizadas durante el curso, en la Casa de la Alhóndiga desde el pasado día 16 hasta hoy a las 14.00 horas, momento en el que se despedirán hasta el año que viene. (FOTO: LARA MAZAGATOS)

govia.com o en el Centro de Recepción de Visitantes.

VARIAS ESCENARIOS
<Segovia>

Los Martes en la Muralla

El próximo martes 21 de agosto, dentro del ciclo artístico y musical que tendrá lugar en la Puerta de San Andrés (adarve de la muralla), a las 22.00 h. música de autor de Árida Jiménez interpretará su proyecto en solitario: 'Viaje hacia el centro' El aforo es limitado y las entradas, cuyas tarifas son de 5 euros sentado y 3 de pie, pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes y en www.reservadeseegovia.com.

PUERTA DE SAN ANDRÉS
<Segovia>

Mercado de la miel

Expositores de artesanía y alimentación se darán cita en el Mercado de la miel el próximo

25 de agosto en **Tejares.**

PLAZA DEL PUEBLO
<Tejares>

Música de Folklore en los corralillos

El festival de folklóre llega un año más a la provincia segoviana. El viernes 31 de agosto a las 20.30 h. comenzará el festival en el corralillo del Patín con los pregones, Nuevo Mester de Juglaría. A las 20.00 h. actuará el dúo Wenceslao Huertas y Juan Miguel Lucero para finali-

zar la jornada a las 20.30 h. con el coro Rociero Hermandad de Ntra. Sra. Del Rocio. El sábado 1 de septiembre en el corralillo del Rastrillo a las 20.00 h. actuación del grupo Madrones y a las 20.30 h. intervendrá el grupo musical Son de Oro. El último día del festival se realizará en el corralillo de San Sebastián y comenzará a las 20.00 h. con la escuela de Dulzainas de San Rafael. A las 20.30 reconocimiento honorífico a radio nacional de España y a Ángela López

BODAS

www.restauranteduque.es

Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

- Jardines en un entorno natural
- Salones con una exquisita decoración
- Hotel Rural con encanto
- Organización de todos los detalles de la boda



EXPOSICIONES

CASA DE LA ALHÓNDIGA

Exposición de alumnos del curso de Pintores Pensionados

Hasta el 20 de agosto. La Alhóndiga

BAR SANTANA

Exposición de Silvia Fernández Amaya. Obras basadas en un expresionismo abstracto. La muestra se presenta con el nombre 'The language of dreams'

Hasta el 31 de agosto. bar Santana

CASINO DE LA UNIÓN

Exposición de pintura de Víctor Sesma en la Sala de Exposiciones Unturbe en el edificio Las Sirenas. La entrada es libre.

Hasta el 31 de agosto. Casino de la Unión. Edificio Sirenas.

PALACIO LA FLORESTA

Exposición de pintura de Eugenio Fuentes "Fuentes y Lodazales (de la abstracción al expresionismo)"

Hasta el 31 de agosto. Palacio de la Floresta.

MERCAARTE

El Mercado de La Albuera acoge este mes una exposición de trabajos artesanales en hilo, realizados a mano por Luis Herrero Heredero.

Hasta el 1 de septiembre. Mercado Municipal de La Albuera

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Muestra 'Pinturas, juguetes, obra gráfica' del pintor tureganense Esteban Vicente.

Prorrogada hasta el 30 de agosto.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando', por del 70 aniversario del grupo La Esteva.

Hasta el 14 de octubre. c/ San Agustín.

TORREÓN DE LOZOYA

En la sala de las Caballerizas, pintura de Ana Arranz. Exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaro'.

Hasta el 19 de agosto (Caballerizas) y 4 de noviembre. Plaza San Martín.

PROVINCIA

CANTALEJO

Muestra 'Cielo y agua, tierra y vida', del pintor tureganense José Luis Cervero Vicente.

Museo del Trilfo. Segundo y cuarto sábado de mes, de 19.00 a 21.00 h., hasta septiembre

EDUARDO GARAY

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría. Del 10 al 25 de agosto en el Centro Cultural los Pinars, de 13 a 14.30 h. y de 19.30 a 21.30 h.

Hasta el 25 en Nava de la Asunción

PAJARES DE PEDRAZA

II Exposición de pintura de Irene Córdoba dentro de los actos de la Semana Cultural.

Telarañas Bar. Del 1 de agosto al 15 de

septiembre.

PEDRAZA

Muestra de pintura y escultura 'Aleaciones', con obras de José Luis Álvaro, María José Díez, Ángel Flórez Estrada, Eduardo Laborde, Antonio Pascual y Mario Pastor Cristóbal.

Iglesia de Santa María. Hasta el 15 de septiembre.

REAL SITIO

'Música de cámara', muestra colectiva con obras de Mónica Aranegui, Ignacio Chavarri, Mariana Laín y Cristinas Llanos.

Hasta el 16 de septiembre. Galería ArteSonado.

Muestra de óleos, acrílico y dibujos de los segovianos José Casado Rueda, Estrella Rueda y María José Rueda.

Galería Garajarte. Hasta el 23 de agosto.

to.

Colección de óleos de Iglesias Sanz en la galería Zaca.

Galería de Arte Zaca. Hasta el 30 de agosto.

Exposición de fotografía 'Paisajes de adobe y pixel', de Luis Miguel Ruiz Gordón.

Hasta el 30 de septiembre. Galería Wild Geese.

Exposición colectiva de arte en vidrio '¿Hay alguien ahí?', (hasta septiembre).

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas.

En la Fábrica de Cristales, esculturas de vidrio de Angela Teunissen y una selección de trabajos de los alumnos de la Escuela Superior del Vidrio.

Museo del Vidrio. Permanentes y efémeras.

REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados en la posada real de las vegas de mano de la artista Xonia Wunsch.

Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

SAÍN

Muestra 'Tecnología tradicional' de producción propia del Museo Etnográfico regional

CENEAM. Hasta el 31 de agosto.

Gracia- Bermejo en este mismo corralillo. El festival pondrá punto final a esta edición con la actuación del grupo Folklórico Aldaba procedentes del escorial a las 20.30 h.
DISTINTOS ESCENARIOS
<segovia>

Transporte universitario

La Asociación Horizonte Cultural ha abierto el periodo de preinscripción para transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid para el curso 2012-13.

HORIZONTE CULTURAL
<segovia>

Biblioteca

hasta el día 8 de septiembre. De lunes a viernes, de 09.00 a 15.00 h. y sábados, de 09.00 a 14.00 h.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tif. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tif.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tif 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tif. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tif 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

FARMACIAS

Día 20 de agosto

Segovia

HOY: **Día y noche:** Hernández Useros Santa Teresa de Jesús, 24 (El Carmen)

MAÑANA: **Día y noche:** Perez-Lobo González Plaza Ramiro Ledesma, 1 (Barrio San José)

► **El Espinar** El Espinar Av. Hontanilla,18

► **Otras localidades** Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de las localidades Cantalejo, Ayllón y La Granja.

De 10,00 a 22,00 horas, los despachos de Torrecilla, Carbonero, Lastras de Cuellar, Pedraza y Nieva

De 10,00 a 20,00 horas, Navas de San Antonio

FESTEJOS

Fiestas en los pueblos

► **Hoy lunes 20 de agosto:** festividad de

la Virgen del Pollo en Juarros de Riomoros.

San Bernardo en la población de Sacramenia.

Y la festividad de la Virgen del Rosario

en Ventosilla y Tejadilla.

Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso. Perdonen las molestias.
Menú diario
921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

CINE

CINEBOX Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
Programación hasta el 23 de agosto
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TED La J: 17.55 - 20.00 - 22.10 S y D: 15.45 Madrugadas S: 00.35	Brave 3D La D: 19.45 - 21.45
Brave La J: 18.00 - 20.00 - 22.00 S y D: 16.00 Madrugadas S: 00.00	PIRATAS La J: 18.10 - 20.10 - 22.10 S: 00.10
PIRATAS 3D La J: 17.45 S y D: 15.45	PROMETHEUS (3D) Madrugadas S: 23.45
PROMETHEUS La D: 19.00 - 21.30 S y D: 16.30 Madrugadas S: 00.05	MADAGASCAR 3 La J: 18.05 - 20.05 - 22.05 S y D: 16.05 Madrugadas S: 00.05
EL CABALLERO OSCURO LA LEYENDA RENACE La D: 18.40 - 21.45 S y D: 15.45 Madrugadas S: 0.45	EL LEGADO DE BOURNE La D: 19.15 - 22.00 Madrugadas S: 0.40 S y D: 16.30

ARTE7 C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
Programación hasta el 16 de agosto
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Brave 3D V: 18.15 - 20.00 - 21.45 S y D: 16.30 - 18.15 - 20.00 De La J: 18.15 - 20.00	Brave V: 18.30 - 20.20 - 22.10 - 00.00 S: 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.10 - 00.00 D: 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.10 De La J: 18.30 - 20.20 - 22.10
TED V: 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 S: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 00.30 D: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 De La J: 18.30 - 20.30 - 22.30	EL CABALLERO OSCURO LA LEYENDA RENACE V y S: 23.30 De D a J: 22.00
MADAGASCAR 3 V: 18.15 S y D: 16.30 - 18.15 De La J: 18.15	EL LEGADO DE BOURNE V: 19.30 - 22.00 - 00.30 S: 17.00 - 19.30 - 22.00 - 00.30 D: 17.00 - 19.30 - 22.00 De La J: 19.30 - 22.00
PIRATAS 3D V: 18.40 - 20.20 - 22.00 S: 17.00 - 18.40 - 20.20 - 22.00 D: 17.00 - 18.40 - 20.20 De La J: 18.40 - 20.20	PIRATAS V: 18.15 - 20.00 - 21.45 - 23.30 S: 16.30 - 18.15 - 20.00 - 21.45 - 23.30 D: 16.30 - 18.15 - 20.00 - 21.45 De La J: 18.15 - 20.00 - 21.45
Prometheus (3D) V y S: 00.00 De D a J: 22.00	Prometheus V y S: 20.00 - 22.20 - 00.35 De D a J: 20.00 - 22.20

VETE AL FRESCO FESTIVAL

Vete al Fresco
El próximo jueves 23 de agosto noches de jazz en el Bon Appétit y en Cándido a las 22.00 h. El viernes 24 actuación de Árida y la Luna Callejera en el bar Rubí y trío de jazz Pájaro Juárez en El Ojo de San Martín a las 22.00 h. A las 21.30 h. en el restaurante Redebal- Bodega del barbero concierto de Tonky Blues Band y a las 22.00 h. en el Farggi Cervantes concierto del grupo gran Angular(soul-swing-jazz).

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

Con motivo de las fiestas de La Granja de San Ildefonso, el viernes 24 de agosto concierto 'Locos por la música' que dará un repaso a lo mejor de la música española de los últimos 25 años. El sábado 25 de agosto tendrá lugar el concierto de Marea con su nueva gira 'En mi hambre mando yo'. Todas las actuaciones son a las 22.30 h. en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Las entradas pueden adquirirse en la Oficina de Turismo del Real Sitio y en cajeros de Caja Rural Segovia.

Convocatorias

Taller de italiano
Todos los miércoles, a las 18,00 se imparte un taller de italiano impartido por Manuela Fusco, profesora de la Escuela Oficial de Idiomas.
LIBRERÍA AIDA BOOKS&MORE
<segovia>

Actividades en verano
El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente organiza durante el mes de agosto talleres creativos y visitas guiadas. Información e inscripción en el tlf.: 921462010 y educación@museoestebanvicente.e.
MUSEO ESTEBAN VICENTE
<segovia>

AIDA BOOKS&MORE

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios
Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº 26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

AGENDA SOCIAL



VACACIONES. La familia Pérez Romano pasa en Segovia unos días de asueto, que aprovecha para conocer a fondo la capital y provincia, y, además, hoy celebra el cumpleaños de Eloísa y María Jr., en la foto junto a sus padres María y Agustín, durante su visita a Cantalejo.



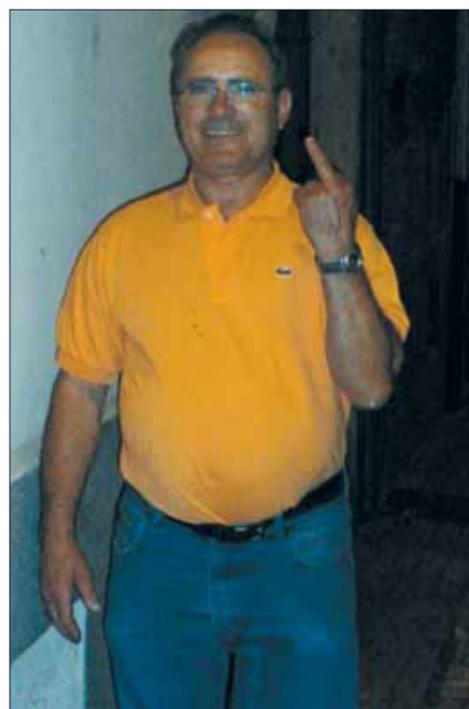
CUMPLEAÑOS. Aquí tenemos a Miriam que cumple seis años, viendo un partido de su deporte favorito: el fútbol. Tus papás y toda tu familia te deseamos **feliz cumpleaños.**



CUMPLEAÑOS. Muchas **felicitaciones Romanita** de toda tu familia. Que nunca pierdas tu capacidad para mantenernos a todos unidos, tu sonrisa y tu capacidad para superar los obstáculos y que nosotros seamos capaces de devolverte todo lo que te mereces. Te queremos.



CUMPLEAÑOS. A Jesús Yubero Zuñiga le encanta tocar el tambor, es un buen estudiante y tiene mucho arte con el balón, pero sobre todo es un buen amigo y nuestro superprimo. **Muchas felicidades** de Kevin y Noemi en tu séptimo cumple.



CUMPLEAÑOS. Este es Bernardo Yubero, el mejor carpintero del mundo entero. Aunque no sale muy favorecido a Tom Cruise tiene un parecido. **¡Muchas Felicidades!** de los 5 trompeteros.



CUMPLEAÑOS. Ha pasado mucho tiempo desde esta foto pero sigues igual de guapa y divertida. Ahora que cumples "...titantos" te deseamos **muchas felicidades** en tu cumpleaños. Te quieren "las Garsen" y tu tío Javito. Muchos besos.

R E S T A U R A N T E

UNIVERSAL

C E R V E C E R Í A

PLATO DEL DÍA
solo comidas

15 €

PARA COMPARTIR
Tomate raf con queso Idiazabal y Fiambre ibérico

POSTRE

Te invitamos al café

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Párking gratuito
Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

A ELEGIR:

- Solomillo de Cebón al Oporto
- Guiso casero del día
- Taco de Bacalao
- Cochinillo Asado
- Magret de Pato

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:32 y se pone a las 21:07

NUEVA 16/09 CRECIENTE 24/08 LLENA 31/08 MENGUANTE 08/09

Segovia y Madrid, unidas por ocho servicios Avant por sentido en 27 minutos

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Lloverá menos en el norte de España?

A finales de siglo las lluvias se reducirán entre un 5 y un 20% en el norte de España. En Pamplona lloverá lo mismo que actualmente en Barcelona.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

35° MÁX.
21° MÍN.

Aumento gradual de la nubosidad

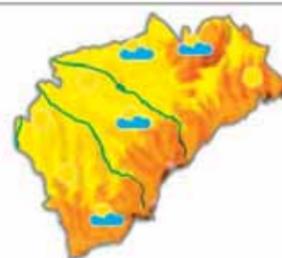
El cielo estará poco nuboso la mañana del lunes. Por la tarde la nubosidad aumentará gradualmente, y por la noche, presencia de nubes finas. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 21°C a primeras horas y en torno a 35°C a mediodía. Soplarán vientos flojos del suroeste.



MAÑANA

Nubosidad variable

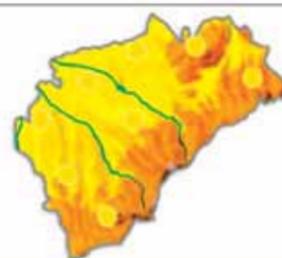
35° MÁX.
20° MÍN.
Prácticamente sin nubes la mañana del martes. Por la tarde se sucederán las nubes y los claros, y por la noche aparecerán nubes delgadas. Temperaturas sin cambios.



MIÉRCOLES

Pocas nubes

31° MÁX.
19° MÍN.
El cielo estará totalmente despejado el miércoles por la mañana. A medida que avance el día, algunas nubes poco importantes. Ligerá bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 19°C, máximas en torno a 31°C.



NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillodo	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
hm ³	8 NIVEL ACTUAL	22 NIVEL ACTUAL	5 NIVEL ACTUAL

VIENTO 16 km/h	RAYOS UV Índice de radiación bajo	SENSACIÓN TÉRMICA 28°
DIRECCIÓN Sur	COTA DE NIEVE 3800 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 40%

EN ESPAÑA

HOY

Intervalos nubosos en Galicia y en el cantábrico, con alguna llovizna matinal en el cantábrico occidental. Nubes de evolución en el interior peninsular, con posibles tormentas en las montañas. Temperaturas sin grandes cambios.



MAÑANA

Nuboso en Galicia y en el Cantábrico, donde puede haber algunas precipitaciones. Nubosidad también en áreas del estrecho por la mañana. Por la tarde aumentará la nubosidad en el interior de la Península y en Canarias.

MIÉRCOLES

Ambiente estable en gran parte del país, salvo algo de nubosidad en el extremo norte y en áreas del estrecho. Por la tarde la nubosidad irá en aumento en el interior de la mitad oriental peninsular. Bajan las temperaturas.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	25°	20°	Cáceres	38°	22°	Guadalajara	38°	23°	Madrid	38°	23°
Albacete	39°	22°	Cádiz	30°	24°	Huelva	37°	22°	Málaga	30°	24°
Alicante	32°	24°	Castellón	32°	24°	Huesca	37°	21°	Melilla	29°	24°
Almería	31°	25°	Ceuta	30°	23°	Jaén	39°	25°	Murcia	37°	24°
Ávila	35°	20°	Ciudad Real	40°	25°	Las Palmas	28°	23°	Ourense	34°	17°
Badajoz	39°	21°	Córdoba	40°	23°	León	32°	16°	Oviedo	27°	15°
Barcelona	32°	25°	Cuenca	37°	23°	Lleida	39°	22°	Palencia	35°	17°
Bilbao	26°	18°	Girona	36°	20°	Logroño	36°	21°	Palma	37°	21°
Burgos	35°	17°	Granada	39°	20°	Lugo	32°	15°	Pamplona	36°	20°
									Pontevedra	27°	19°
									S. Sebastián	27°	20°
									Toledo	41°	24°
									Valencia	32°	25°
									Valladolid	36°	19°
									Vitoria	33°	15°
									Zamora	36°	17°
									Zaragoza	38°	24°
									Tarragona	32°	24°

EN EUROPA

HOY

Se aproxima un sistema frontal por el oeste peninsular, aportando inestabilidad a este sector con la llegada de más nubosidad. La baja relativa al nordeste de origen térmico, indica que seguiremos con calor intenso.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	27°	20°
Atenas	32°	25°
Belgrado	34°	19°
Berlín	34°	21°
Berna	31°	21°
Bruselas	27°	22°
Bucarest	32°	16°
Estocolmo	19°	14°
Londres	25°	18°
Moscú	18°	13°
París	30°	20°
Praga	36°	17°
Roma	31°	20°
Varsovia	30°	17°

BONOLOTO

Lunes 13 de agosto

10 - 14 - 16 - 24 - 26 - 36
Complem. 33 - R: 9

Martes 14 de agosto

1 - 9 - 34 - 35 - 36 - 39
Complem. 26 - R: 5

Miércoles 15 de agosto

2 - 10 - 11 - 13 - 18 - 25
Complem. 45 - R: 2

Viernes 17 de agosto

1 - 5 - 16 - 21 - 23 - 27
Complem. 3 - R: 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 16 de agosto

1 11 14 25 28 47

Complem. 49 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 18 de agosto

11 16 27 39 40 48

Complem. 45 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 19 de agosto

3 14 25 51 52

Nº Clave (Reintegro) 5

EUROMILLONES

Martes 14 de agosto

1 - 16 - 38 - 42 - 45
Estrellas 9 - 10

Viernes 17 de agosto

19 - 25 - 28 - 33 - 44
Estrellas 8 - 2

EL 7/39

Jueves 16 de agosto

5 6 10 17 23

25 38 Reintegro 5

Domingo 19 de agosto

6 9 10 15 19

32 38 Reintegro 7

ONCE

Domingo 19 de agosto

Serie 047 06967

Sábado 18 de agosto 68631

Viernes 17 de agosto 09868

Jueves 16 de agosto 22309

Miércoles 15 de agosto 05849

Martes 14 de agosto 93482

Lunes 13 de agosto 93746

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 19 de agosto

02 08 09 11 13

21 22 27 39 40

43 45 49 56 59

62 65 67 68 80

Lo que necesitan urgentemente
NO SON UNOS ZAPATOS
lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.



Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



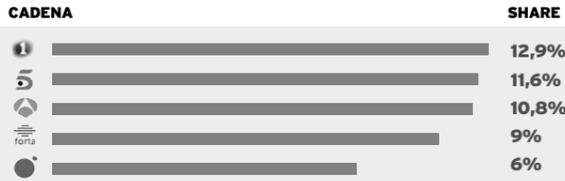
HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

| LAS MÁS VISTAS DEL MES |

La 1 conserva el liderazgo de agosto con un 12,9 por ciento. Telecinco promedia un 11,6 por ciento en segunda posición, mientras que Antena 3 no pasa del 10,8 por ciento.



| DESTACADOS Y BREVES |

Sara planifica la huida de Jimena y Jairo, en 'Bandolera'

Sara y Jimena planifican la huida de ésta con Jairo, pero el recluta prefiere esperar a licenciarse para no convertirse en prófugo. Por su parte, los hermanos Ibáñez encuentran el dinero robado en un sobre. Rafalín cree que todo ha terminado hasta que su padre aparece acusándole. **ANTENA 3. 16,15 HORAS**



CYLTV retransmite el Open de tenis Villa de El Espinar

El Open Castilla y León Villa de El Espinar (Segovia) se juega en CyLTV. Durante toda la semana, la televisión autonómica seguirá de cerca, con la narración de Fernando Escudero, jefe de Deportes, todo lo que acontezca. **CYLTV. 15,50 Y 00,30 HORAS**

Flipy y El langui se suman a la 'banda' de 'Guasap!'

El nuevo programa de Cuatro *Guasap!*, que vera la luz próximamente, incorpora los dos primeros miembros de la banda de Dani Martínez para aportar una dosis extra no solo de humor, sino también de intervenciones insólitas, espectáculo y emoción.



Sol música estrena el 'videoclip' de El último vagón

Sol música estrena en exclusiva *Ahora que más da*, el nuevo videoclip de El último vagón, una formación que se perfila como uno de los grupos revelación del panorama pop rock español. **SOL MÚSICA. 09,56 HORAS**



Kelsey Grammer producirá una serie policíaca

El protagonista de *Frasier*, Kelsey Grammer, prepara una nueva serie policíaca que llevará por título *Pariah*, y que narra las andanzas de un académico granuja designado por el alcalde de San Diego para controlar a un grupo de trabajo.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 11:00 La mañana de La 1. Saber vivir
- 12:00 España entre el cielo y la tierra
- 13:00 Destino España
- 14:00 Informativo territorial
- 14:15 La mañana de La 1. Saber cocinar
- 15:00 Telediario 1. Informativo
- 15:55 El tiempo
- 16:10 Vuelta Ciclista a España Faustino V-Eibar
- 18:00 Amar en tiempos revueltos. Serie
- 19:00 Amor real
- 20:15 Repor
- 21:00 Telediario 1
- 22:05 El tiempo
- 22:15 Cine. Miniserie *Sally Hemings: la historia de un escándalo*
- 01:05 Las plagas bíblicas

tve2

- 09:05 Arqueomanía
- 09:30 E+I emprendedores
- 10:05 Paisajes de la Historia
- 11:00 Marilyn a su pesar
- 12:00 Otros pueblos
- 13:00 Para todos La 2
- 13:30 Miradas 2
- 13:45 Los archivos secretos de la Inquisición
- 14:40 La expedición Malaspina
- 15:35 Saber y ganar
- 16:05 Grandes documentales
- 17:00 El hombre y la Tierra
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Biodiario
- 19:00 Paraísos cercanos
- 20:00 Curro Jiménez
- 21:00 Docufilia
- 22:00 El cine de La 2 *Sultanes*
- 23:35 La 2 Noticias
- 23:50 Cine. *Brutos, sucios y malos*
- 01:45 Festivales de verano



- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público de verano
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:45 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:30 Deportes
- 15:45 El tiempo
- 16:15 Bandolera. Serie.
- 17:30 El secreto de Puente Viejo
- 18:30 ¡Ahora caigo!
- 19:45 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes
- 21:40 El tiempo
- 22:00 El club del chiste
- 22:45 Pulseras rojas
- 23:45 Cine. *Amigas hasta la muerte*
- 01:15 Sin rastro Serie

cuatro

- 06:45 El zapping de surfers
- 08:15 Top gear
- 09:15 Alerta cobra
- 10:15 Rush. Serie
- 11:30 Alerta cobra
- 12:30 Las mañanas de Cuatro
- 14:00 Con Ruth Jiménez
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Frank de la jungla
- 16:45 La selva en casa
- 18:00 Supernanny
- 19:00 Hawaii 5.0. Serie
- 20:00 Noticias Cuatro
- 21:00 Deportes Cuatro
- 21:30 Lo sabe, no lo sabe. Entretenimiento. Con Juanra Bonet
- 22:30 Cine Cuatro. *Múnich*
- 01:15 Cine Cuatro. *Isla maldita*
- 03:00 Cuatro astros

5

- 07:00 Informativos Telecinco. Con Leticia Iglesias
- 09:00 El programa de verano
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco
- 15:35 Con Isabel Jiménez y Sara Carbonero
- 16:00 Sálvame diario. Con Paz Padilla
- 20:00 Pasapalabra
- 21:00 Con Christian Gálvez
- 21:00 Informativos Telecinco
- 22:00 La que se avecina. El breaking of
- 22:30 La que se avecina. *Un masajista, un imán de chochetes y un príncipe de los Cárpato*
- 00:15 La que se avecina.

6

- 07:00 La Sexta En concierto
- 08:15 Este es mi barrio
- 09:10 Crímenes imperfectos
- 11:30 Crímenes imperfectos, ricos y famosos
- 12:30 Al rojo vivo
- 13:55 Programa de debate
- 15:00 La Sexta Noticias. Informativo
- 15:00 La Sexta Deportes
- 15:35 El millonario
- 16:15 Bones. Serie
- 18:05 Navy: Investigación criminal. Serie
- 19:55 La Sexta Noticias. Informativo
- 20:55 La Sexta Deportes
- 21:30 The very best of El intermedio. Entretenimiento
- 22:25 La previa Liga
- 23:00 El partido de La Sexta Zaragoza-Valladolid
- 01:00 Chase. Serie

cytlv

- 09:30 El reportero
- 10:30 Música Castilla y León
- 11:30 Rutas en tren
- 12:00 Grana y oro
- 13:00 Alguien tiene que hacerlo
- 14:00 De fiesta en fiesta. R.
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:10 El Tiempo
- 15:15 De fiesta en fiesta. R.
- 15:50 Tenis. Open Castilla y León. Villa de El Espinar
- 17:35 Castilla y León en el mundo
- 19:10 Marea alta
- 20:00 De fiesta en fiesta
- 20:30 CYLTV Noticias.
- 21:10 El tiempo
- 21:20 Rex. Serie
- 22:10 Castilla y León en el mundo. *Chicago, Houston, Shanghai*
- 00:00 De fiesta de fiesta. R.
- 00:15 CYLTV Noticias.
- 00:30 Open Castilla y León

8

- 07:30 Reportaje
- 08:15 La sopa boba
- 09:10 La casa de los líos
- 09:10 Mis adorables vecinos
- 10:30 Nuestra Fiesta
- 13:00 Ven de viaje
- 13:30 Sal y pimienta. Programa de cocina
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Palomitas cámara oculta
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:30 La sopa boba. Serie
- 19:30 Mis adorables vecinos. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:00 Informativo
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local
- 02:00 Grana y oro
- 03:00 Programación de noche

intereconomía|v

- 10:30 El gato al agua
- 11:30 Más vivir. Presentado por Manuel Torreiglesias
- 13:00 La salud en tu mesa
- 14:00 Dando caña
- 15:00 El telediario de Intereconomía
- 15:40 Deportes
- 15:45 El tiempo
- 15:50 De película. *New York City*
- 17:30 Así me va
- 18:15 Magabusiness.
- 19:15 Bertínos
- 20:15 Siglo XX
- 20:30 Todo viaje
- 21:00 El telediario de Intereconomía
- 21:50 Deportes
- 21:55 El tiempo
- 22:00 El gato al agua
- 00:00 Debate político
- 00:00 Partytura
- 01:00 Teletienda

tdp

- 06:15 JJOO Londres 2012. Atletismo. Finales
- 10:15 Ciclismo. Vuelta a España
- 12:00 Tenis. Directo. Open de Castilla y León
- 13:45 JJOO Londres 2012. Waterpolo femenino
- 15:00 Tennis Masters 1000 Cincinnati
- 17:00 Tenis. Directo. Open de Castilla y León
- 18:45 Padel. Programa
- 19:00 JJOO Londres 2012. Balonmano. Suecia-Francia
- 20:30 Automovilismo. Prueba Nürburgring
- 22:00 Ciclismo. Vuelta a España
- 23:30 Tenis. Open de Castilla y León
- 02:30 Tennis Masters 1000 Cincinnati.



- 08:00 A primera hora
- 09:30 Buenos días Madrid
- 11:15 Pensacola
- 12:55 Alto y claro
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:20 El tiempo
- 15:30 Cifras y letras
- 16:35 Cine western. *En el Oeste se puede hacer... amigo*
- 18:30 Madrid directo. Con Yolanda Maniega
- 19:25 Doble página.
- 20:25 Telenoticias
- 21:10 Deportes
- 21:25 El tiempo
- 21:30 Lo que yo te diga
- 22:15 Madrileños por el mundo *Congo y Patagonia*
- 00:00 Diario de la noche. Con Ana Samboal
- 00:30 Rescue me, equipo de rescate. Serie.

clan

- 07:45 Dora la exploradora
- 08:30 El tio vivo mágico
- 09:10 Caillou
- 10:15 Los hermanos Koala
- 11:30 Fam Boy y Chum Chum
- 12:35 Sandra, detective de cuentos
- 13:30 George de la Jungla
- 14:15 Pokémon
- 15:00 Angus y Cherly
- 16:00 Fam Boy y Chum Chum
- 17:00 Chuggington
- 17:45 El cristal de Gawayn
- 18:00 Lazy Town
- 19:00 Pokémon
- 20:00 Angus y Cherly
- 21:15 Los pingüinos de Madagascar
- 22:00 Icarly
- 22:45 Bob Esponja
- 23:10 Hércules
- 23:30 Embrujadas
- 01:15 Águila Roja
- 03:50 Cuéntame cómo pasó

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

entretenimiento

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de programas

Karlos Arguiñano	12:15	Antena 3
Sálvame diario	16:00	Telecinco
Atrapa un millón diario	19:45	Antena 3
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Lo sabe, no lo sabe	21:30	Cuatro
Castilla y León en el mundo	22:10	CYLVTV
Documental. Las plagas bíblicas	01:05	TVE1

12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina

(ANTENA 3)

Saludable, económica y de temporada. Ésas son las tres premisas de la cocina de Karlos Arguiñano. El cocinero ofrece estos días de calor una selección de los preparados que mejor acompañan las jornadas estivales y con los productos más propios de nuestra tierra.



19:45 Atrapa un millón diario

(ANTENA 3)

El concurso diario presentado por Carlos Sobera deja momentos increíbles, como el vivido el pasado jueves por Piedad y Antonio, procedentes de Guadalajara, que fueron al programa porque quieren conseguir el suficiente dinero para comprar terreno y hacerse un bosque. Nuevas experiencias y vivencias para la tarde en la cadena de San Sebastián de los Reyes.

20:00 Pasapalabra

(TELECINCO)

Concurso presentado por Christian Gálvez, que se basa en las habilidades con el lenguaje. Durante los 30 minutos que dura el espacio, los concursantes, ayudados por diferentes famosos, tendrán que superar varias pruebas que giran alrededor del alfabeto y las palabras. Entretenimiento y aprendizaje para las tardes de verano en la cadena de Mediaset.



22:10 Castilla y León en el mundo

(CYLVTV)

El que no arriesga no gana. Esta noche, *Castilla y León en el mundo* propone a los espectadores de la cadena un viaje por rincones del mundo que nada tienen que ver, aunque sí sus protagonistas, con un denominador común. Hoy, el equipo de CyLTV les traslada a Houston, Chicago y Shanghai para conocer el estilo de vida, las costumbres y las curiosidades de los tres lugares.

01:05 Documental. Las plagas bíblicas

(TVE1)

El Nilo se tinte de rojo, las tierras se cubren de ranas, nubes de moscas y mosquitos arrasan el país, la enfermedad azota a hombres y bestias. Aquí tenemos las seis primeras plagas que colapsaron Egipto según el Antiguo Testamento; pero ¿son solo leyenda o sucedieron en realidad? Televisión Española emite esta madrugada el documental *Las plagas bíblicas*.



deporte

butaca deportiva

Tenis. Open de Castilla y León 'Villa de El Espinar'	17:00	Teledeporte
Fútbol. Primera División. Deportivo-Osasuna	15:00	Canal + Liga / Gol TV
Fútbol. Primera División. Rayo Vallecano-Granada	15:00	Canal + Liga / Gol TV
Fútbol. Primera División. Zaragoza-Valladolid	23:00	La Sexta

23:00 Fútbol: Zaragoza vs Valladolid (LA SEXTA)

El Zaragoza, que la temporada pasada se salvó 'in extremis' de la quema, recibirá en el estadio de La Romareda al Valladolid, un recién ascendido que aspira a hacerse un hueco entre los mejores y mantener la categoría, por lo que, a buen seguro, se espera un duelo vibrante y con muchas alternativas. Además, ambos conjuntos cerrarán la primera jornada en un nuevo horario que no ha gustado a casi ningún contendiente, a partir de las 23,00 horas. El colegiado del encuentro será el canario Alejandro Hernández Hernández.



series

butaca de ficción

★★★ Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★ Amar en tiempos revueltos	18:00	TVE 1	Telenovela
★★ Bones	16:15	La Sexta	Intriga
★★ Bandolera	16:15	Antena 3	Telenovela
★★ Navy. Investigación criminal	18:05	La Sexta	Suspense
★★ La que se avecina	22:00	Telecinco	Comedia
★★★ Pulseras rojas	22:45	Antena 3	Drama



22:00 La que se avecina (TELECINCO) ★★

Factoría de Ficción se ha colado en el rodaje de *La que se avecina* para realizar un particular *making of* de la serie en clave de humor. Además de mostrar cómo se desarrollan las grabaciones, este programa especial propone una comprometida misión a sus personajes: convencer a la audiencia de que son imprescindibles en esta ficción y designar a aquellos que, a su juicio, deberían abandonar Mirador de Montepinar como consecuencia de un hipotético recorte presupuestario.

22:45 Pulseras rojas (ANTENA 3) ★★★

En el capítulo de hoy, llega el cumpleaños de Lleó. Sin embargo, el líder de *pulseras* no quiere celebrarlo. Sus compañeros piensan que debe hacerlo y se organizan para prepararle una fiesta sorpresa. Lleó no está para celebraciones, tiene la cabeza en otros asuntos, y es Mir Josep quien le ayudará en un problema personal. La producción es una historia sobre el valor de la amistad, la superación y las ganas de vivir, que retrata, con humor, la relación que se establece entre un grupo de chicos ingresados en un hospital.



películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★ Sultanes	22:00	La 2	Acción
★★ Fallen	22:00	La Sexta 3	Thriller
★★ Sally Hemings	22:15	TVE 1	Drama
★★ Amigas hasta la muerte	23:45	Antena 3	Drama

22:15 Sally Hemings (TVE1) ★★

EEUU, 2000. 170 minutos. Director: Charles Haid. Reparto: Sam Neill, Carmen Ejogo, Diahann Carroll, Mare Winningham, Mario Van Peebles

Narra la apasionada y prohibida relación entre el presidente de Estados Unidos, Thomas Jefferson (Sam Neill) y una hermosa esclava llamada Sally (Carmen Ejogo). Sally Hemings es una joven negra que vive en pleno apogeo de la esclavitud. Toda su familia son sirvientes en una gran mansión del sur.



LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

[LA ÚLTIMA]



Belén Álvaro (izquierda) y Alicia Merino, las dos emprendedoras segovianas que acaban de crear 'Estancias Rurales Charming Hotels', posando en la terraza de Santa Columba. / KAMARERO

Estancias Rurales con sello segoviano

Alicia Merino y Belén Álvaro han creado la primera empresa de la provincia de asesoramiento integral a alojamientos rurales • Las dos emprendedoras ofrecen también una central de reservas, en la que se han integrado 14 establecimientos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Alicia Merino y Belén Álvaro, dos emprendedoras segovianas con dilatada experiencia en la dirección de establecimientos hoteleros, acaban de crear 'Estancias Rurales Charming Hotels', la primera empresa de la provincia dedicada al asesoramiento integral de hoteles y casas rurales, función que compatibilizarán con una central de reservas (www.estanciasrurales.com) que aspira a convertirse en un club de calidad de los alojamientos de la provincia.

El asesoramiento de 'Estancias Rurales Charming Hotels' a sus asociados comienza en el mo-

mento en el que un emprendedor decide abrir un alojamiento rural y no concluye con la inauguración del mismo, pues esta empresa ofrece también soluciones para una gestión rentable del establecimiento. En ese sentido, 'Estancias Rurales Charming Hotels' brinda una atención profesional y personalizada a sus socios, permitiendo que cada uno de ellos elija, a la carta, los servicios que desea recibir. Así, esta innovadora empresa turística segoviana está dispuesta a asumir la gestión económica, comercial o del personal de un alojamiento.

'Estancias Rurales Charming Hotels' centrará su actividad úni-

camente en Segovia, con la intención de crear una marca identificativa del turismo rural de la provincia (al modo de las exitosas *casonasasturianas.com* o el club de calidad *cantabriainfinita.es*) en la que estén presentes los alojamientos con encanto que garanticen calidad y calidez a sus visitantes.

Paralelamente a su labor de asesoramiento, 'Estancias Rurales Charming Hotels' ha lanzado su central de reservas, una ventana abierta a la provincia que permite encontrar alojamientos desde los que descubrir los tesoros histórico-artísticos, naturales, gastronómicos o etnográficos de esta tierra, y en la que también se infor-

ma sobre el amplio abanico de actividades de las que se puede disfrutar en Segovia.

Desde la página web www.estanciasrurales.com, que permite la realización de reservas online, se promocionan todos los servicios de los alojamientos adscritos, una pequeña colección de establecimientos alejados del bullicio de la gran ciudad pero con las comodidades de los hoteles urbanos, en los que el personal mimará al cliente con un trato profesional y, al mismo tiempo, agradable, con la intención de que su estancia sea inolvidable.

De inicio, ya se han integrado en 'Estancias Rurales Charming

Hotels' catorce establecimientos de la provincia: Casa del Hechizo (Carrascal de la Cuesta), Del Verde al Amarillo (Peñasrribias), Hospedería de Santo Domingo (Pedraza), Hostería del Arco (Pedraza), Hotel Boutique & Spa Capítulo Trece (Maderuelo), Hotel Spa Isabel de Farnesio (Real Sitio de San Ildefonso), La Casona de Espirido (Espirido), La Data (Gallegos), La Senda de los Caracoles (Grado del Pico - Ayllón), La Tejera de Fausto (Santiuste de Pedraza), Palacio del Esquileo (Sotos de Sepúlveda), Doña Catalina (Santa María la Real de Nieva), El Arroyal (Rades - Pedraza) y La Abubilla (Carrascal de la Cuesta).

utiles

hasta el 30 de septiembre

Liquidación de productos de jardín de nuestra tienda

NO SUBIMOS EL IVA

PISCINAS Y VENTILADORES 15 %

MOBILIARIO 10 %

BARBACOAS Y NEVERAS 10 %

921 412 187 - 902 100 242

www.utiles.es

Pol. Ind. de Hontoria, Segovia